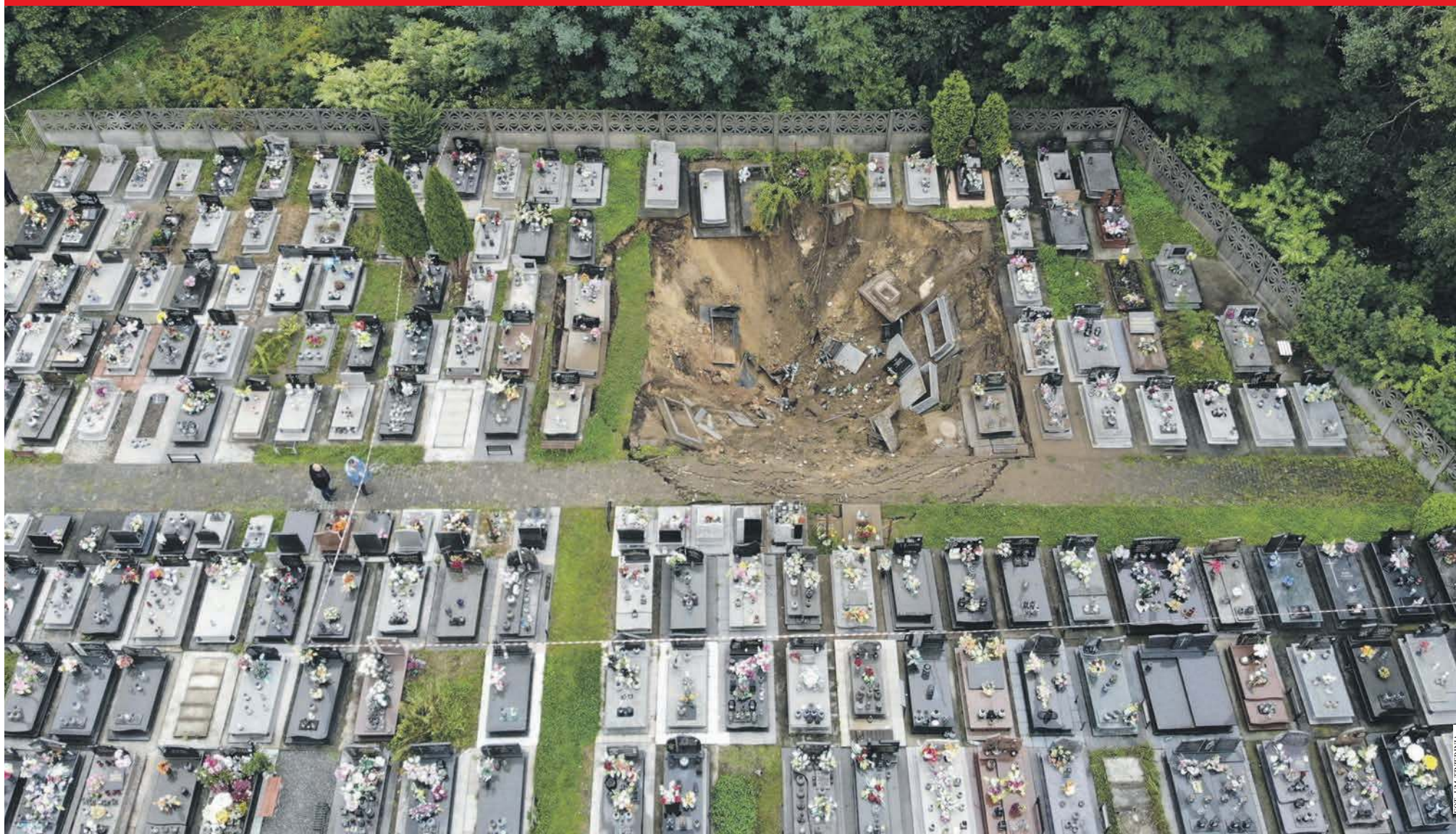


Zapadła się ziemia i groby



Ogromna połać ziemi na cmentarzu w Trzebinie, na os. Gaj, zapadła się nad ranem we wtorek 20 września. Głęboki na 10 metrów lej pochłonął 40 grobów. Kolejnych 8 zostało uszkodzonych. 61 szczątków ciał zostało naruszonych. Zapadlisko jest skutkiem prowadzonej tu niegdyś działalności górniczej zlikwidowanej przed dwiema dekadami i zatopionej KWK Siersza. Było to dziesiąte zapadlisko w tym rejonie w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy. Kilka godzin później, we wtorek po południu, dostaliśmy informację o kolejnym, jedenastym, zapadlisku w okolicy.

s. 6

Kościelny i propozycje seksualne

Karol B. miał wysłać nieletniemu swoje nagie zdjęcia i potem go molestować. Mężczyzna usłyszał zarzut i trafił do aresztu. A jak w ogóle znalazł się w Regulicach? Pojawił się tam wraz z nowym proboszczem.

s. 3

Zero tolerancji dla żuli

Takim hasłem burmistrz Chrzanowa podsumował poniedziałkowe spotkanie w urzędzie miejskim poświęcone pijaństwu na alei Henryka. Zapropował wprowadzenie zakazu sprzedaży alkoholu nocą.

s. 3

Niektórzy uczniowie zostają na przystankach

Większa liczba uczniów pierwszych klas szkół średnich w powiecie chrzanowskim przekłada się na większe kłopoty z dojazdem do szkół. Najmocniej odczuwa je młodzież z Zespołu Szkół Ekonomicznych w Trzebinie.

s. 5

Gminne punkty pomocy dla Ukraińców przestają istnieć

30 września obywatele Ukrainy nie będą mieli możliwości uzyskania pomocy w dedykowanych im gminnych punktach. Zostaje tylko jedno takie miejsce.

s. 7

Kaloryfery lada dzień będą ciepłe

PSM w Chrzanowie ze względu na chłodną aurę rozpocznie w tym tygodniu sezon grzewczy. Dopominali się o to niektórzy spółdzielcy dogrzewający się w ostatnich dniach piecykami na prąd.

s. 10

Tyle w szpitalu zarabia lekarz

14 tys. zł brutto to średnie wynagrodzenie lekarzy w chrzanowskim szpitalu, razem z usługą lat i innymi dodatkami - podaje dyrekcja placówki. Jaka jest najniższa i najwyższa lekarska płaca?

s. 10

Dziki zjadają karmę sarnom i jeleniom

Z różnych części powiatu chrzanowskiego płyną sygnały o wyrządzających szkody dzikach. Wiele osób się ich boi. O zwyczajach tych zwierząt oraz o tym, co każdy z nas może zrobić, by nie zbliżyły się do domów, z rzeczniką prasową Nadleśnictwa Chrzanów Anną Rejdych rozmawia Marek Oratowski.

Jak się zachować w kontakcie z dzikami?

Dziki same z siebie nie atakują ludzi. Tak jak w przypadku innych dzikich zwierząt są niebezpieczne, gdy same czują się zagrożone. Dlatego też kiedy spotkamy na swojej drodze dziką, a szczególnie łochę z młodymi, najlepiej powoli się wycofać i zmienić trasę swojej wędrówki. Nie polecamy krzyków, ma-



Anna Rejdych

FOT. UDOSTĘPNIŁA PRZEZ ANNĘ REJDYCH

chania rękami, a tym bardziej prób rzucania czymś w zwierzę celem przepłoszenia. Ono najprawdopodobniej potraktuje to jak atak i będzie chciało się bronić, co będzie niebezpieczne dla człowieka. Dzik to jednak duże i ciężkie zwierzę o ostrych kłach. **Dziki wyrządzają też szkody w uprawach nadleśnictwa. Co najczęściej pada ich łupem i na ile są to duże straty?** W lasach dziki wyrządzają szkody, buchając. Inaczej mówiąc, rozgrzebiują glebę w poszukiwaniu jedzenia, szczególnie pędaków. Wchodząc na uprawy leśne, wydeptują sadzonki niszcząc je całkowicie.

Nie są one jednak najbardziej uciążliwymi sprawcami szkód. Dla przykładu w ubiegłym roku szkody od dzików objęły łącznie 1 ha powierzchni leśnych. Podczas gdy jeleni zniszczył blisko 89 ha, bóbr 27 ha, a sarna 23 ha.

Proszę przypomnieć, jak często dziki mają młode, jak się zachowują, czym żywią i jakie mają zwyczaje.

Dotychczas dziki wyprowadzały młode raz w roku, wiosną od marca do kwietnia, ale obecnie zdarza się, że wyprowadzają kolejne potomstwo w tym samym roku, ponieważ ich populacja ma się bardzo dobrze. Są odżywione i często już dwuletnia łocha wydaje na świat potomstwo. Częstym zjawiskiem jest także dwukrotny miot w ciągu roku. Łochy rodzą średnio 4-8 młodych. Im starsza łocha, tym może mieć ich więcej. Zdarza się, że posiada nawet 10-15 młodych. Dzik jest wszystkożerny. Żywi się żołądziami, bukwiami, owadami, dżdżownicami, gryzoniami, ale i grzybami, kłączami oraz roślinami bulwiastymi, dlatego też jest utratą dla rolników. Naturalnym

środowiskiem życia dzików był las i śródleśne polany. Jednak obecnie to zwierzę preferuje niekoszone łąki oraz ugorry sąsiadujące z ludzkimi zabudowaniami, gdzie znajduje jedzenie na kompostownikach, ale i wprost zjada jedzenie wyrzucane przez ludzi. Wyjście dzików z lasu jest spowodowane ogromną penetracją terenów leśnych przez ludzi. Turysty, spacerowicze, biegacze, rowerzyści i grzybiarze oraz ogólnie „moda” na spędzanie czasu aktywnie na terenach leśnych i rozbudowanie infrastruktury turystycznej w lasach są z punktu widzenia społecznego bardzo pozytywne. Dla zwierząt oznacza to ograniczenie ich miejsca życia, płoszenie i brak spokoju. Dlatego też dziki, bardzo inteligentne zwierzęta, szybko się nauczyły, że mogą znaleźć schronienie na niekoszonych łąkach czy zakrzaczonych ugorach, a jedzenie przy ludzkich osadach, zwłaszcza na wsiach i obrzeżach miast.

Jesteście w kontakcie z kołami łowieckimi. Jakie problemy związane z dzikami wam

zgłaszają?

Koła łowieckie informują nas jedynie, że faktycznie dużo osób zgłasza obecność dzików w terenach zabudowanych. Koła realizują roczny plan łowiecki, gdzie mają wskazaną minimalną liczbę dzików, jakie koło jest zobowiązane odstrzelić. Mogą odstrzelić więcej. I tak też się dzieje. Koła łowieckie wykonują zdecydowanie większy odstrzał mając na uwadze liczebność tego gatunku. Ponadto ważne jest, że dodatkowo kołom został narzucony tzw. odstrzał sanitarny, który w drodze rozporządzenia wydaje wojewoda. Jest to dodatkowa liczba dzików, które należy odstrzelić z uwagi na działania zapobiegawcze rozprzestrzeniania się choroby ASF (afrykański pomór świń). Koła łowieckie dzięki zwiększonemu odstrzałom obserwują spadek liczebności dzików. Plany są realizowane sumiennie, ponieważ za ich niewykonanie koła musiałyby zapłacić karę. **Niektórzy sugerują, że najlepszym sposobem na zmniejszenie populacji dzików byłoby zintensyfikowanie odstrza-**

łów. To dobra i jedyna metoda pozbycia się ich z okolic domów?

Problemem samym w sobie nie jest już tylko liczebność dzików, ale ich miejsce bytowania. Dziki wychodzą z lasu i szukają spokoju na niekoszonych łąkach i ugorach. Dlatego też działaniem jakie każdy mieszkaniec może podjąć, jest regularne koszenie swoich łąk, grodzenie upraw rolnych oraz niewyrzucanie jedzenia na skraj lasu czy przy swoich domostwach. Pokutuje chęć dokarmiania saren i jeleni w okresie jesienno-zimowym, kiedy ludzie wykładają marchew, ziemniaki, kasztany czy żołądź. Należy pamiętać, że z tego pokarmu również skorzystają dziki i będą wracać w te miejsca. Ogromnym problemem jest wyrzucanie suchego pieczywa. Pomijając, że jest ono trującą dla zwierząt leśnych, to również przyciąga dziki. Dlatego też są najedzone i to pokarmem przetworzonym, więc ich populacja jest silna, co pozwala wyprowadzać większą liczbę miotów w ciągu roku.



MOIM ZDANIEM

Tegoroczne Dni Chrzanowa to wydmuszka

GRAŻYNA KAIM

Nie jestem wielką fanką imprez typu dni miast, ale koncertu sprzed kilku lat Kazika z Kultem w Chrzanowie i paru innych tego formatu zespołów, sobie nie odpuściłam.

Rozmawiałam jednak z koleżankami mojej córki – nastolatki – i dla nich Dni Chrzanowa to jest wydarzenie, na które ostrzą sobie zęby cały rok. Chodzi im chyba nie tylko o koncerty, co o unoszącą się przez dwa, a nawet trzy dni, atmosferę nad miastem. Gwar, karuzele, stoiska... Coś się dzieje.

Trudno im było poukładać sobie w głowach, że w tym roku Dni Chrzanowa niby są, a jakoby ich wcale nie było... Mówiąc krótko: dla nich Dni Chrzanowa nie było.

Dlatego ja jestem zwolenniczką nazywania rzeczy po imieniu. Dni miasta mają swoją utrwaloną formułę, jak Polska długa i szeroka. I wszelkie wariacje na ich temat po prostu się nie sprawdzają.

Będę ostatnią osobą broniącą tej imprezy, bo jak już powiedziałam, nie jestem jej fanką. Jeśli jednak z niej rezygnujemy, to powiedzmy to otwarcie.

Szczerze mówiąc spodobał mi się pomysł organizowania kilku koncertów od czerwca do września – jak wymyśliły to w tym roku władze miasta (jak się domyślam) i ośrodek kultury. Genialnie, moim zdaniem, jest hasło pod którym się odbywały: I znów wszystko gra (gratulacje dla autora). Sprytnie nawiązuje do covidowego lockdownu, ale według mnie obroniłoby się i w zwyczajnych czasach.

Jednak opatrywanie marką Dni Chrzanowa różnych koncertów organizowanych co kilka tygodni jest dla mnie kompletnie bez sensu. I czemu ma to służyć?

Odpowiedź nasuwa mi się jedna. Nikt nie chce, by przylgnęła do niego łatka osoby, która pogrzebała Dni Chrzanowa.

Czas więc na uczciwą decyzję (w podjęcie której powinni zaangażować się radni przynajmniej z komisji kultury, burmistrz i przedstawiciele MOKSiR-u), czy Dni Chrzanowa zostają w formule takiej, jaką ludzie znają, a niektórzy ciągle lubią, czy idą do lamusa (na jakiś czas czy na zawsze, to się okaże). W zamian mieszkańcy otrzymają cykl wakacyjnych koncertów.

Wydmuszka w postaci Dni Chrzanowa – takich jak w tym roku – których de facto nie było, moim zdaniem, kompletnie się nie broni.



MOIM ZDANIEM

Przetarg i co dalej?

ALICJA MOLENDĄ

Przetarg na wywóz chrzanowsko-trzebińsko-libiąskich śmieci wzbudził większe zainteresowanie w tzw. branży komunalnej niż lokalnie. Powodem jest duża różnica między najdroższą a najtańszą ofertą (14 mln zł!). Na tym etapie rozstrzygnięcia przetargu wiadomo więc tylko tyle, że teraz to związek dopytuje oferentów, co mieli na myśli w swoich dokumentach.

Żadnych lęków w związku z przetargiem nie mają członkowie walnego zgromadzenia związku. Na ostatnim posiedzeniu o nic nie pytali.

Zaniepokojeni są za to radni i burmistrz Chrzanowa. Ale z innego powodu. Domagają się od związku opracowania strategii gospodarowania odpadami. Burmistrz wyraził z powodu jej braku rozczarowanie, a radni chcieli wiedzieć, dlaczego taki dokument mimo zlecenia go specjalistom nie powstał. Z tłumaczenia szefa związku wynika, że firma nie dała rady, ale też stan prawny dotyczący odpadów jest tak niepewny, że na ten moment planowanie strategiczne jest karkołomne.

Najgorsze jest to, że w samorządach nie ma odważnego, który by takie dalekosiężne cele wyznaczył. Nie jest np. jasne, czy samorząd chce spalarni i gdzie ona ma być. Nie jest wszak tajemnicą, że lokalizacje są trzy. O jedną na os. Południe walczy (chyba wciąż) dostawca ciepła - Veolia. Gmina Chrzanów utrzymuje w planie zagospodarowania rezerwy terenową pod wymyśloną 10 lat temu spalarnię w rejonie Balina i Luszwic. Trzecia lokalizacja - wciąż jest realna na obszarze elektrowni Siersza.

Nie ma też mądrego, który wskazałby związkowi, kto ma się w dalszej perspektywie śmieciami zajmować (może wodociągi)? Nie wiadomo, czy samorządowi jest po drodze z Enerisem i ZGOK-iem? Gdzie będziemy oddawać odpady, jak skończy się składowisko balińskie?

Do odważnych świat należy. Dlatego np. kolega burmistrza Chrzanowa - prezydent Starachowic - buduje w mieście spalarnię, pomimo sprzeciwu społecznego. Burmistrz Chrzanowa wołałby najwyraźniej niepopularne idee sędować na związek śmieciowy i naukowców. Pozostali burmistrzowie publicznie temat na razie przemilczają, choć do wszelkich strategii potrzebne są decyzje „polityczne” i odwaga. A czas leci.



MOIM ZDANIEM

Rozbuchane ego lokalnych władców

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Narzekacie, że brakuje pieniędzy na nowe uliczne kosze? Albo na częstsze sprzątanie chodników i ulic w Waszym mieście? No cóż, okoliczności nie sprzyjają temu, by szastać pieniędzmi na lewo i prawo, bo przecież Puszka Pandory się otworzyła już wiele miesięcy temu... Najpierw pandemia, potem wojna, a na koniec inflacja... Nie wspominając o cenach energii. Trzeba zacisnąć pasa i oszczędzać na wszystkim, co się da. No może poza jednym zadaniem – promowaniem lokalnego władcy.

Taka refleksja mnie naszała, gdy znów – trochę przypadkowo – wpadł mi w ręce najnowszy numer „Kroniki Chrzanowskiej”. To drugi w tym roku. Pierwszy był czerwony, teraz jest w granacie. Kolory inne, ale jedno jest wspólne – promocja burmistrza. Otwierasz „Kronikę” i kto jest na rozkładówce? We własnej osobie - burmistrz Robert Maciaszek. Zdjęcie wygląda niczym stockowe. Tytuł wywiadu motywujący mieszkańców powiatowego miasta: „Bądźmy dumni z Chrzanowa”.

No cóż, współczesny samorządowy PR często ma twarz, imię i nazwisko lokalnego władcy. W Libiążu, a zwłaszcza w Trzebinie, jest podobnie. A nawet bardziej nachalnie. Bo tu gminne wydawnictwo ukazuje się co miesiąc.

I w ten oto sposób nasi burmistrzowie czują się jak pączki w maśle. Gazetka to bowiem nie wszystko. Na reklamowych ściankach każdy z nich też zaznacza swoją obecność. Widać na nich napisy – gmina Chrzanów, Libiąż czy Trzebinia. Ale nie tylko. Za gminne pieniądze pojawiły się też te z napisami: „burmistrz Chrzanowa”, „burmistrz Libiąża”, „burmistrz Trzebinie”.

I już od pewnego czasu, np. na dni miasta, zaprasza burmistrz, a nie dom kultury. Choć ten burmistrz często nie wie, jakiej pracy wymaga organizacja takiego wydarzenia.

W czasie, gdy tuż za naszą granicą toczy się wojna, śledzę z ciekawości internetowy komunikator Telegram. A na nim – propagandowy kanał Aleksandra Łukaszenki. Te wszystkie jego „gospodarskie wizyty”, pochwały, a także poławiania. I obawiam się coraz bardziej, że czy aby my nie idziemy w tym kierunku. Autopromocyjne zadęcie lokalnej władzy drażni i niepokoi mnie coraz bardziej.

Kościelny i propozycje seksualne

REGULICE.

Karol B. miał wysyłać nieletniemu swoje nagie zdjęcia i potem go molestować. Mężczyzna usłyszał zarzut i trafił do aresztu. A jak w ogóle znalazł się we wsi? Pojawił się tutaj wraz z nowym proboszczem.

Od ponad tygodnia w Regulicach w gminie Alwernia wszyscy żyją jednym. Powszechnie znany w tej wiosce mężczyzna miał popełnić przestępstwa na tle seksualnym i zostać zatrzymany przez policję. Jak wynika z relacji mieszkańców, chodzi o kościelnego z parafii w Regulicach.

ZASADZKA NA KOŚCIELNEGO

- On nie pochodzi stąd. Pojawił się z rok temu razem z nowym proboszczem. Mieszkał na plebanii. To już zaczęło dziwić ludzi. Zdarza się, że ksiądz przywozi gospodynię, ale nie kościelnego - opowiada mieszkanka Regulic.

Mężczyzna został zatrzymany dzięki skutecznej zasadzce grupy młodych ludzi.

- Od pewnego czasu kościelny miał wypisywać różne zboczone wiadomości do mojego kolegi. Wysłał mu też swoje nagie zdjęcia. Potem miał go molestować. Kolega nam opowiedział o tym wszystkim. Postanowiliśmy mu pomóc. Zebraliśmy się w osiem osób i zorganizowaliśmy zasadzkę. Udało się zatrzy-

mać kościelnego. Gdy go otoczyliśmy, to nam podziękował. Tak jakby się cieszył, że został zatrzymany - opowiada Mateusz z Alwerni.

Po skutecznej akcji wezwali policję. Prokuratura Rejonowa w Chrzanowie prowadzi śledztwo przeciwko mężczyźnie.

KOŚCIELNY W ARESZCIE

Jak informuje prokurator Janusz Hnatko, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Krakowie, we wtorek, 13 września podejrzanemu przedstawiono zarzut przestępstwa z art. 197§2 kodeksu karnego, który mówi, że: „Kto przemocą, groźbą bezprawną lub podstępem doprowadza inną osobę do poddania się innej czynności seksualnej albo wy-

konania takiej czynności, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8”.

Sąd Rejonowy w Chrzanowie zastosował wobec podejrzanego tymczasowy areszt na dwa miesiące.

- To wręcz niewiarygodne, bo kościelny to bardzo sympatyczny człowiek. Gdyby nie informacja w mediach, to bym w to nie uwierzyła. Wiadomo, jak to na wsi, jest wiele osób, które nie dadzą sobie powiedzieć, że coś takiego miało miejsce. Większość mieszkańców jest zbulwersowana, a ludzie z daleka dzwonią, co się tu u nas wydarzyło - mówi mieszkanka Regulic.

KSIĄDZ PRZEPRASZAŁ RODZICÓW

Sprawa zatrzymanego Karo-

la B. trafiła na zebranie w Szkole Podstawowej w Regulicach.

- Zebranie z rodzicami ze względu na początek roku szkolnego organizujemy standardowo przed 15 września. Jego termin był już wcześniej zaplanowany. Temat kościelnego został poruszony przy okazji - mówi Jarosław Gawęł, dyrektor SP w Regulicach. - Ksiądz proboszcz, mówiąc kolokwialnie, wziął na klatę odpowiedzialność moralną za to, co się stało. Przepraszał rodziców na spotkaniu. Ich zdania są podzielone. Niektórzy definitywnie chcą wypisać dzieci z lekcji religii. Część nie zamierza tego robić. Trudno wyrokować, co będzie dalej. Podkreślę, że zatrzymany mężczyzna nie miał absolutnie żadnego związku ze szkołą. Informacje, które się pojawia-

ły, iż rzekomo miał pełnić dyżury w szkole i być zatrudniony jako katecheta, są nieprawdziwe. Jeśli miał się pojawiać na terenie szkoły, to jako osoba postronna i zupełnie przypadkowa. Raz przyniósł księdzu proboszczowi podręczniki do katechezy i wyszedł - wyjaśnia dyrektor.

Wysłaliśmy zapytanie do biura prasowego Archidiecezji Krakowskiej, czy w związku z zatrzymaniem kościelnego i przedstawieniem mu zarzutów, zatrudniający go proboszcz ponosi jakieś konsekwencje ze strony władz kościelnych oraz czy proboszczowie mają swobodę w zatrudnianiu osób pełniących funkcję kościelnego. Do zamknięcia tego wydania „Przełomu” odpowiedzi nie otrzymaliśmy.

Michał Koryczan

Zero tolerancji dla żuli

Takim hasłem burmistrz Chrzanowa podsumował poniedziałkowe spotkanie w Urzędzie Miejskim poświęcone tematowi pijaństwa na alei Henryka.

Mieszkańcy al. Henryka i okolicy, przedsiębiorcy, którzy prowadzą na alei działalność gospodarczą, radni i burmistrz dyskutowali, jak rozwiązać problem pijaństwa w tej części Chrzanowa.

NOCNA PROHIBICJA

Burmistrz Robert Maciaszek zaproponował wprowadzenie zakazu sprzedaży alkoholu nocą, między godziną 23 a 6 rano.

- Taki zakaz trzeba wprowadzić we wszystkich dzielnicach mieszkalnych, by przyniosło to zamierzony skutek - przekonywał.

Zakazanie handlu alkoholem tylko na alei Henryka nadal umożliwiłoby zainteresowanym zakup trunków w innych, pobliskich sklepach.

To jeden z wniosków płynących z posiedzenia. Drugim rozwiązaniem pijaństwa, a co za tym idzie dokuczliwego nocnego hałasu, ma być nakładanie na pijących w miejscach publicznych mandatów. Do tej pory policja stosowała wobec tych osób głównie upomnienia. Jak argumentował burmistrz, zwiększenie liczby nakładanych mandatów i wniosków kierowanych do sądu o areszt pomogłoby ukroić uliczne pijaństwo.

DEMORALIZACJA

Mowa o kilku osobach, które nocą, ale także w ciągu dnia przesiadują w różnych punktach alei Henryka pijąc alkohol. Prowadzi to do głośnych rozmów, śmiechów czy kłótni. Niejednokrotnie ci ludzie załatwiają swoje potrzeby fizjologiczne



(Od prawej) Elżbieta Urbańska, dyrektorka SP3 w Chrzanowie, mieszkanka ul. Grunwaldzkiej, pracownica i właściciel sklepu spożywczego na al. Henryka, policja, burmistrz, wiceburmistrz

pod oknami innych mieszkańców. Upodobał sobie głównie schody prowadzące do apteki, okolice sklepu Groszek oraz teren wokół Szkoły Podstawowej nr 3.

Dyrektor szkoły Elżbieta Urbańska zwracała uwagę, że pijacy leżą przed budynkiem placówki, a dzieci idące z i do szkoły chcą nie chcą muszą się na nich natykać. To demoralizujące dla dzieci i młodzieży. Co więcej, wspomniana młodzież przychodzi już popołudniami i wieczorami na teren szkoły, gdzie pije i niszczy.

- Codziennie rano trzeba wysprzątać po nich cały teren - podkreślała. - Interwencje policji nie są skuteczne - dodawała.

WIĘŹNIOWIE SWOICH MIESZKAŃ

Przybyli mieszkańcy zwrócili uwagę na brak odpowiedniej interwencji ze strony policji, której w efekcie pijaczko wie się nie boją. Mundurowi podali, że od początku stycznia br. na alei Henryka w systemie było odnotowanych 70 zdarzeń, nie wszystkie jednak są rejestrowane. Jedną z mieszkanki ul. Grunwaldzkiej przekonywała, że od końca lipca sama interweniowała na policji 11 razy.

Zdaniem mieszkańców, to właśnie brak policji sprawia, że pijący robią, co chcą. Zaproponowali wprowadzenie na ulicach miasta większej liczby pa-

troli pieszych, które zagładywały w krzaki i zaułki i nakładały na pijących mandaty. Radny Andrzej Filipczak zaproponował, by w budżecie gminy znalazły się dodatkowe pieniądze na patrole funkcjonujące po normalnych godzinach pracy policji.

Jednak burmistrz odnosząc się do tego, naciskał na skupienie się na realnych rozwiązaniach tu i teraz. Jego zdaniem są nimi mandaty nakładane na pijaków oraz prohibicja. Jak przekonywał, ta ostatnia wprowadzona na ul. Krakowskiej okazała się skuteczna. Pokazują to też przykłady z innych miast. Wnioski mają być głosowane na sesji rady miasta.

ALKOHOLIZM TO CHOROBA

Przedstawiciele Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych zwrócili uwagę, że cały czas jest mowa o ludzich chorobach.

- To uzależnienie, którzy popadając w ciąg alkoholowy, przestają myśleć - mówił Zbigniew Tura, sekretarz tej komisji.

Informował, że tacy ludzie są wysyłani na leczenia stacjonarne, ambulatoryjne, również sądownie kierowani są na terapię. Z różnym skutkiem.

- Na 100 leczonych alkoholików, 4 udaje się wyjść z nałogu - podkreślał.

Natalia Feluś

Więcej autobusów pod ZUS i na Sienną

Zmienił się rozkład jazdy autobusów linii 9 związku komunikacyjnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebini.

Od dłuższego czasu tylko pięć kursów „dziewiątki” z Dworca ZKKM w Chrzanowie w kierunku

ku Trzebini obsługuje przystanki Śródmieście, ZUS, Sienna, Podwale i Trzebińska. W przypadku pozostałych połączeń linii 9, autobusy jeździły z Dworca ZKKM północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa w kierunku przystanków Trzebinia Bereska lub Chrzanów Valeo.

W zeszłą sobotę wreszcie się to nieco zmieniło. Zgodnie z no-

wym rozkładem jazdy, w dni robocze została zwiększona do 16 liczba kursów z Dworca ZKKM w kierunku Trzebini, jadących przez Śródmieście, ZUS, Sienną, Podwale i Trzebińską. Chodzi o połączenia z Dworca ZKKM o godz.: 05:00, 05:30, 06:05, 06:33, 06:50, 07:05, 07:50, 10:05, 11:55, 13:22, 14:02, 15:10, 17:10, 18:20, 19:25 i 21:10.

(MK)

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasji i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:

32-540 Trzebinia, Piła Kościelecka ul. Chrzanowska 16. UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

PROSTO Z KOMENDY

TRZEBINIA

Kierowca busa miał 3 promile

Anonimowy kierowca zgłosił, że widziany przez niego bus jedzie w sposób, wskazujący na nietrzeźwość kierowcy. Miał też wpaść do rowu i z potem niego wyczołgać.

Policjanci znaleźli wskazanego busa marki Ford Transit z krakowskimi rejestracjami na parkingu przy ul. Długiej w Trzebinii.

Po zbadaniu alkomatem okazało się, że kierowca ma 3 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. Został zabrany do szpitala na pobranie krwi, gdzie odmówił dalszych badań.

Jak podaje Joanna Szreniawska z KPP Chrzanów, w trakcie wykonywania czynności mężczyzna naruszył nietykliwość cielesną funkcjonariuszy policji. Został umieszczony w policyjnej izbie zatrzymań. Odpowie za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości oraz za naruszenie nietykliwości funkcjonariuszy.

CHRZANÓW

Trzy samochody zderzyły się na ul. Podwale

Do kolizji doszło na jednej z najbardziej ruchliwych ulic w mieście. Przez jakiś czas ruch tam był utrudniony. Na miejscu pracowali strażacy i policja. Samochody stały w korkach.

- Do zdarzenia doszło nie daleko sklepu motoryzacyjnego. Dwa z samochodów zostały odholowane. Nikomu nic się nie stało - informuje Piotr Pawelczyk z PSP w Chrzanowie

(E)

Windą do urzędnika

BABICE. Budynek urzędu gminy ma zostać zmodernizowany. Na inwestycji skorzystają niepełnosprawni oraz urzędnicy pracujący na poddaszu.

W tym roku w Babicach ma zostać wybudowana pochylnia od ul. Stromej w kierunku kościoła i budynku przy ul. Gołaba.

Jak mówi wójt Radosław Warzecha ma to ułatwić przemieszczanie się w centrum wsi osobom mającym trudności ruchowe, matkom z wózkami oraz osobom starszym, które obecnie muszą korzystać ze schodów prowadzących z ul. Stromej w kierunku kościoła.

- Tam, gdzie jest to tylko możliwe dostosowujemy obiekty dla osób niepełnosprawnych. Przykładowo przy okazji budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Mętowie powstała winda. O budowie windy myślimy też w przypadku innych placówek oświatowych: w Zagórze, Jankowicach i Babicach - mówi Radosław Warzecha.

Przy okazji jak bumerang powraca temat dostosowania siedziby urzędu gminy dla niepełnosprawnych i osób starszych, mających trudności dostaniem się na piętro budynku.

Przypomnijmy, że z myślą o takich osobach kilka lat temu dziennik podawczy został „przeniesiony” na parter. W razie potrzeby urzędnicy schodzą na dół, aby pomóc mieszkańcom. Od dłuższego czasu pojawiają się jednak głosy, że najlepszym rozwiązaniem byłaby budowa windy.

- To nie jest tak, że pewnych rzeczy zrobić się nie da lub nie



Przed wejściem do Urzędu Gminy w Babicach

chce. Wykonanie tej inwestycji wiąże się jednak nie tylko z wybudowaniem windy. Po pierwsze z uzyskaniem pozwolenia na budowę i odbiorami, a w tym wypadku mówimy nie tylko o samej windzie, ale całym budynku urzędu. Musi on zatem spełniać wszystkie wymogi obecnych przepisów przeciwpożarowych. Pamiętajmy, że przed wieloma laty, gdy budynek powstawał, nie były brane pod uwagę współczesne rozwiązania i przepisy. Decydując się na budowę windy, tak naprawdę musimy przemyśleć przebudowę całego obiektu. W efekcie procedura związana z tą inwestycją się przedłuża i jest ona kosztowniejsza - tłumaczy wójt Warzecha.

Jak informuje, jest pomysłem, aby na przełomie 2023 i 2024 r. gmina ogłosiła przetarg na modernizację siedziby urzędu.

Aby tak się stało, w pierwszej kolejności sposesy prowadzącej z Babic do Mętowa (przedłużenie ul. Wyszyńskiego) muszą powstać pomieszczenia administracyjne Gospodarki Komunalnej w Babicach. Zgodnie z założeniem obiekty te powinny zostać otwarte w 2024 r.

W najbliższych tygodniach gmina ma ogłosić przetarg na tę inwestycję, obejmującą również budowę Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Samorząd ma dostać na ten cel z Polskiego Ładu 6 175 000 zł.

To właśnie do tych nowych pomieszczeń miałyby zostać przeniesione osoby pracujące na poddaszu urzędu gminy. Jak mówi Radosław Warzecha, chodzi m.in. o Ośrodek Pomocy Społecznej i prawdopodobnie także Gminny Zespół Obsługi Szkół i Przedszkoli.

- W ramach modernizacji całe poddasze musi zostać przebudowane. Dzisiaj przy wysokich temperaturach powietrza nawet klimatyzatory się tam wyłączają. Wybudowana zostanie winda wewnętrzna. Przebudowany będzie dziennej podawczy. Obiekt zostanie nieco rozbudowany od strony wejścia, bo mają tam być zamontowane samoczynnie otwierające się drzwi. Zmieniony zostanie także system ogrzewania na zeroemisyjny. Chodzi o pompy ciepła lub fotowoltaikę - mówi Radosław Warzecha.

Michał Koryczan

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Chcą kupić trzy kopalnie, w tym Janinę, za złotówkę

Ministerstwo Aktywów Państwowych złożyło Grupie Tauron ofertę nabycia Zakładów Górniczych Sobieski, Janina oraz Brzeszcze.

- Oszacowana na „symboliczną złotówkę” wartość oferty Skarbu Państwa wynika z wycen, które uwzględniają zarówno obecną kondycję kopalni, jak i potrzeby finansowe zakładów górniczych w długiej, zgodnej z rządowymi planami, perspektywie ich funkcjonowania - wyjaśnia Jacek Pytel, prezes zarządu Tauron Wydobycie.

Chrzanowianin pomoże amazonkom „Balladą o cychkach”

- W ramach trasy koncertowej postanowiliśmy wykorzystać popularność tej piosenki, żeby zwrócić uwagę na problematykę nowotworów - mówi Wojtek Szumański z Chrzanowa, wokalista, kompozytor i autor tekstów.

Kiedy prawie 10 lat temu wrzucił do internetu „Balladę o cychkach” nie spodziewał się, że będzie mieć ponad 10 milionów wyświetleń. Od tego czasu zdążył skończyć chrzanowskie liceum, a także studia. Zrobił Warszawską Szkołę Filmową, ostatecznie osiadł w Krakowie. Często jednak bywa w Chrzanowie i okolicach.

Zielony Chrzanów pozbiierał śmieci

W sobotnie przedpołudnie nad akwen przyszło kilka osób chętnych do zakasania rękawów i uprzątnięcia terenu. Oprócz dorosłych, były też dzieci.

Członkowie stowarzyszenia rozdali rękawiczki i worki. Do dyspozycji były też grabie, a nawet łopata. Taczki świetnie nadały się do wywożenia worków w miejsce zbiórki. W ciągu niecałej godziny największa góra śmieci za dziką plażą i przystanią dla rowerów wodnych zniknęła.

Kładą nowe rury

Rozpoczęła się przebudowa sieci wodociągowej przy ulicy Puchalskiego na Osiedlu Południe w Chrzanowie. W ramach tej inwestycji zostaną zamontowane nowe rury, pięć przyłączy wodociągowych, sześć zasuw sieciowych oraz hydrant nadziemny.

Prace odbywają się nowoczesną metodą bezwykopową. Potrwają do października.

Pocisk artyleryjski w lesie

Policjanci dostali zgłoszenie o niebezpiecznym znalezisku we Frywałdzie w gminie Krzeszowice. - Rozpoznanie policyjne pirotechnika potwierdziło, że jest to pocisk artyleryjski, pochodzący z czasów II wojny światowej - informuje Justyna Fil, rzeczniczka prasowa KPP w Krakowie.

(taj)

ogłoszenie

ŁAP CHWILĘ Z Frezja

Trzebinia, ul. Targowa 10
32 611 04 86

KWACIARNIA „OGRODNIK”

poleca:

- wiązanki okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (wazonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINIA INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży:

- w trybie przetargowym lokal mieszkalny nr 2, stanowiący własność Gminy Trzebinia, usytuowany w budynku nr 112 przy ul. Kościuszki w Trzebinii, z którym związany jest udział wynoszący 262/1000 części we współwłasności nieruchomości wspólnej utworzonej z działki numer 1955 o pow. 0,0607 ha obręb Trzebinia,
- w trybie bezprzetargowym działkę nr 1916/1 o pow. 0,0012 ha obręb Trzebinia, stanowiącą własność Gminy Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 21.09.2022 r. do 12.10.2022 r.

Burmistrz Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczek

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebinii ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 135,96 m2** w budynku przy **ul. Rynek 23B w Trzebinii** z przeznaczeniem na działalność finansową (po działalności bankowej).

Przetarg odbędzie się w dniu 06.10.2022 r. o godz. 9.30 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebinii, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Bezpłatny odbiór zmarłego w powiecie chrzanowskim
Własna bezpłatna kaplica i chłodnia
Formalności ZUS na miejscu
Własna kwaciarnia

STYKS
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl

CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnania.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

CENY BEZ VAT
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Niektórzy uczniowie zostają na przystankach

Większa liczba uczniów pierwszych klas szkół średnich w powiecie chrzanowskim skutkuje pogłębionymi kłopotami z ich dojazdem autobusami do szkół. Największe problemy ma młodzież z Zespołu Szkół Ekonomicznych w Trzebini.

Rano na przystanku jest pełno młodzieży, po lekcjach także. A autobus ZKKM na ograniczoną pojemność. Nieraz zdarza się, że uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini spóźniają się na lekcje lub później docierają do domu.

Rozmawialiśmy z oczekującymi na przystanku naprzeciw „ekonoma” na autobus linii 15 odjeżdżający o godzinie 14.40. Tym razem wszyscy weszli, choć w środku było bardzo ciasno.

- To dlatego, że dziś niektóre klasy miały spotkania integracyjne i wyszły wcześniej. Zdarza się czasem, że nie udaje się niektórym wsiąść. Dlatego

przed wejściem w ruch idą łokcie, bo kolejny autobus jest dopiero o godzinie 15.30. Niektórzy jadą z przesiadkami i mogą wtedy nie zdążyć na kolejny autobus - opowiada jedna z uczennic.

Jej koleżanka dodaje, że rano na ulicy Trzebińskiej w Chrzanowie rano są podobne sceny. Zwłaszcza o godzinie 6.51, kiedy większość jedzie do szkoły.

- Napisałam do ZKKM pismo z prośbą, by w miarę możliwości zagęścić kursy w godzinach porannych i między 14 i 15. Poprosiłam też, by podjeżdżające w tym czasie autobusy miały jak największą pojemność - informuje Renata Bębenek, dyrektor ZSECH.

Przewodniczący zarządu ZKKM Marek Dyszy potwierdza wpłynięcie pisma. Jak mówi, na razie kontrolerzy związku nie stwierdzili przypadków, by w pojeździe była nadmierna liczba pasażerów. Dodaje jednak, że ważna jest także kwestia komfortu jazdy i bezpieczeństwa, także pod względem epidemiologicznym, na co w swoim piśmie zwróciła uwagę dyrektor Renata Bębenek. W jego ocenie rolę szkoły jest także odpowiednie rozłożenie zajęć uczniów biorąc pod uwagę



Największy problem z odjazdem spod „ekonoma” jest o godz. 14.30

możliwości przerobowe komunikacji miejskiej.

- Na pewno nie ma możliwości dublowania kursów, jak to robiliśmy w trakcie epidemii, bo firmy obsługujące linie na nasze zlecenie nie mają dodat-

kowych kierowców. Sięgnięcie po inne firmy zewnętrzne byłoby zbyt kosztowne. Rozwiązaniem byłoby skierowanie na linię 15 drugiego autobusu 15-metrowego, który jeździ na linii 9. Sprawdzamy teraz, czy

na „dziewiątkę” jest niezbędny. Będziemy też prosić, by niektórzy uczniowie zamiast z „piętnastki” korzystali także z autobusu linii 42, który odjeżdża spod szkoły o tej samej porze - tłumaczy Marek Dyszy.

Dodaje, że problemy z dojazdem uczniów pojawiły się też w porannym kursie na linii B z Libiąża do Mętkowa. Dlatego na tę linię został skierowany autobus o większej pojemności. **Marek Oratowski**

Kampania informacyjna

ZBADAJ

SKÓRĘ JESIENIĄ

Słońce opala i wprowadza nas w doskonały nastrój. Jednak może nam także zaszkodzić. Dlatego powinniśmy chronić się przed promieniowaniem ultrafioletowym. Dotyczy to zwłaszcza osób o jasnej karnacji. Intensywne opalanie bez filtra, podobnie jak używanie solarium może ożywić komórki nowotworu złośliwego - czerniaka. Najłatwiej się o tym przekonać jesienią, gdy pojawiają się skutki letnich kąpiei słonecznych.



- Nawet nie wiem, kiedy ta mała brązowa plamka pojawiła się na przedramieniu. Zwrócił na nią uwagę tatuażysta i od razu powiedział, że nie będzie mi robił żadnej dziury, dopóki nie przyniosę zaświadczenia od dermatologa, bo to znamieństwo mi się nie podoba - opowiada Konrad, kierowca ciężarówki z Łańcuta.

Konrad miał mocno opaloną lewą rękę, jak większość zawodowych kierowców. Często jeździł do Włoch, które bardzo lubi, bo mógł tam cieszyć się intensywnym słońcem Południa. Zawsze zazdrościł kolegom opalenizny. On, jasny blondyn, od słońca robił się co najwyżej czerwony. Początkowo był wściekły na gościa z salonu tatuażu, bo chciał mieć piękne wzory na ciele na swoje 33 urodziny, a ten odesłał go z kwitkiem! Jednak po powrocie do domu zauważył, że pod pachą drugiej ręki rośnie brat-bliźniak „znaczką” z przedramienia. Oba znamiona wyglądały zupełnie inaczej niż morze piegów i odbarwień, które pokrywały całe jego ciało.

POD LUPĄ

Na badanie dermatologiczne nie obowiązują rejonizacja i można się zgłosić bez skierowania. Lekarz ogląda niepokojąco wyglądającą zmianę na skórze przez dermatoskop, który daje nawet 70-krotne powiększenie. Urządzenie umożliwia fotografowanie obiektu, można więc przy następnej wizycie porównać, czy znamieństwo zmienia się w czasie i czy się powiększa.

Znamiona Konrada rosły szybko i nawet on sam zauważył, że każde powiększyło się o jakieś 2-3 milimetry w ciągu miesiąca, kiedy czekał na umówioną wizytę lekarską. Od razu został skierowany do chirurga na wycięcie znamion. Badanie histopatologiczne wykazało obecność komórek rakowych w pobranym materiale. Na szczęście diagnoza przyszła na tyle wcześnie, że można było podjąć leczenie i uniknąć przerzutów. Konrad dalej jeździ tirem po Europie, ale definitywnie

zrezygnował z tatuażu, bo woli teraz ubierać tradycyjne męskie koszule, które chronią całe ręce przed promieniowaniem UV. W słoneczne dni nosi ciemne okulary z filtrem, czapkę z daszkiem i używa kremów z filtrem.

RYZIKO

Co roku raka skóry diagnozuje się u niemal 4 tysięcy Polaków. Co trzeci chory ma przerzuty, a więc w ich przypadku diagnoza jest mocno spóźniona. Wykrycie czerniaka na wczesnym etapie choroby daje nawet 97 proc. szansy na całkowite wyleczenie.

Osoby o jasnej karnacji, opalające się z trudem i łatwo ulegające poparzeniom słonecznym powinny regularnie badać skórę pod kątem ryzyka wystąpienia czerniaka. Jesień to najlepszy czas na zbadanie skóry, bo wtedy znika letnia opalenizna i wszelkie zmiany na skórze są bardziej widoczne. Choroba pojawia się częściej u osób, w których rodzinie występował już ten rodzaj nowotworu. Niemal u połowy chorych bezpośrednią przyczyną namnażania komórek nowotworowych jest mutacja genu BRAF. Czynnikiem sprzyjającym wystąpieniu choroby jest długie przebywanie na słońcu i narażanie ciała na ostre promieniowanie UV przez korzystanie z solarium.

Niepokojące objawy to ciemne znamiona na skórze o nieregularnych brzegach, często wypukłe lub grudkowate. Trzeba śledzić zmiany tych niedziennych odbarwień, ich powiększanie się, narastanie i pojawianie się nowych. Należy też pamiętać o zapewnieniu dzieciom ochrony przed słońcem. Ich skóra jest bowiem bardzo delikatna.

PROFILAKTYKA

Choć czerniak to jedna z najgroźniejszych odmian raka, to można się przed nim chronić stosunkowo prosto. Wystarczy unikać nadmiernego opalania, stosować filtry UV dopasowane do intensywności nasłonecznienia i rodzaju skóry, i nigdy nie



korzystać z solarium, które emituje promieniowanie kilkakrotnie silniejsze od naturalnego. To nie znaczy, by całkowicie chować się przed słońcem, które wspomaga odporność na wirusy i poprawia nastrój, ale nie wolno z tym przesadzać.

Nie warto panikować na widok każdego pieprzyka, bo większość z nich nie stanowi zagrożenia. Trzeba jednak pamiętać, że choć zwykły pieprzyk nie jest czerniakiem, to czerniak może wyglądać jak pieprzyk. Nie można ignorować żadnej zmiany na skórze, która pojawiła się nagle, rośnie lub jątrzy się, ma nieregularne brzegi, wypukłości czy grudkowatą strukturę.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na

www.planujedlugiezycie.pl

lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.



PLANUJĘ **DŁUGIE** ŻYCIE

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Zapadła się ziemia, groby runęły

Widok niczym z filmów grozy. Ogromna połać ziemi na cmentarzu w Trzebini zapadła się nad ranem we wtorek 20 września. Na os. Gaj głęboki na 10 metrów lej pochłonął około 40 grobów. Kolejnych 8 zostało uszkodzonych. Niektóre ciała wypadły z trumien. Zapadlisko jest skutkiem prowadzonej tu niegdyś działalności górniczej zlikwidowanej przed dwiema dekadami i zatopionej KWK Siersza.

To już dziesiąte zapadlisko w tym rejonie gminy w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy.

- Zgłoszenie otrzymaliśmy o godzinie 6.54 - informował rano dziennikarzy kapitan Piotr Bębenek z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie, którzy licznie zjechali na miejsce zdarzenia z mediów lokalnych, regionalnych, ogólnopolskich. Nieco wcześniej była tu straż pożarna, policja, przedstawiciele samorządu, prokuratury.

CMENTARZ ZAMKNIĘTY

Teren cmentarza szybko został zamknięty. Olbrzymi lej zabezpieczono taśmą. Wokół muru - ustawiło się mnóstwo mieszkańców. Przez przesłaną ogrodzenia oglądali, co się dzieje na cmentarzu.

A widok był straszny - zniszczone groby, które zsunęły się do leja. Z niektórych trumien wypadły ciała pochowanych na cmentarzu. To duże zapadlisko. Ma wymiary 20 na 20 metrów. Głębokie jest na ok. 10 metrów.

- To bardzo przykra sprawa dla mieszkańców. Przecież mamy tu groby naszych najbliższych - rodziny, przyjaciół i znajomych - mówi trzebiński radny Marek Harwes.

Rankiem 20 września był jednym z pierwszych samorządowców, którzy zobaczyli skalę zniszczeń.

Jak dodaje, należy się liczyć z tym, że teraz nastąpi ekshumacja zwłok. No i trzeba też zasypać ogromny lej, a to nie będzie łatwe zadanie, choćby ze względu na dojazd.

Kopalni już tu nie ma, ale właśnie teraz, po kilku dekadach mieszkańcy dotkliwie odczuwają skutki jej działalności, a potem - likwidacji i zatopienia.



Zapadlisko na cmentarzu w Gaju

ŚWIST I SZUM

13 września okazał się pechowy dla osiedla Gaj. Znowu niespodziewanie zapadła się tu ziemia. Po raz dziewiąty w ciągu nieco ponad roku. Na głębokość 5 metrów. Tuż obok bloku nr 26.

- Byłem w garażu, gdy usłyszałem dziwny dźwięk. Jakby odgłos zasysania - opowiada mieszkaniec bloku nr 26 w Gaju, górnik z kopalni Piast.

Jego sąsiad stał na balkonie, gdy zapadała się ziemia. To była krótka chwila. Usłyszał szum, świst i zobaczył, że tuż przy bloku pojawiła się, ni stąd, ni zowąd, głęboka wyrwa.

- Moja mama mieszka w tym bloku. Pół godziny przed zapadnięciem się ziemi przechodziła tamtędy, idąc na działkę - opowiada jedna z kobiet w sklepie w Sierszy.

Temat zapadliska był żywo omawiany na osiedlu w ostatnich dniach. Mieszkańcy bacznie obserwowali też, co dzieje się z zapadliskiem. Na miejsce przyjechała straż pożarna, potem przedstawiciele samorządu, Spółki Restrukturyzacji Kopalń. Wyrwę ogrodzono taśmą ostrzegawczą. I zasypano, ale już w sobotę było widać, że wyrównywanie terenu potrwa. Ziemia znowu opadła i trzeba nadal zasypywać ogromną dziurę w ziemi.

- Strach tu mieszkać. Nie wiadomo, gdzie znowu zapadnie się ziemia. A jak stanie się to pod jakimś blokiem? Czekamy nas eksmisja? - to pytanie zadaje sobie wielu mieszkań-

ców nie tylko osiedla Gaj, ale również Sierszy. Wyrwy pojawiają się bowiem na tych dwóch osiedlach.

SKUTKI PŁYTKIEJ EKSPLOATACJI

Problem nasilił się kilkanaście miesięcy temu.

- W części terenów po dawnej kopalni Siersza, jakie trafiły pod zarząd Spółki Restrukturyzacji Kopalń, problem zapadlisk pojawił się w znacznym stopniu nieco ponad rok temu - precyzuje Wojciech Jaros, rzecznik prasowy Spółki Restrukturyzacji Kopalń SA.

Wiąże się on prawdopodobnie z podnoszeniem się poziomu wód podziemnych. W efekcie wypełniania się zamkniętej ponad dwie dekady temu kopalni, nastąpiło naruszenie warstw znajdujących się nad pustkami, jakie powstały po płytkiej eksploatacji, prowadzonej w XIX wieku na głębokości 20-25 metrów tzw. systemem na zawał. Ponadto woda wytwarza sobie drogi ujścia przez piaszczysty, ilasty grunt.

W 2007 roku na zlecenie SRK SA został opracowany przez firmę „AGOS GEMES” Sp. z o.o. materiał pt. „Dokumentacja geologiczno-inżynierska dla terenów niezabudowanych, potencjalnie zagrożonych podtopieniem oraz reaktywacją starej, płytkiej eksploatacji górniczej zlikwidowanej KWK „Siersza”.

Wynika z niej, że zagrożenie występuje tam, gdzie prowadzona była eksploatacja do głębokości 100 metrów.

- Na zlecenie SRK prowa-

dzone są badania, mające zaktualizować stan istniejący - informuje Wojciech Jaros.

Teren ma być badany specjalistycznym georadarem.

11 ZAPADLISK

Od sierpnia 2021 r. do września 2022 r. na terenie Rodzinnych Ogródków Działkowych przy ul. Jana Pawła II oraz przyległych terenach w Sierszy ziemia zapadła się 11 razy:

31.08.2021, 26.10.2021, 02.03.2022, 23.11.2021, 23.02.2022, 25.03.2022, 24.06.2022, 07.09.2022, 13.09.2022, 20.09.2022. (x2).

Leje pojawiły się na działkach gminnych, Lasów Państwowych oraz terenie Rodzinnych Ogródków Działkowych. Najpłytsze zapadliska miały 2 metry głębokości, najgłębsze - 16 metrów. Obzarowo największe było zapadlisko na cmentarzu z 20 września - pochłonęło aż kilkadziesiąt grobów. Tego samego dnia pojawiło się kolejne zapadlisko (informacja potwierdzona w dwóch źródłach w momencie zamykania tego numeru gazety)

Do tej pory, jak dowiedzieliśmy się od rzecznika prasowego SRK SA, koszt usuwania zapadlisk wyniósł około miliona złotych. Niestety, można spodziewać się kolejnych.

Rzecznik SRK podkreśla, że ani władze gminy, ani SRK SA nie miały wpływu na program likwidacji KWK „Siersza”, zaakceptowany przez ówczesnego ministra gospodarki, zakładający całkowitą likwidację kopalni przez jej zatopienie. Program, któ-



Teren zapadliska został ogrodzony. Trwa zasypywanie wyrwy, jednak ziemia w tym miejscu nadal się obniża



WOJCIECH JAROS, RZECZNIK PRASOWY SRK SA

Trzy razy podejmowaliśmy próby przeprowadzenia badań geofizycznych tego terenu. Chodzi o to, by określić, gdzie są miejsca niebezpieczne. Niestety, te trzy podejścia były do niedawna nieskuteczne. Dopiero w tym roku, dzięki współpracy z AGH w Krakowie znaleźliśmy firmę, która przystąpi do przeprowadzenia badań. By je zacząć, konieczny jest jednak czas bezdeszczowy.

ry nie przewidywał utrzymania jakiegokolwiek odwadniania. A zwłaszcza - nie uwzględnił wpływu podnoszenia się poziomu wód gruntowych.

SZTAB KRYZYSOWY

Po pojawieniu się zapadliska 13 września burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek zwołał sztab kryzysowy z udziałem przedstawicieli Spółki Restrukturyzacji Kopalń, Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego, straży pożarnej, policji oraz mieszkańców. To było kolejne spotkanie, bo w temacie działamy od czasu pojawienia się pierwszego zapadliska.

- Niestety nikt nie jest w stanie przewidzieć w którym miejscu piasek może zostać podmyty. SRK zapewnia jednak, że pod blokami na osiedlu Gaj nie była prowadzona eksploatacja górnicza. Dziura, jaka wyskoczyła niedawno w pobliżu bloków, powstała na końcu nieczynnego korytarza, gdzie wyrobisko się kończy - uspokaja mieszkańców burmistrz na swym profilu w mediach społecznościowych.

Dodaje, że kluczowe wydaje się odwodnienie tego terenu. Jednak na te działania nie zgadza się część mieszkańców.

- SRK próbuje odvodnić ten teren od wielu lat, na długo przed pojawieniem się zapadlisk, ale temat jest opóźniany przez osoby, które nie wyrażają zgody na wejście na ich teren - podkreśla.

Burmistrz zadeklarował pomoc w przekonaniu mieszkańców do wyrażenia zgody na prace odwadniające, które chce realizować SRK.

- To wydaje się obecnie najpilniejszym zadaniem. Jednocześnie naciskamy na przyspieszenie badań hydrogeologicznych, abyśmy mogli wiedzieć, jak zabezpieczyć ten teren - zaznacza.

OBSERWOWAĆ I ZGŁASZAĆ

Mieszkańcy Sierszy i Gaja żyją teraz w niepewności i obawie przed pojawieniem się kolejnego zapadliska, które nie wiadomo gdzie i kiedy wystąpi. SRK radzi: Jeśli ktoś zauważy na swojej działce obniżenie terenu, powinien zawiadomić o tym gminę, która jest z nami w kontakcie. Będziemy szybko interweniować. W żadnym razie nie należy próbować rozwiązywać takich problemów na własną rękę, a zwłaszcza nie wchodzić na teren, który uległ obniżeniu.

Agnieszka Filipowicz

Gminne punkty pomocy dla Ukraińców przestają istnieć. Zostanie tylko jeden

30 września obywatele Ukrainy nie będą mieli możliwości uzyskania pomocy w dedykowanych im gminnych punktach. Zostanie jedynie punkt parafialny przy kościele MB Różańcowej w Chrzanowie.

W powiecie chrzanowskim oraz w gminie Krzeszowice żyje kilka tysięcy Ukraińców, którzy uciekli przed wojną. Ich dokładna liczba nie jest znana i nawet szacunkowe dane mogą być nie do końca miarodajne. Wielu z nich było tu tylko na parę dni czy tygodni i wyjechało na zachód lub południe. Co dzień do gminnych punktów pomocy zgłasza się po kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt osób. Z dnia na dzień jest ich mniej, ale nadal przychodzą.

SŁYSZELIŚMY NAPRAWDĘ TRAGICZNE HISTORIE

W okolicy działają obecnie dwa gminne punkty pomo-

cy Ukraińcom: w Chrzanowie przy al. Henryka – w pomieszczeniach punktu informacji turystycznej, a także w Krzeszowicach przy pl. Kulczyckiego – w pomieszczeniach dawnej biblioteki. Z końcem miesiąca obydwa będą zamykane. Zostanie jedynie parafialny punkt przy kościele MB Różańcowej.

Kiedy Stowarzyszenie Chrzanów Miasto dla mieszkańców podpisało porozumienie z gminą o współpracy w prowadzeniu Gminnego Punktu Informacyjnego, nie zdawaliśmy sobie sprawy jak długo potrwa wojna w Ukrainie. Chcieliśmy działać, myśląc jakby to było, gdyby nas dosięgła taka sytuacja – opowiada Jarka Tobiasz, koordynatorka punktu w Chrzanowie.

Podkreśla, że to dzięki grupie wolontariuszy poświęcających swój czas i pieniądze, punkt działał tak długo.

Słyszeliśmy naprawdę tragiczne historie, płacz dzieci, widzieliśmy bezradność kobiet zagubionych w obcym kraju. Wielu z nich udało się pomóc – mówi Jarka Tobiasz.

Podkreśla, że po 30 września

wszystkie osoby z Ukrainy szukające informacji oraz pomocy np. w załatwieniu spraw formalnych mogą się zgłaszać do urzędu miejskiego, gdzie na dziennej podawczych pracownik pomoże im w rozwiązaniu problemu.

UBRANIA DLA NAJUBOŻSZYCH ORAZ FUNDACJI

W Krzeszowicach w dawnej siedzibie biblioteki punkt również będzie likwidowany z końcem września. Działał tam m.in. magazyn z ubraniami, chemią gospodarczą i jedzeniem.

Resztę ubrań prześlemy najuboższym mieszkańcom i Fundacji PO PIERWSZE, organizującej charytatywne akcje szafowanie – mówi Aneta Solarz, dyrektor GOPS w Krzeszowicach.

W przypadku Krzeszowic po 30 września wszelkie informacje również będą udzielane w urzędzie.

W przypadku gminy Krzeszowice sytuacja związana z osobami pochodzącymi z Ukrainy nie jest zła. Dużo osób sobie dobrze dziś radzi i coraz mniej po-



Ruzana Stankiewicz i Jarka Tobiasz w gminnym punkcie pomocy Ukraińcom

trzebujących trafia do naszego punktu – mówi Aneta Solarz.

PUNKT PARAFIALNY ZOSTAJE

Jedynym działającym punktem w okolicy będzie ten przy parafii Matki Bożej Różańcowej. Pracujący tam wolontariusze na razie nie przewidują jego zamknięcia.

Jest otwarty dwa razy w tygodniu: w poniedziałki oraz czwartki w g. 16 – 19. W tych dniach wystarczy zerknąć za

bramę kościoła, żeby zobaczyć, ile kobiet z dziećmi tam przychodzi.

Prosimy, żeby osoby chętne do przekazania rzeczy miały na uwadze, że jest już sezon jesienno – zimowy. Letnie ubrania na niewiele się teraz przydadzą. Natomiast damskie kurtki czy płaszcze w dużych rozmiarach na pewno szybko się rozejdą – mówi Anna Gawrońska, wolontariuszka pracująca w punkcie przy parafii.

Ewa Solak

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Sukces tenisistek

Drużyna Cabańskiego Centrum Sportu w składzie: Lena Rajca, Anna Kmieciak, Maja Wróbel, Julia Kołodziejska i Julia Borowik zajęła drugie miejsce w Drużynowych Mistrzostwach Polski w tenisie ziemnym.

PLAZA

Stajnia jak nowa

Stowarzyszenie Stajnia Pałacowa zrealizowało projekt „Pałacowy Gościniec”, zakładający remonty budynków i dostosowanie ich do potrzeb lokalnej turystyki. Stajnia prowadzi pensjonat dla koni oraz hipoterapię. Mieści się w zabytkowych budynkach przy pałacu hrabiego Starzeńskiego (obecnie PDPS).

CHRZANÓW

Za kwartał będą efekty

Gmina wybrała wykonawcę budowy boiska sportowego przy SP nr 3 w Chrzanowie. To firma Greensport z Międzybrodzia Białskiego. Inwestycja ma kosztować 496 tysięcy złotych (brutto). Na realizację zlecenia wykonawca będzie miał trzy miesiące.

oprac. (MOR)

W piątki jest „Sarajewo”

ALWERNIA.

Mieszkańcy „czternastki” na os. Chemików czasem mieli już dość odgłosów imprez dochodzących z „kawiarni plenerowej”, którą urządzili sobie miłośnicy trunków w pobliskich zaroślach. Toteż, gdy zobaczyli sprzęt i ekipę gotową do ich wycięcia, odetchnęli z ulgą. Trochę za wcześnie...

Na imprezy schodziło się kilku, czasem kilkunastu mieszkańców, w weekendy i w tygodniu. W piątki to było „Sarajewo”, ale i w inne dni też potrafił się dobrze bawić – relacjonuje mieszkaniec „czternastki” (woli zachować anonimowość). Zakłócanie ciszy to jedno, zostawianie po sobie puszek, butelek i innych nieczystości to drugie.

Oczywiście zgłoszenia na policję o zakrapianej suto imprezie w krzakach też były, ale ponoć stróżom prawa trudno było złapać imprezowiczów na gorącym uczynku, bo przy wizycie mundurowych krańczę butelki w magiczny sposób znikają z oczu.

Nic dziwnego, że mieszkańcy



Miejsce po wycięciu niedawno drzewach na os. Chemików w Alwerni. Przed wycinką świetnie sprawdzało się jako plenerowy „lokal” dla niewybrednych amatorów mocniejszych trunków. Teraz przenieśli się obok - w widoczne na zdjęciu zarośla.

ucieszyli się, gdy na łące pojawił się sprzęt i rozpoczęła się wycinka zarośli, co dla nich było równoznaczne z likwidacją meliny.

Dowiedziałem się, że to na zlecenie dwóch radnych gminnych. I za tę interwencję jestem im bardzo wdzięczny – mówi Czytelnik. Ale nie chcę wspominać, co mnie trafiło, jak się dowiedziałem, że zostanie uporządkowana tylko część działki, a krzaki obok będą zostawione tak, jak są. Przecież nie trzeba wielkiego geniusza, żeby się domyślić, że imprezy przeniosą się właśnie w te krzaki. Zresztą już tak jest - pod-

kreśla ciągle mocno zdenerwowany tą sytuacją.

Tego samego dnia, jak zaczęła się wycinka (trwała dwa dni) poszedł do urzędu miejskiego interweniować i dopytywać, czy nie da się umowy aneksować i dopisać do zlecenia podcięcie również tych drugich zarośli. Bo to logiczne. Usłyszał, że się nie da, a poza tym, radni upominali się tylko o te jedno. Na resztę trzeba poczekać do następnej okazji.

Ma o to do radnych ogromny żal i pretensje.

Przecież to jest brak szacunku dla pieniędzy podatni-

ków. Ten sprzęt będzie tu musiał przyjechać ekstra jeszcze raz. Po pierwsze nie wiadomo kiedy, po drugie, trzeba za to znów zapłacić... A my tu dalej będziemy mieć imprezy przy bloku, tylko że jeszcze bliżej. Już wczoraj (materiał był robiony w środę, 14 września, przyp. red.) zebrała się „elita” w krzakach i imprezowała. Najpierw dwóch, trzech z buteleczkami piwa, potem kolejni z czymś mocniejszym - bo tu jest sklep czynny całą noc. Śpiemy czasem już od 5. po południu. Szkoda gadać...

(GK)

ogłoszenie

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

TRESKO TRZEBINIA
WĘGIEL WYKOPANY
WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty
SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU
EKOGRÓZEK
TRESKO
WOODEN PELLETS
100% ECOLOGICAL
HIGH QUALITY
JCB
32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

K R Ó T K O

LIBIAŻ

Dokładają
powiatowi

Gmina udzieli dla powiatu chrzanowskiego dotacji celowej w wysokości 222 tysięcy złotych. Ta kwota zostanie przeznaczona na przebudowę ulicy Dąbrowskiego w Libiążu, która jest drogą powiatową.

ŻARKI

Przybędzie
oczyszczalnia

Przy Zespole Szkół w Żarkach powstanie biologiczna oczyszczalnia ścieków. To zadanie ma kosztować 30 tysięcy złotych.

oprac. (RAT)

Trwa budowa
tężni na
największym
osiedlu
w Trzebini

Druga na terenie Trzebini tężnia solankowa powstaje przy ul. Ogrodowej, obok tamtejszego placu zabaw. Będzie ogólnodostępna i darmowa.

W listopadzie mają zakończyć się prace budowlane nowej tężni solankowej. O powstanie tego obiektu w Sier-szy zawniaskowali sami mieszkańcy wraz z radą osiedla. Nowy obiekt będzie podobny do pierwszego znajdującego się nad zalewem Chechło. Koszt tego obiektu to 199 700 zł. Na zlecenie gminy tężnię wykonuje wyłoniona w przetargu Firma Kryształowy Świat z Libiąża.

W skład inwestycji w Sier-szy wejdą: utwardzenie terenu z kostki brukowej wraz z dojeściem oraz roboty budowlane (montaż tężni solankowej, ławek z oparciem i koszy na śmieci).

NF

ogłoszenie

Dobrze znana Linda
w zupełnie nowej odsłonie!

Większa przestrzeń, zupełnie nowe menu, pyszne dania obiadowe, rzemieślnicze lody, aromatyczna kawa i smakowite desery.

Przyjdź do restauracji, zamów na dowóz lub zorganizuj u nas imprezę okolicznościową.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Zadzwoń!
Rynek 2, 32-500 Chrzanów
Tel.: 692 120 470

Pani Ordynator i Personelowi Oddziału Rehabilitacji Ogólnej Szpitala Powiatowego w Chrzanowie wyrazi wdzięczności i podziękowania za włożony trud i opiekę składa wdzięczny pacjent
Lech Tarczewski

Władza idzie na grzyby

Miłośnicy grzybów mają teraz idealną okazję, żeby nazbierać ich większą ilość. W wolnym czasie zbierają je także szefowie gmin: Jacek Latko z Libiąża i Jarosław Okoczek z Trzebini.

Burmistrz Libiąża od wielu lat zbiera grzyby. Zdjęcia można oglądać na jego FB, gdzie publikuje fotografie z udanych zbiorów. Tak było i tym razem.

Parę dni temu zbierał kanie w Żarkach. Wybrał się też do lasów włoszczowskich (woj. świętokrzyskie). Pochwalił się efektem. Prawdziwki, podgrzybki, kilka kilogramów grzybów.

„Ło matko!”, „Zaszała pan!”, „Brawo dla Ciebie Jacku”, „Pięknę zbiory”, „No to Pani Aneta Latko będzie miała co robić” - komentują jego znajomi na FB.

- Jest prawdziwy wysyp grzybów, co wykorzystują grzybiarze. To, że jest ich w lesie dużo, można stwierdzić po liczbie samochodów zaparkowanych tuż przy wejściu do lasu - mówi Jacek Latko.

Nie tylko on jest zapalonym grzybiarzem, co udowadnia na FB burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek. Zdjęcia w lesie z grzybami opublikował zarówno na swoim prywatnym, jak i publicznym koncie.



Burmistrz Libiąża Jacek Latko ze swoimi zbiorami

Widać na nich nie tylko dorodne egzemplarze grzybów, ale także cały zbiór, który ułożył do zdjęcia w bagażniku. W kurtce moro, w środku lasu, burmistrz Trzebini wygląda jak urodzony grzybiarz.

- Jestem nim od dziecka. Grzyby zbierał dziadek, potem ojciec, więc także ja mam to we krwi - mówi Jarosław Okoczek.

Na ostatnie grzybobranie wybrał się do lasu w okolicy

Psar. Nie zważył wszystkich zebranych grzybów, ale na zdjęciu widać, że było ich naprawdę dużo.

„Jesienią zawsze zaczyna się szkoła... a w lesie pojawiają się grzyby! Dzisiejszy ranek to bardzo udane grzybobranie - szykuje się zupka grzybowa. A Wy już rozpoczęliście sezon grzybiarski? Macie „swoje” miejsca na grzyby?” - pyta na FB Jarosław Okoczek - Burmistrz Trzebini.



(E) Burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek z grzybami

Niemal po każdym weekendzie w parku jest dziadostwo

CHRZANÓW.

Rozwalone kosze na śmieci, puste puszkę po piwie i napojach - na to natyka się każdy, kto w niedzielę przechodzi przez park.

Dla spacerujących tam osób widok nie jest zbyt miły. Tym bardziej, że w niedzielę nie ma się co spodziewać tam sprzątnia. Śmieci zalegają więc do poniedziałku rano.

Niedawno natknęliśmy się nie tylko na śmieci, ale także rozwalone kosze. Prawdopodobnie więc sobotnia impreza

w parku nieco wymknęła się komuś spod kontroli.

Często też osoby pijące tam alkohol mają swoje ulubione miejsca. Można to poznać później po rozrzuconych wokół śmieciach.

- Póki ludzie nie nauczą się kultury, póty tak będzie wyglądać - komentuje wiceburmistrz Chrzanowa Jolanta Zubik.

Podkreśla, że park podobnie jak Rynek sprzątnięty jest także w soboty do g. 13.00. Potem firma sprzątająca wchodzi tam w poniedziałek o g. 6.00. W międzyczasie wiele może się więc zdarzyć.

(E)



Rozwalony kosz i rozrzucone wokół śmieci to częste obrazy w parku w niedzielę

Czasowe zamknięcie psychiatrii w Chrzanowie

Dyrekcja chrzanowskiego szpitala zapowiada wstrzymanie przyjęć na oddziale psychiatrycznym. Ma to nastąpić 23 września i potrwać do 30 września.

- Jest to związane z koniecznością przeprowadzenia tam remontu - informuje Artur Bara-

nowski, dyrektor chrzanowskiego szpitala.

Na czas zamknięcia oddziału nie będzie tam przyjmować ani w trybie planowym, ani nagłym.

Pacjenci kierowani będą do innych placówek udzielających świadczeń w tym zakresie, np. do Zespołu Opieki Zdrowotnej w Oświęcimiu, Nowego Szpitala w Olkuszu lub Szpitala Klinicz-

nego im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie.

Przypominamy, że w ubiegłym roku były już prowadzone na tym oddziale duże prace remontowe. Objęły łazienki, wymianę drzwi, posadzki, a także kompleksowe malowanie pomieszczeń. Kosztowały pół miliona złotych.

(E)

Nadchodzi kolej na zabytki

CHRZANÓW.

Zamknięte następne wiadukty kolejowe i spore zmiany na trasie przejazdu autobusów i pociągów. To wszystko czeka miasto przez najbliższych kilka miesięcy.

Od 2020 r. trwają prace na odcinku linii kolejowej, dzielącej miasto na dwie części. Inwestycja obejmuje modernizację torów wraz z siecią trakcyjną, przystanki kolejowe oraz wiadukty.

JEDNE OTWORZĄ, INNE ZAMKNĄ

Od kilku tygodni kierowcy mogą swobodnie jeździć pod obiektami nad ul. Zbożową i Powstańców Styczniowych.

Na ul. 29 Listopada pod wiaduktem położony został już asfalt i wybudowano chodniki. Jak informuje Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA, przejazd w tym miejscu zostanie zapewniony po wykonaniu oznakowania poziomego i pionowego.

- Zrealizowanie tych prac, przy sprzyjających warunkach pogodowych, wykonawca deklaruje w ciągu najbliższych dni. Następnie po pozytywnych odbiorach i wprowadzeniu organizacji ruchu, otwarcie przejazdu może nastąpić na koniec tego tygodnia - informuje Dorota Szalacha.

Otwarcie przejazdu pod wiaduktem nad ul. Kadłubek planowane jest w okolicach połowy października. Wtedy też ma zostać zamknięty przejazd pod wiaduktem nad ul. Krakowską. Wcześniej, bo w poniedziałek, 26 paździer-



Wiadukt nad ul. Sienną

nika, ma być zamknięty ruch pod zabytkowymi wiaduktami nad ul. Sienną i Krasickiego. Tak wynika z informacji przekazanych przez Marka Dyszego, przewodniczącego zarządu ZKKM w Chrzanowie.

ROBI SIĘ KATASTROFA

- Obiekt przy ul. Krasickiego zostanie wyremontowany. Natomiast wiadukt na Siennej zostanie całkowicie przebudowany i podwyższony do 4 metrów oraz poszerzony do 6,5 metra. Wykonany zostanie także remont przejścia dla pieszych. Obecnie prowadzone są uzgodnienia dotyczące zmian w organizacji ruchu drogowego w czasie prac - mówi Dorota Szalacha.

Zgodnie z zapowiedziami inwestora, roboty przy zabytkowych obiektach mają potrwać do końca marca 2023 r.

- Robi się katastrofa, bo zamknięcie przejazdu pod tymi wiaduktami oznacza spore zmiany w kursowaniu autobusów miejskich - przyznaje Marek Dyszy.

Autobusy (linii 9, 15, 25 i 31) będą skręcać z ul. Siennej w Świętokrzyską i później w Sądową. Tutaj ZKKM doko-

nuje uzgodnień z chrzanowskim urzędem, żeby na trasie przejazdu autobusów wprowadzić dodatkowe oznakowanie, by samochody osobowe nie parkowały wzdłuż ulicy.

Następnie z Siennej autobusy ruszą ul. 3 Maja, do ronda Kościeleckiego. Stąd pojazdy linii 25 i 31 pojadą pod wiaduktem nad ul. 29 Listopada. Z kolei autobusy linii 9 i 15 ruszą w kierunku ronda na ul. Krakowskiej i dalej na ul. Zieloną w stronę dworca ZKKM. Wszystko przez to, że piętnastometrowe pojazdy nie są w stanie skręcić w ul. 29 Listopada w kierunku wiaduktu.

AUTOBUSY ZAMIAST POCIĄGÓW

Z Dworca ZKKM w stronę Trzebinii autobusy pojadą północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa, już w kierunku przystanków Trzebinia Bereska lub Chrzanów Valeo. Ominą tym samym przystanki Chrzanów Podwale i Chrzanów Trzebińską.

Jak dodaje Marek Dyszy, po otwarciu przejazdu pod wiaduktem nad ul. Kadłubek autobusy pojadą z ul. Sądowej właśnie w tym kierunku i ru-



Wiadukt nad ul. Krasickiego

szą dalej ul. Podwale, obsługując przystanek Chrzanów Trzebińską.

- Trzeba będzie zrobić korekty w rozkładach jazdy, bo wydłuży się czas przejazdu autobusów - nie ukrywa przewodniczący.

Po zamknięciu wiaduktu nad ul. Krakowską wszystkie autobusy linii 9 i 15 będą jeździły północno-wschodnią obwodnicą Chrzanowa aż do dworca ZKKM przy ul. Zielonej.

Z powodu przebudowy obiektów nad ul. Sienną i Krasickiego od czwartku, 29 września, na odcinku Trzebinia - Chrzanów, nastąpi całkowita przerwa w kursowaniu pociągów i będzie uruchomiona zastępcza komunikacja autobusowa.

PRZESUWANIE TERMINÓW

To drugi etap remontu chrzanowskiego odcinka drogi krajowej 79. Pierwszy objął ul. Trzebińską.

Od 5 września trwa remont na ul. Krakowskiej (od skrzyżowania z ul. Zieloną), Garncarskiej i Śląskiej (do ronda 4 Czerwca 1989 r.). Ulice te zo-

stały czasowo całkowicie zamknięte dla ruchu.

Zgodnie z pierwotnymi zapowiedziami zarządcy drogi, remont tego odcinka krajówki miał się zakończyć 14 września. Potem prace drogowe zostały przedłużone do 20 września. Wiadomo już, że roboty potrwają jeszcze dłużej. Termin remontu został przedłużony do piątku, 23 września.

Zgodnie z przedstawionym harmonogramem prac, do 23 września w godzinach 08.00-20.00 mają być wykonywane prace związane z uzupełnieniem nawierzchni na wlotach skrzyżowań i zatokach autobusowych oraz roboty brukarskie.

Podczas układania nawierzchni na wlotach skrzyżowań i zatokach autobusowych wystąpią chwilowe, miejscowe utrudnienia. Zostanie zamknięte dane skrzyżowanie lub zatoka autobusowa.

Niewykluczone, że termin zakończenia prac zostanie przedłużony, bo jak informuje GDDKiA, możliwa jest zmiana harmonogramu ze względu na zapowiadane niekorzystne warunki atmosferyczne.

Michał Koryczan

(MK), (e)

K R Ó T K O

DUBIE

Dolina Pstrąga może być najpiękniejsza

Każdy może jeszcze zagłosować na Dolinę Pstrąga w Dubiu w tegorocznej edycji plebiscytu Turystyczne Skarby Małopolski.

Startuje ona w kategorii „unikatowa atrakcja turystyczna”. Do 27 września każdy może oddać głos za pośrednictwem formularza online, dostępnego na stronie konkurs.visitmalopolska.pl

Udział w konkursie jest bezpłatny. Osoby głosujące powinny pamiętać o zatwierdzeniu swojego wyboru poprzez kliknięcie w link aktywacyjny, który zostanie wysłany na podany w przesłanym formularzu adres e-mail.

Jest on organizowany przez samorząd województwa małopolskiego we współpracy z Małopolską Organizacją Turystyczną.

BABICE

Nowe ujęcie i rury

Gospodarka Komunalna w Babicach przygotowuje przetarg na rozbudowę i modernizację infrastruktury wodociągowej w gminie. Samorząd ma dostać na ten cel z Polskiego Ładu 4,6 mln zł.

W ramach inwestycji planowana jest budowa nowego ujęcia wody (w rejonie istniejącego ujęcia Potroście), modernizacja odcinków sieci wodociągowej, gdzie są jeszcze rury żeliwne (głównie w Zagórzcu i Babicach) i budowa nowego zbiornika na wodę w okolicy kościoła w Babicach.

Z Chełmka do piłkarskiej reprezentacji Polski

Karol Dziędzic, zawodnik Garbarni Kraków, został powołany do piłkarskiej reprezentacji Polski do lat 18 na turniej we Francji.

Jeszcze w ubiegłym sezonie Karol Dziędzic, jako zawodnik Unii Oświęcim rywalizował w czwartej lidze m.in. z zespołem MKS Trzebinia.

Od lipca, pochodzący z Chełmka 17-latek z powodzeniem broni barw Garbarni Kraków. W obecnych rozgrywkach drugiej ligi zanotował 11 występów. Zagrał również pełne spotkanie w Pucharze Polski przeciwko Olimpii Elbląg.

- Na tym poziomie rozgrywek tempo gry jest o wiele wyższe. Przygotowanie zawodników też jest zupełnie inne. Mając młody organizm łatwiej jest mi przyswajać te nowe doświadczenia. Czuję, że z tygodnia na tydzień jest coraz lepiej i czuję się

coraz pewniej na boisku wiedząc, że się rozwijam - mówi Karol Dziędzic.

Dobra postawa na boisku sprawiła, że trener reprezentacji Polski do lat 18 Wojciech Kobeszko powołał Karola Dziędzica na Limoges Tournament.

- Informację przyjąłem bardzo pozytywnie. W pewien sposób byłem na to przygotowany, bo już wcześniej dostawałem sygnały, że to powołanie może przyjść. Po meczu ze Stomilem Olsztyn miałem okazję spotkać się z asystentem trenera reprezentacji. Nie miałem zbytnio czasu na świętowanie powołania, bo następnego dnia miałem mecz ligowy i to na nim musiałem się skupić. Dostałem sporo pozytywnych wiadomości z gratulacjami, ale starałem się też na to zbytnio nie zwracać uwagi. Chcę jak najlepiej wykorzystać szansę, bo po to człowiek pracuje - mówi 17-letni środkowy pomocnik.



Karol Dziędzic (z prawej) w pojedynku z zawodnikiem Lecha II Poznań

Towarzyski turniej Limoges Tournament odbędzie się w dniach 21-25 września we Francji. Polska zmierzy się z zespołem gospodarzy oraz ze Szkocją i Estonią.

- Każda z tych drużyn będzie na swój sposób mocna, ale Francja mo-

że być faktycznie bardzo trudnym rywalem. Podejdziemy do niego tak, jak do każdego innego przeciwnika, wierząc we własne możliwości i umiejętności - mówi Karol Dziędzic.

(MK)

ogłoszenie

OSTATNIE DNI PROMOCJI!
**OBRĄCZKI
ŚLUBNE
-10%**



+5% rabatu na zakupy z Karta Klienta

Zamawiając obrączki ze złota powierzonego robocizna już od 800 zł za parę!

Promocja nie łączy się z innymi promocjami, nie dotyczy zamówień indywidualnych oraz wykonywania biżuterii na usługę, obowiązujące od 01-30 IX 2022r. w salonie stacjonarym w **Krzeszowicach**.

WĘC
Twoj Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2

pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

KRZESZOWICE - OS. ŻBIK

Kapliczka wyremontowana

XIX-wieczna murowana kapliczka jest teraz w znacznie lepszym stanie, niż wcześniej. Porządnie ją zabezpieczono.

Prace trwały dwa miesiące. Konieczne było wzmocnienie murów, usunięcie starych tynków i wykonanie nowych, uzupełnienie gzymsów i pilastrów, malowanie elewacji i wnętrza kapliczki. Dach wymieniono na ceramiczny. Przeprowadzono też konserwację drewnianej figurki św. Floriana, wyremontowano również ogrodzenie.

Roboty kosztowały 24,5 tys. zł, z czego 14 tys. zł było dofinansowaniem w ramach programu „Kapliczki Powiatu Krakowskiego”.

KRZESZOWICE

Jeśli jeszcze ktoś ma azbest

Do 14 października można składać wnioski do programu demontażu azbestowych dachów, jaki uruchomił powiat krakowski.

Właściciele mogą liczyć nie tylko na demontaż, ale także na pakowanie, transport oraz zdeponowanie odpadów azbestowych na składowisku przeznaczonym do ich utylizacji.

Osoby zainteresowane powinny złożyć stosowny wniosek na dzieńniku podawczym UM w Krzeszowicach przy ul. Grunwaldzkiej 4. W przypadku wniosku dotyczącego demontażu pokrycia dachu, trzeba dołączyć „Ocenę stanu i możliwości bezpiecznego użytkowania wyrobów zawierających azbest”. Informacje w Referacie Gospodarki Komunalnej UM, na stronie internetowej www.gminakrzeszowice.pl lub pod nr tel.: 12 252 08 21.

RUDNO

Droga wygląda o wiele lepiej

Skończyły się prace na gminnej drodze w Rudnie. Kosztowały 49 tys. zł.

Przeprowadziła je firma Road-Bud z Wygiełzowa.

W ramach robót wymieniono nawierzchnię, przeprowadzono regulację studzienek oraz wykonano obustronne pobocza z kruszywa.

(e)

Kaloryfery lada dzień będą ciepłe

Ze względu na chłodną aurę, PSM w Chrzanowie rozpocznie w tym tygodniu sezon grzewczy. Dopominali się o to niektórzy spółdzielcy dogrzewający się w ostatnich dniach piecykami na prąd. Są i tacy, którzy uważają, że jest na to za wcześnie, zwłaszcza że spodziewane są podwyżki taryf.

Na zewnątrz jest chłodno, tak samo jak w mieszkaniu. Spółdzielnia powinna już grzać - takie telefony przyjmowali w redakcji. Ludzie dzwonili też w tej sprawie do osiedlowych administracji.

Dawniej obowiązujące regulacje jasno stwierdzały, że sezon grzewczy w Polsce powinien rozpocząć się, gdy przez kilka dni temperatura powietrza na zewnątrz o godzinie 19 będzie wyno-

sić mniej niż 12 stopni. Sytuacja jednak zmieniła się i odnosząc się do tematu sezonu grzewczego przepisy prawne, zawarte w rozporządzeniu, wskazują minimalną temperaturę pomieszczeń. W praktyce wszystko zależy od decyzji zarządcy.

Jak nam powiedział wiceprezes PSM ds. techniczno-eksploatacyjnych Jan Góralczyk, grzanie w zasobach mieszkaniowych spółdzielni rozpocznie się od czwartku 22 września.

- Pogoda jest faktycznie nieprzewidywalna. W tym i przyszłym tygodniu nadal będzie zimno, stąd taka decyzja. W minionym roku także zaczęliśmy sezon grzewczy pod koniec września - przypomina.

Lokatorzy powinni pilnować, by nie doszło do zapowietrzenia instalacji c.o.

Nie wszystkim komentującym na FB ta decyzja się spodobała.

„Dopiero wrzesień a już chcą grzać chyba nadal nie wiedzą ile węgiel i gaz poszedł w górę” - to opinia Anny Wandor.

Choć byli też jej zwolennicy. „Może i temperaturę w domu da się wytrzymać. Ale pranie nie chce schnąć i zatrzymuje się w mieszkaniu wilgoć, to jest niespecjalnie przyjemne! Przypominam że na kaloryferach jest takie pokrętko które można ustawić na 0, wtedy jego kaloryfer nie będzie działał. Komu ciepło, nie musi korzystać” - napisała internautka Wro Ann.

Inni zarządcy także w najbliższych dniach rozpoczną grzanie. Tak jest m. in. w przypadku Zarządu Budynków w Chrzanowie spółka z o.o.

Spółdzielcy czekają wciąż na rozliczenie poprzedniego sezonu grzewczego. Sprawa się opóźnia ze względu na atak hakerski na firmę, która na zlecenie PSM zbiera dane dotyczące zużycia ciepła. Rozliczenia pierwszych nieruchomości już spłynęły od firmy i są weryfikowane.

Spółdzielnia czeka też na informację od firmy Veolia Południe na temat stawek na nowy sezon.

Marek Oratowski

Po pływaniu można wypożyczyć książki

LIBIAŻ.

Od 28 września w holu Parku Wodnego rozpocznie działalność bibliopunkt. Będzie czynny raz w tygodniu.

Libiąscy bibliotekarze chcą propagować czytelnictwo na różne sposoby. W przyszłym tygodniu planują uruchomienie punktu, który będzie dostępny dla wielu czytelników.

Bibliopunkt rozpocznie działalność 28 września. Będzie czynny w Parku Wodnym Libiąż w każdą środę od godziny 15 do 18. Podczas otwarcia nastąpi rozstrzygnięcie konkursu plastycznego oraz prezentacja logo bibliopunktu.

W programie są gry i zabawy dla dzieci, warsztaty plastyczne oraz kiermasz książek przeczytanych. W punkcie bibliotecznym można będzie także odebrać zarezerwowane wcześniej książki. Wystarczy zadzwonić do siedziby Główniej MBP na numer 32 627 75 77 w. 22 lub 663 098 470 albo wysłać e-maila (biblioteka@mbp.libiaz.pl) z prośbą o konkretną lekturę. Takie zamówienie chętni złożą w samym punkcie. Na

dostarczenie książki poczekają do kolejnej środy. Można będzie także oddać pozycje wcześniej wypożyczone. Na stanie bibliopunktu znajdzie się część bibliotecznych zbiorów. Chętni mogą zapisać się w tym miejscu do biblioteki, uzyskując informację o swoim koncie i zaktualizując dane.

Jeden punkt biblioteczny powstał już wcześniej na targowisku miejskim przy ulicy Rouvroy. Można go nadal odwiedzać w piątki od godziny 8 do 12.

Jeszcze wcześniej, bo 23 września o godzinie 15 Miejska Biblioteka Publiczna w Libiążu organizuje V Jesienny Piknik z Książką. Zaprasza dzieci, młodzież oraz dorosłych. Czekają na nich różne atrakcje, w tym podsumowanie konkursu „Książka - mój wakacyjny przyjaciel”, gry i zabawy, kiermasz książek przeczytanych, malowanie twarzy. Organizatorzy zapraszają wszystkie dzieci do udziału w konkursie na najlepsze bajkowe przebranie. Impreza odbędzie się na placu zabaw za biblioteką, która w tym dniu będzie czynna tylko do godziny 14.30.

(MOR)

Tyle w szpitalu zarabia lekarz

Jak mówi dyrekcja chrzanowskiego szpitala, 14 tys. zł brutto wynosi średnie wynagrodzenie lekarzy w placówce. Razem z usługą lat i innymi dodatkami.

1 lipca weszły w życie najwyższe w ostatnich latach podwyżki dla pracowników zatrudnionych w podmiotach leczniczych. Nie wszystkie szpitale mają możliwość je sfinansować.

Nowe przepisy podwyższyły średnio o 30 proc. pensje medyków, a także uprawniały pracowników niemedycznych do większych wynagrodzeń.

- W kwocie, jaką otrzymujemy w ramach kontraktu z NFZ, oprócz wynagrodzeń, znajdu-

ją się koszty energii elektrycznej, pralni, mediów, leków oraz sprzętowe czy żywienie pacjentów. Ale udało nam się zabezpieczyć na to pieniądze i pracownicy już otrzymują wyższe pensje. Mimo trudnej sytuacji, nasz szpital jako jeden z nielicznych, zgodnie z ustawą z 26 maja 2022 r., wypłacił pracownikom podwyżki - zaznacza Artur Baranowski, dyrektor szpitala.

Medycy otrzymali je według klucza związanego z wykształceniem. Najlepiej zarabiającą grupą w szpitalu są lekarze.

Zgodnie z obowiązującą ustawą, w chrzanowskim szpitalu minimalne stawki wynagrodzenia zasadniczego dla lekarzy wynoszą: 8211 zł - dla specjalistów i 6739 zł dla lekarzy bez specjalizacji.

Jak mówi Edward Ciecik, główny księgowy w szpitalu, lekarze średnio zarabiają miesięcznie 14 tys. zł brutto. Razem z dodatkami typu wysługa lat itd.

Regulamin dopuszcza wynagrodzenie zasadnicze dla lekarzy specjalistów wedle grup zaszerogowania.

- Ewentualne różnice w płacy zasadniczej lekarzy specjalistów zależą od rodzaju specjalizacji (są np. specjalizacje deficytowe) ewentualnie od posiadanego doświadczenia zawodowego - tłumaczy główny księgowy.

W chrzanowskim szpitalu pracuje obecnie 83 lekarzy specjalistów, 5 lekarzy bez specjalizacji, 37 lekarzy rezydentów oraz 6 lekarzy staży- stów.

(E)



Lekarze w chrzanowskim szpitalu, podobnie jak inni pracownicy medyczni, dostali niedawno podwyżkę

Zarobki lekarzy według regulaminu szpitala:

Ordynator lub jego zastępca do 24 tys. zł
Kierownik komórki organizacyjnej (lekarz) do 21 tys. zł
Starszy asystent (lekarz) do 18 tys. zł

Ogłoszenia

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Ciemna strona mieszkania przy drodze

ALWERNIA. Zalewane posesje, nieczyszczone rowy. Takie problemy mają mieszkańcy sołectw.

Radna powiatowa Zofia Gniewek na ostatniej sesji miejscowej rady wystąpiła z interpelacją dotyczącą spraw, które uprzykrzają życie mieszkańcom sąsiadującym z drogami powiatowymi. W jej ocenie niedrożne przepusty przy drodze powiatowej z Mirowa do Podłęża powodują zalewanie posesji i utrudnienia w ruchu. Poprosiła o interwencję. Wspomniała także, że na ul. Tenczyńskiej w Nieporazie wyczyszczone zostały rowy, ale tylko na trzech czwartych drogi. Dopytywała, kiedy przewidziane jest dokończenie tych prac. Interesowała się także perspektywą remontu ulicy Belewender w Porębie Żegoty.

Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie poprosił ją ostatnio o wskazanie konkretnych niedrożnych przepustów znajdujących się w obrębie pasa drogowego drogi powiatowej prowadzącej przez Mirów i m. Podłęże, które powodują zalewanie posesji.

Wicestarosta Bartłomiej Gębała wskazał, że odmulony został odcinek rowu w obrębie pasa drogowego szosy w Nieporazie, który tego pilnie wymagał. Dodał, że prace na pozostałym odcinku będą kontynuowane, jeżeli stan techniczny rowu będzie tego wymagał i znajdą się na to pieniądze.

W przypadku ulicy Belewender w Porębie Żegoty w maju powiat podpisał porozumienie z gminą Alwerinia w sprawie wykonania jej remontu. Na ten cel powiat nie dostał dofinansowania z „Polskiego Ładu”. Powstanie mimo to dokumentacja tego zadania.

(RAT)

Mostek jest, nie ma właściciela



Uszkodzony mostek

KARNIOWICE. Mostek prowadzący na tereny rekreacyjne upatrzyli sobie wandalę. Teraz wymaga remontu. Okazuje się, że nie jest to takie proste, jakby się wydawało.

Mieszkaniec Karniowic zadzwonił do redakcji w sprawie zniszczonego mostku nad potokiem Dulówka, łączącego ul. Władysława Łokietka z Błonia-mi Karniowickimi, czyli terenem rekreacyjnym w tej wsi.

- Urwana została część balustrady, a część desek na kładce jest uszkodzonych. Tak to wygląda od paru miesięcy. Tymczasem ludzie, w tym dzieci, chodzą tędy na przystanek autobusowy oraz do szkoły. Zgłosiliśmy to do Urzędu Miasta

w Trzebini. Po naszej interwencji ktoś zabił deskami wejścia na mostek – mówi mieszkaniec Karniowic.

Jak informuje Anna Jarguz, rzeczniczka trzebińskiego magistratu, z uwagi na zły stan techniczny mostku został on zabezpieczony na zlecenie urzędu.

Na razie nie ma jednak co liczyć, aby obiekt doczekał się remontu, zwłaszcza że mostek nad potokiem Dulówka nie jest własnością gminy Trzebinia.

Sołtys Karniowic Franciszka Witoń przypomina, że kładka w tym miejscu była od dawien dawna. Najpierw było to prowizoryczne przejście z desek. Potem w czynnie społecznym powstał istniejący do dzisiaj mostek.

- W ubiegłym roku kilka desek było spróchniałych. Ko-



Zabezpieczone wejście na mostek nad potokiem Dulówka

ło emerytów i rencistów na ile mogło, to naprawiło kładkę, żeby nikt nie wpadł do potoku. W tym roku też zabezpieczaliśmy mostek, aby można nim było bezpiecznie przejść. W czerwcu ktoś jednak zdewastował kładkę. Sprawa została zgłoszona na policję. Zgłosiłam też do urzędu, żeby zabezpieczyli mostek, aby tam nikt nie chodził. Wejście było zagrodzone taśmą. Zamontowano też tabliczki informujące o zakazie wstępu. Ktoś to jednak zniszczył – opowiada Franciszka Witoń.

Podkreśla, że byłoby szkoda likwidować mostek. Zwłaszcza że w jego pobliżu jest przystanek autobusowy i przejście dla pieszych.

- Dzieci muszą iść teraz mostem naprzeciwko kościoła. Tam jednak nie ma przejścia

dla pieszych. Strach więc przekraczać jezdnię. Zwłaszcza że na tej drodze jest niebezpiecznie. Kierowcy jeżdżą z dużą prędkością i zdarzały się już potrącenia pieszych – przypomina Franciszka Witoń.

Zaznacza, że będzie robić co w jej mocy, żeby rozwiązać problem z mostkiem. Wie jednak doskonale, że najpierw należy uregulować sprawy pod względem prawnowłasnościowym.

- Nie jest to prosta rzecz, którą można załatwić w miesiąc czy dwa. Trzeba to wszystko uzgodnić z Wodami Polskimi. Ponadto część mostku stoi na prywatnej działce. Mam nadzieję, że się uda, bo na pewno znalazłabym sponsorów, którzy sfinansowaliby naprawę lub budowę nowej kładki – mówi Franciszka Witoń.

Michał Koryczan

Mieszkańcy czekają na przedszkole

ŻARKI. Dobudowa przedszkola do budynku szkoły to jedna z największych inwestycji w sołectwie, do jakich przymierza się gmina. Samorządowcy muszą poczekać, aż uda im się na to zadanie uzyskać dofinansowanie.

Budowa przedszkola to był w ostatnich latach diżurny temat na zebraniach wiejskich. Po konsultacji z mieszkańcami i radą sołectką stanęło na tym, że nie będzie odrębnego przedszkola. Do istniejącego budynku szkoły dobudowana zostanie osobna bryła. Ma stanąć w pobliżu placu zabaw.

Rozpoczęcie tej inwestycji hamowała budowa basenu, która w ostatnich latach była głównym priorytetem libiąskich decydentów. Park Wodny już stoi, dlatego mieszkańcy Żarek czekają teraz na zielone światło w sprawie budowy przedszkola.

- Mamy już pozwolenie na budowę. Podejmujemy kroki, by zostało przedłużone. Czekamy na dofinansowanie do tego zadania. Bez tego nie ma możliwości rozpoczęcia inwestycji – przekonuje burmistrz Jacek Latko.

Dwa lata temu koszty zadania były szacowane na pięć milionów złotych. Wzrost cen materiałów budowlanych i usług oraz inflacja sprawiły, że teraz te koszty będą znacznie większe.

Zdaniem burmistrza naj-

lepszą możliwością jest pozyskanie pieniędzy z rządowego „Polskiego Ładu”, za które w gminie są już przebudowywane drogi, a niedługo zostaną także zmodernizowane świetlice w Kosówkach i Gromcu. Do kolejnej edycji programu dobudowa przedszkola ma zostać zgłoszona.

Konieczność takiej inwestycji wynika m. in. z decyzji straży pożarnej, która wydaje kolejne zalecenia dotyczące wymogów przeciwpożarowych dla tej części szkoły, w której przedszkolaki mają zajęcia. Aktualna decyzja obowiązuje do końca 2022 roku. Zdaniem burmistrza warunki, w jakich przebywają najmłodsi, są całkiem przyzwoite. Potwierdza to Marcin Włodarczyk, dyrektor Zespołu Szkół w Żarkach.



W Zespole Szkół w Żarkach w czterech grupach zajęcia ma setka przedszkolaków

Do przedszkola w tym roku szkolnym została przyjęta setka dzieci. Szóstka dzieci nie dostała się do placówki z powodu braku miejsc. W przedszkolu

działają dwie „zerówki”. Jedna z czterech grup korzysta z pomieszczeń wydzielonych na terenie szkoły

Marek Oratowski

K R Ó T K O

POWIAT CHRZANOWSKI

Uwaga na plastikowe kapsułki

W piątek, 23 września, rozpoczyna się akcja szczepień lisów, m.in. w powiecie chrzanowskim. Potrwa do soboty, 1 października.

Informację przekazaną przez Małopolskiego Wojewódzkiego Lekarza Weterynarii podało Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie.

Szczepienie będzie wykonane za pomocą przynęt zawierających szczepionkę doustną, która zostanie zrzucana z samolotów oraz wyłożona ręcznie. Akcja potrwa od 23 września do 1 października.

Przynęta jest mieszaniną mączki rybnej, tłuszczu bydlęcego, parafiny i tetracykliny w kolorze szarozielonym. W jej wnętrzu umieszczona jest plastikowa kapsułka zawierająca wirus szczepionkowy z opisem zawartości.

Należy pamiętać, aby w tym czasie:

- nie wypuszczać bez opieki psów i kotów, a w czasie spacerów psy prowadzić na smyczy i w kagańcu;
- kontakt zwierząt domowych ze szczepionką zgłosić do najbliższego lekarza weterynarii w celu poddania zwierzęcia obserwacji;
- nie dotykać, nie podnosić, a tym bardziej nie rozłamywać przynęty, gdyż znajdująca się wewnątrz szczepionka jest w stanie płynnym i może dostać się do organizmu poprzez skaleczenia na rękach, spojówkę oka lub błonę śluzową jamy ustnej.

W przypadku kontaktu ze szczepionką natychmiast zgłosić się do najbliższego lekarza lub do Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej.

(MK)

ogłoszenie

H **Bramy Drzwi Napędy**
HORMANN

TAMO - PROMOCJA

Otwieranie bramy
system Bluetooth
GRATIS
tylko w TAMO
Chrzanów - Kąty



PROMOCJA

Więcej informacji o produktach:
autoryzowany partner

TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353

www.tamo.com.pl

Krok w stronę windy w chrzanowskiej „jedynce”

CHRZANÓW. Do końca września ma powstać zaktualizowany kosztorys na budowę windy w szkole podstawowej nr 1. Od trzech lat walczą o to rodzice uczniów z niepełnosprawnościami.

Chrzanowskie szkoły podstawowe nr 1 i 8 są placówkami z oddziałami integracyjnymi, jednak w żadnej z nich nie ma windy. Obecnie w SP1 uczy się trójka dzieci na wózkach inwalidzkich i inne z różnymi niepełnosprawnościami. Ich rodzice od trzech lat słyszą obietnice o budowie windy. Ta miała rozpocząć się w minione wakacje, ale nie doszła do skutku. Dwa przeprowadzone wówczas przetargi nie wyłoniły wykonawcy. Wycena firmy, która zgłosiła się do przetargu, opiewała na kwotę ponad 600 tys. zł. Było to blisko 100 procent więcej, niż przewidziano w inwestycji. Gmina musiała unieważnić postępowanie.

Jak informowała nas w czasie wakacji wiceburmistrz



O sprawie braku windy w SP1 pisaliśmy w wakacje

Chrzanowa Jolanta Zubik, pieniądze na tę inwestycję pozostają w budżecie.

- W tym roku jeszcze raz ogłosimy przetarg, ale z terminem realizacji w roku 2023, w czasie przerwy od zajęć szkolnych - mówiła.

PRZETARG W PAŹDZIERNIKU
Dowiedzieliśmy się, że zamie-

lenia idą zgodnie z planem. Jak podaje obecnie wiceburmistrz, do końca września ma być gotowy zaktualizowany kosztorys. Na tej podstawie w październiku ma zostać ogłoszony przetarg na budowę windy. Z informacji, do których dotarliśmy wynika jednak, że burmistrz zdecydował się na zwiększenie kwoty na tę inwestycję.

Tymczasem uczniowie „je-

dynki” są zdani na korzystanie ze schodolazów. Dwie sztuki kupione przez gminę na wniosek rodziców służą trzem uczniom. Jeden schodolaz może obsłużyć jedno dziecko w danej chwili. Działają bardzo wolno. Przejazd z piętra na piętro, z podpięciem wózka i późniejszym wypięciem, zajmuje 15-20 minut.

Natalia Feluś

SERWIS OŚWIATOWY

SP 1 w Chrzanowie

24 września 2022 r. odbędzie się 40. Jubileuszowy Rajd Rodzinny organizowany przez SKKT - PTTK Cepy przy SP nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Chrzanowie oraz oddział PTTK Chrzanów. Rozpoczęcie rajdu planowane jest spod budynku szkoły: kolejno grupa piesza o godz. 8.00 i rowerowa o godz. 8.30. Meta o godz. 10.30 - 11.00 w tym samym miejscu. W programie konkursy i występy artystyczne, które mają potrwać do godz. 14.00. Wpisowe 10 zł.

I LO w Chrzanowie

Stowarzyszenie Przyjaciele Staszica otrzymało dofinansowanie na projekt „Otyłość - epidemia XXI wieku”, który w I LO jest realizowany we współpracy ze Studentem Katedry Chorób Metabolicznych Collegium Medicum UJ w Krakowie. Młodzież pod opieką Bożeny Bieryci prowadzi badania naukowe, których efektem będzie wydanie publikacji. W ramach projektu organizowany jest konkurs na tematyczny plakat „Zdrowy styl życia i profilaktyka otyłości”, który jest adresowany do uczniów I LO i tegorocznych absolwentów. Plakaty można składać do 30 września 2022 roku.

SP 2 w Libiążu

Uczeń Aleks Dachowski z kl. IV B wziął udział w turnieju piłki ręcznej z cyklu „Handballowe soboty” 10 września w libiąskiej hali sportowej. Drużyna chłopców UKS Czwórka Libiąż zagrała z Pogoń 1945 Zabrze, MOSiR Bochnia i Orzeł Opole, zajmując II miejsce w kategorii chłopców. Organizatorem imprezy był UKS Czwórka Libiąż. Gratulujemy sukcesu.

PS nr 3 z oddziałami integracyjnymi w Libiążu

W ramach realizacji projektu „Podziel się książką”, w przedszkolu została zainicjowana akcja polegająca na bezpłatnej wymianie książek. Każde dziecko wraz z rodzicami może przynieść swoje „wyczytane” książki i zostawić je w specjalnie zorganizowanym holu przedszkola Kąciku Książki Przechodniej. Wszyscy chętni mogą też zabrać z półek wybraną książkę do domu, a po przeczytaniu oddać ją na swoje miejsce.

NF

Budują pewność siebie i koncentrują się na swoich mocnych stronach

TRZEBINIA. Młodzież z Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini (ZSTU) od września rozwija kompetencje miękkie i szlifuje język angielski pod okiem native speakera.

To wszystko w ramach warsztatów prowadzonych we współpracy z Międzynarodowym Centrum Partnerstwa Partners Network w Chrzanowie. Warsztaty potrwać do kwietnia 2023 roku. Młodzież wraz z trenerką będzie pracować na trzech płaszczyznach: rozwoju kompetencji społecznych i międzykulturowych, upowszechniania dziedzictwa narodowego w kraju i za granicą oraz udziału w kursach konwersacyjnych z języka angielskiego. W zespole szkół w zajęciach biorą udział dwie 20-osobowe grupy uczniów.

15 KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH

- Pracujemy nad kompetencjami przyszłości, które najbardziej są poszukiwane przez pracodawców. Jednocześnie znajdujemy się w bazie tych, które ułatwiają budowanie relacji, swojej pew-

ności siebie, wpływają na polepszenie komunikacji, przekazywanie informacji, a w perspektywie - przygotowanie się do zmiany środowiska i wejścia na rynek pracy - wyjaśnia Monika Urban, nauczycielka, szkoleniowiec, doradca i coach biznesowy, od 7 lat zaangażowana w projekty z młodzieżą.

Warsztaty są prowadzone z wykorzystaniem rozmaitych gier - profesjonalnych, coachingowych i rodzinnych. Jak tłumaczy trenerka, młodzież pracuje w oparciu o metafory na podstawie kart np. używając karty z obrazkiem drzwi analizuje, co prowadzi do wnętrza ich samych.

- Młodzi ludzie teraz często są wycofani, nieśmiali, a wręcz nieświadomi swoich mocnych stron, które my próbujemy wspólnie na zajęciach wydobyć - podkreśla Monika Urban.

W ramach projektu uczniowie doskonalić też kompetencje międzykulturowe. Część osób biorąca udział w warsztatach pojedzie za granicę. Gdzie?

- To niespodzianka, ale będzie to kraj Unii Europejskiej - mówią organizatorzy.

Jednym z elementów składowych projektu jest także promocja regionu - młodzież będzie miała za zadanie przygotować prezentację o swo-

15 Kompetencji Społecznych ważnych rozwoju kapitału ludzkiego i społecznego:

1. Doradzać innym
2. Pracować w zespole
3. Posługiwać się mową ciała
4. Instruować inne osoby
5. Przewodzić innym osobom
6. Posiadać kompetencje międzykulturowe
7. Wypracowywać kompromis
8. Motywować innych
9. Wspierać współpracowników
10. Stosować techniki zadawania pytań
11. Przekazywać informacje o faktach
12. Zwracać się do słuchaczy
13. Przyjmować konstruktywną krytykę
14. Wchodzić w interakcję z innymi osobami
15. Przekonywać inne osoby

im bliskim otoczeniu. Materiał zostanie przedstawiony w trakcie wyjazdu.

UCZEŃ PEWNY SIEBIE

Szkoła od kilku lat prowadzi międzywydziałowe warsztaty dla uczniów, w większości dotyczące kompetencji miękkich.

- Młodzież odebrała zajęcia nad wyraz pozytywnie. Po okresie pandemii, ten rodzaj aktywności okazał się bardzo ważny, pozwolił na lepszą adaptację, dobrze wpłynął na otoczenie i relacje ro-



Uczniowie-uczestnicy warsztatów z trenerką Moniką Urban, koordynatorką projektu Moniką Kasprzyk-Jedynak oraz dyrektorem szkoły Piotrem Brzózka

wieśnicze. Uznaliśmy, że jest to bardzo dobra forma zajęć dodatkowych dla uczniów, dlatego w tym roku - w rozbudowanym zakresie - kontynuujemy ten pomysł - zaznacza Piotr Brzózka, dyrektor szkoły. - Najlepszą rekomendacją jest fakt, że niektórzy z warsztatów odbywały się w sobotę, a nie było żadnego problemu z frekwencją - dodaje.

Co najbardziej podoba się uczniom?

- Możliwość rozwoju, dobra organizacja, atmosfera. To, że warsztaty są dostosowane do potrzeb uczniów. Bardzo ważna i doceniana jest przez nas możliwość rozmowy z native speakerem - postawienie na praktykę w języku angielskim, a nie samą teorię - wylicza Olimpia Majtyka, uczestniczka obecnych warsztatów.

A CO DAJE UDZIAŁ W WARSZTATACH?

Jak zauważa Monika Kasprzyk-Jedynak, koordynatorka projektu z ramienia ZSTU, uczniowie doskonale umieją, kompetencje ważne na rynku pracy, potrzebne do radzenia sobie w zmieniających się sytuacjach życiowych i społecznych, co bezspornie pomaga w tym współpraca szkoły z lokalnymi firmami.

Natalia Feluś

Na powitanie z obozem w Auschwitz dostałam numer 85282 i kromkę chleba

Przeżyła Powstanie Warszawskie i obóz koncentracyjny. Widziała wiele okropności wojny. Dziś jest świadkiem tamtych wydarzeń, o których opowiada m.in. młodym ludziom. 89-letnia Zdzisława Włodarczyk z Chrzanowa o swoim traumatycznym dzieciństwie rozmawia z Markiem Oratowskim.



Zdzisława Włodarczyk często opowiada o tym, co przeżyła

Obchodzimy kolejną rocznicę kampanii wrześniowej. Pani znalazła się w samym centrum tych wydarzeń.

Pamiętam naloty na Warszawę we wrześniu 1939 roku. Piloci obniżali lot i celowali karabinami maszynowymi do uciekających ludzi. Po seriach z pistoletu niektórzy mieli ucięte głowy. Widziałam konia przeciętego na pół. Mama rzuciła mi poduszkę na głowę, bym nie patrzyła na te okropności. Uciekaliśmy z Warszawy. Tata pracował na pocztach i wszystkie urzędy zostały ewakuowane. Na wozach konnych jechaliśmy na wschód. Po drodze przeżyliśmy bombardowania. Konie się płoszyły. Mama z moim młodszym bratem, który miał dwa lata, na dźwięk samolotów schowała się pod drzewo. Nie zdążyłam tam dobiec. Tupałam, krzyczałam, modliłam się na głos, żeby się ziemia rozstała, bym mogła się schować przed kulami i bombami. Szczęśliwie nikomu się wtedy nic nie stało. Dojechaliśmy do Kowla. Przekroczyliśmy granicę. Przyglądałam się naszym żołnierzom koczującym przy torach na dworcu. Od jednego dostałam rodzynek, od innego kromkę chleba. Tam przeżyliśmy kolejny straszny nalot. Dach dworca spadał na ludzi. Schowaliśmy się w wysokiej trawie i jakoś ocaleliśmy, ale było wielu zabitych. Ktoś powiedział, że to nie były niemieckie samoloty, tylko rosyjskie. To było prawdopodobnie 17 września.

Wróciliście do Warszawy?

Tak. Wróciliśmy furmanką bocznymi drogami. Wojska niemieckie wkraczały do miasta. Nasza kamienica stała, ale wiele budynków było zniszczonych. Niektóre jeszcze się paliły. Wszędzie czuć było spaleniznę. W naszym mieszkaniu były powybijane szyby. Tata z sąsiadem zabili okna deskami. Dokuczał nam brak wody i światła. Stał się w olbrzymich kolejkach za chlebem i wodą. Mieszkaliśmy w pobliżu wodociągów, więc po wodę chociaż mieliśmy niedaleko. W 1940 roku poszłam do pierwszej klasy. Szkołę zorganizowali nam w jakiejś piwnicy. Przez małe okienka

widzieliśmy buty i mundury żołnierzy niemieckich. Potem kilka razy jeszcze byliśmy przeniesieni w inne miejsca. Czwartą klasę kończyłam w 1944 roku przy ulicy Nowogrodzkiej. Mieliśmy geografę, rachunki, robótki. Codziennie były łapanek, egzekucje na ulicach.

Potem przyszło Powstanie Warszawskie.

Jako dzieci wyczuwaliśmy, że będzie się coś działo w Warszawie. 1 sierpnia 1944 roku bawiłam się na podwórku. Z koleżanką i moim bratem pobiegliśmy na sąsiednią ulicę do sklepu kupić cukier na kartki. Tam nas zastało powstanie. Dopiero po zmroku mogliśmy wrócić do domu. Po drodze spotkaliśmy dwóch Niemców. To byli zwykli żołnierze w furażerkach. Pokazywaliśmy im, że mieszkamy w pobliżu. Jeden z nich nas podprowadził, drugi kolbą załomotał w bramę kamienicy. Szybko się otworzyła i usłyszeliśmy okrzyk „Żyją, żyją!”. W pierwszych dniach powstania nie wolno było nam wejść na klatkę. Przebywaliśmy na podwórku albo w piwnicy. Chyba 8 sierpnia esesmani z karabinami i granatami w rękach zaczęli z naszej kamienicy wyrzucać ludzi. Znieśli na krzeselku pana, który nie mógł chodzić. Oficer przyłożył mu do karku pistolet i zabił go. Widziałam to z bliska. Nas także dołączyli do grupy ludzi, która już maszerowała z innymi kamienic. Przed wyjściem z domu wzięłam woreczek sucharów, a po ziemi za sobą ciągnęłam ubrania członków rodziny. W nocy, którą spędziliśmy na Zeleniaku, słyszałam krzyk i płacz kobiet. Tata kazał się mamie położyć na ziemi i przykrył ją kocem. Mnie kazała usiąść na niej, jak na bagażu. Potem się dowiedziałam, że wtedy kobiety były gwałcone. Rano żołnierze wyprowadzili nas na Dworzec Zachodni, skąd pociągiem pojechaliśmy do Pruszkowa. Kilka godzin później przedstawili nam pociąg towarowy i kazano do niego wsiadać. „Dokąd jedziemy?” - zapytał ktoś. „Na podkrakowską wieś” - padła odpowiedź. W zamkniętych wagonach jechaliśmy słotczeni chyba dwa dni. Tata przez szparę patrzył, jaką trasą

jedziemy. Okazało się, że minęliśmy Częstochowę. Gdy tata zobaczył pod wieczór napis „Auschwitz” uderzał głową o ścianę wagonu i pytał: „Boże, gdzie nas przywieźli?”.

Jakie pierwsze obrazy z obozu pani zarejestrowała?

Wszyscy wysiadali. Mężczyźni zostali oddzieleni od kobiet z dziećmi. Mieliśmy szczęście, bo nasz wagon – jak mówili Niemcy „bandytów z Warszawy” – wjechał na prawą stronę rampy. Gdybyśmy wjechali na lewą stronę, poszlibyśmy od razu do komina. Szliśmy wzdłuż torów i baraków. Zauważyłam grupę mężczyzn, skaczących nago na komendę służby obozowej rzucających im części garderoby. To byli więźniowie jakiegoś karnego komando. Doszliśmy do baraku. W środku była ziemia przysypana piaskiem z dodatkiem chlorku. Ten chlorek czuję do dziś. Koczowaliśmy na ziemi. Jedną z matek prosiła esesmana o pomoc dla jej chorego dziecka. Przyłożył pistolet do czoła i zabił ją. Uciekłam do mamy. Ludzie wymieniali się adresami, bo nie wiedzieliśmy, co z nami będzie. Z tatą się już więcej nie zobaczyłam. Następnego wieczora trafiliśmy do łazni. Kazali się nam rozebrać. Ostrzygli nas i ogolili. Ktoś krzyknął, że gaz puszcza. Na szczęście puścili tylko wodę i trochę się odświeżyliśmy. W kolejnej sali kobietom rzucali sukienki. Nam dzieciakom pozwolono wziąć nasze rzeczy i buty. Dostałam numer 85282 i kromkę chleba. Jako dzieci trafiliśmy do baraku murowanego. Matki szły do osobnego bloku.

Jak znieśliście rozłąkę z rodzicami?

Przez pierwsze dni i noce płakaliśmy i wołaliśmy rodziców. Tylko początkowo matki mogły przychodzić do nas, potem już nie, bo chodziły do pracy w komando. Musieliśmy się podporządkować życiu w obozie. Rano i wieczorem były apele. Musieliśmy tak długo stać, dopóki wszystkich nie policzono. Naszymi szeptówkami były siostry zakonne. Gdy chorowałam, do-

stałam od nich na rozwolnienie węgiel i surowy kartofel. Pomogło. Dzieci umierały. Zmarła też Helenka, z którą leżałam na pryczy. Po kryjomu na jej miejsce przyszedł mój brat. Między sobą opowiadaliśmy, co lubimy jeść, o rodzicach. Na jednym z apelów widziałam z oddali góry. Zastanawiałam się, czy jeszcze z tatą kiedyś w nie pojedę na wycieczkę.

Wydostanie się zza drutów także nie było proste.

Gdy przyszedł 17 stycznia, dali nam dwie porcje chleba. Słyszeliśmy z oddali odgłosy armat. Paliły się obozowe magazyny. Niemcy wszystko niszczyli. Brata chcieli zostawić w obozie jako niezdolnego do marszu. Gdy zaprotestowałam, jeden z wartowników mocno uderzył mnie w twarz. W pewnym momencie wyskoczyłam z grupy maszerujących i zostałam na terenie obozu z nieliczną grupką dzieci, jakie zostały. Przykryliśmy się w baraku kocami, bo było zimno. Mama, która wyszła z obozu, szukała mnie potem na jednym z postojów. Była pewna, że zginęliśmy po drodze. Po obozie szukaliśmy jedzenia. Kilka dni później wkroczyli Rosjanie. Oficer na nasz widok zapytał: „Dzieciaki, co wy tu robicie?”. Wieczorem przynieśli nam kocioł zupy pomidorowej. Zza drutów trafiliśmy do Czerwonego Krzyża w Krakowie, potem do Warszawy. Została tylko jedna część naszej kamienicy. Odebrała nas babcia. Mama wróciła potem z obozu w Ravensbruck bardzo chora. Ojciec nie wrócił.

Opowiada pani o swoich przeżyciach przy różnych okazjach.

Tak. Na przykład we wrześniu uczestniczyłam w konferencji zorganizowanej przez Muzeum Pamięci Mieszkańców Ziemi Oświęcimskiej „Powojenne losy dzieci z KL Auschwitz”. Chodzę też na spotkania do okolicznych szkół. Uczę młodych, by nie czuli nienawiści do ludzi i cieszyli się wolnością.

354 biegaczy stanęło w niedzielę na starcie Chechło Run 2022

To o 100 więcej niż rok temu. Biegacze mieli do pokonania dystans 5 km i 10 km.

Jak przyznają sami zawodnicy, temperatura powietrza do biegania była idealna. Niektórym szyki popsuł deszcz i mokra nawierzchnia, ale są i tacy, którzy lubią biegać w takich warunkach.

Najlepszy na 10 km okazał się Paweł Kosek, który biega od 14 lat.

- To był taktyczny bieg. Pierwsze 5 km pokonałem w czasie 16.20, więc druga część była szybsza. Nie ukrywam, że mierzyłem w pierwsze miejsce - mówi zwycięzca z klubu SPLA Tychy.

Wśród kobiet na tym dystansie najlepsza okazała się Paulina Gaj z Jaworzna osiągając wynik 38.05.

TRZECI RAZ NA PODIUM

Na 5 km najszybszy okazał się Mateusz Jasica ze Sławkowskiej w małopolskim klubie UKS Kusy Bukowo. Osiągnął wynik 16 minut 58 sekund. Na cztery starty w Chechło Run, trzeci raz okazał się najlepszy na tym dystansie.

- W zeszłym roku byłem szybszy, ale jestem zadowolony, bo dla mnie to końcówka



Krzysztof i Michał Czucz z Chrzanowa

sezonu - mówi 20-latek, który na bieżni pokonuje zwykle dystans od 1500 do 5000 metrów.

10-LATEK I REKORD ŻYCIOWY

Krzysztof Czucz z SP 1 w Chrzanowie pobiegł dziś swój 50 bieg na 5 km. Na Chechło Run startował pierwszy raz. Na trasie towarzyszył mu tata Michał, który zagrzewał syna do walki. Skutecznie, bo młody biegacz osiągnął swój rekord życiowy pokonując dystans 5000m z wynikiem 23 minuty.

- Przekazałem pasję do biegania synowi, jest ze mną na różnych biegach w całej Polsce, kibicuje i - gdzie dopuszcza do

tęgo regulamin ze względu na wiek - startuje - mówi Michał Czucz.

Syn i ojciec zgodnie twierdzą, że warunki do biegu były wymarzone.

NAGRODY

Osoby, które zajęły trzy pierwsze miejsca w kategorii generalnej w biegu na 10 km otrzymały kolejno: 600 zł, 400 zł i 300 zł. Zwycięzcy w pozostałych kategoriach, m.in. dla mieszkańców powiatu chrzanowskiego, dostali nagrody rzeczowe. Na szybach wszystkich uczestników, którzy przekroczyli linię mety, zawisły medale.

Natalia Feluś



Na linii startu Chechło Run



Paweł Kosek, najlepszy na 10 km



Mateusz Jasica, zwycięzca na 5 km

Dla pszczelarzy to nie był zły rok

W Chrzanowie i okolicy roślin miododajnych jest coraz mniej, ale ten rok pszczelarze uważają za dobry. Udała się wiosna; gorsza była końcówka lata, bo chłodna.

Praktycznie po lipie pożytku już nie było - twierdzą hodowcy. Co oznacza, że w tym roku miodów późnych - wrzowego czy nawłociowego - za wiele nie będzie. Choć w każdym z pszczelarzy ta ocena sezonu może się trochę różnić. Część z nich zawojuje bowiem ule w bardziej miododajne tereny, części musi wystarczać to, co jest tu, na miejscu. Jedni kończą miodobranie trochę wcześniej, inni je przeciągają...

Jak opowiadają, kiedyś kończyło się ono w lipcu. Do połowy sierpnia pszczoły były już zakarmione i nie opuszczały uli. Kiedy jednak początkiem lat 2000. pojawiła się nawłóć (zakwitająca w drugiej połowie sierpnia), to sezon o kilka tygodni się wydłużył.

W ostatnią sobotę pszczelarze z chrzanowskiego koła Cabanka oraz zaproszeni ho-



Jerzy Koszowski przy swoich ulach

52

członków jest w Kole Pszczelarzy Cabanka w Chrzanowie

2 200

pszczelarzy jest zrzeszonych w Wojewódzkim Związku Pszczelarzy w Krakowie

dowcy z sąsiednich kół gościli w „Pasiece w lesie” u Jerzego Koszowskiego, prezesa Cabanki. Przy pieczonych nie tylko biesiadowali, ale też wymieniali się doświadczeniem i wiedzą. Oczywiście tematem wiodącym było pszczelarstwo.

- Ten teren jest bardzo ubogi w pożytek (chodzi o rośliny



Pszczelarze z chrzanowskiego koła oraz goście z kół ościennych na pieczonych zorganizowanych na zakończenie sezonu

miododajne, przyp. red.). Mały tu lipę, wielokwiat, trochę akacji. Kiedyś był jeszcze rzepak, ale teraz to już rzadkość, bo jest coraz więcej kukurydzy. Nie ma gryki, rzepaku, faceli, więc trzeba wozic pszczoły na tereny, gdzie one występują - mówi Jerzy Koszowski.

Niektórzy jadą z ulami na

wet kilkaset kilometrów, na Dolny Śląsk. Czasem gdzieś bliżej, na południe w okolice Suchej Beskidzkiej, Babiej Góry.

W spotkaniu uczestniczył Bogusław Latawiec, opiekun chrzanowskiego koła (podobnie jak i kół w Alwerni, Babiach i Libiążu) z ramienia Wojewódzkiego Związku Pszcze-

larzy w Krakowie (pełni w nim funkcję sekretarza).

- Powiatowa Rada Bartnicza działająca w Chrzanowie to wzór dla innych. Tak ściśle współpraca pomiędzy kołami jak na tym terenie to coś wyjątkowego - chwali Bogusław Latawiec, który stoi na czele Krzeszowickiego To-

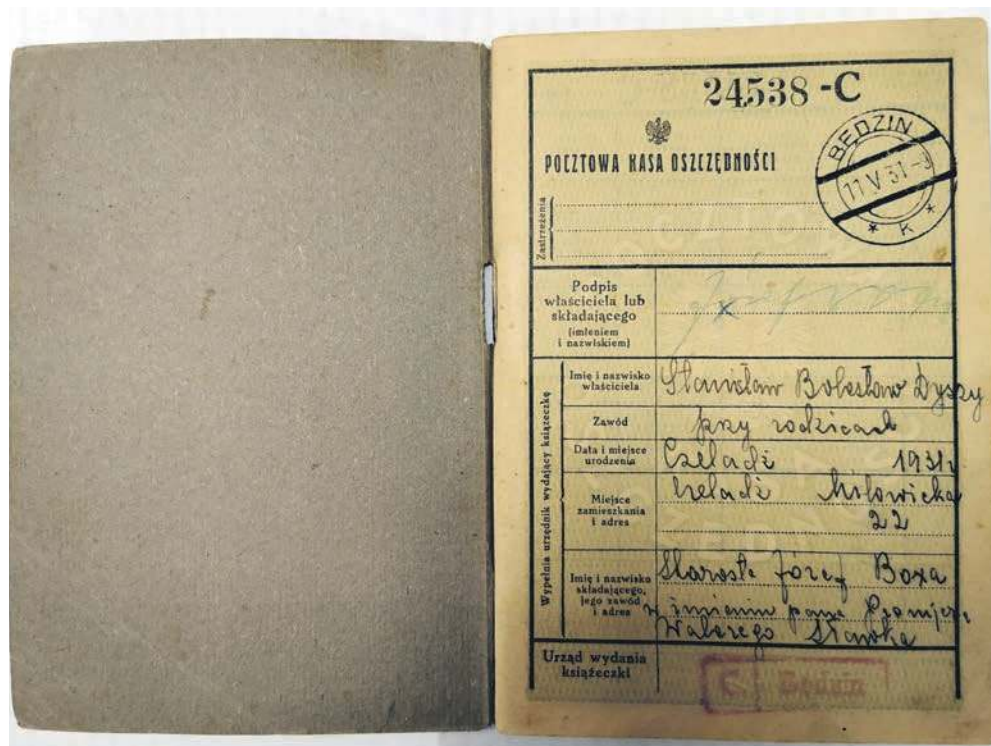
warzystwa Pszczelniczego Barć.

Rada bartnicza skupia w swych szeregach przedstawicieli wszystkich kół w powiecie chrzanowskim, także trzebińskie związane nie z krakowskim, lecz Śląskim Związkiem Pszczelarzy w Katowicach.

Grażyna Kaim



Marek Dyszy z książeczką oszczędnościową swojego taty



Pierwsza strona książeczki oszczędnościowej

Marek Dyszy - syn prezydenckiego chrześniaka

Ignacy Mościcki, ostatni prezydent przedwojennej Polski, miał ponad 900 chrześniaków. Jednym z nich był ojciec Marka Dyszego, przewodniczącego zarządu związku komunikacyjnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebini.

W 1926 roku Ignacy Mościcki wydał specjalny dekret, mający wspierać politykę proro-dziną. Zgodnie z nim, prezydent miał być oj-cem chrzestnym dla każdego siódmego syna w rdzennie polskiej rodzinie, cieszącej się w do-datku nienaganną opinią. Pomiedzy 1926 a 1939 r. prezydent doczekał się ponad 900 chrześnia-ków.

PRZYSZYWANY WUJEK

Wśród nich znalazło się dwóch chłopców uro-dzonych 21 marca 1931 r. w Czeladzi, dzieci Stefa-na i Stanisławy Dyszych.

- Tata i jego brat bliźniak byli szóstym i siód-mym dzieckiem moich dziadków. Władze uzna-ły, że zamiast ustalać, który z nich przyszedł na świat wcześniej, a który chwilę później, obaj zostaną chrześniakami prezydenta. Z tego co wiem, to mój tata był tym młodszym, czyli siód-mym dzieckiem, chociaż podczas jednego z ro-dzinnych spotkań moja kuzynka, córka bliźnia-ka mojego taty, miała odmienne zdanie na ten temat - opowiada pochodzący z Czeladzi Ma-rek Dyszy, który w 1984 r. przeprowadził się do Chrzanowa.

Dzieci do chrztu prezydent trzymał spora-dycznie. Najczęściej w jego imieniu czynił to starosta lub wojewoda. W przypadku Stanisła-wa Bolesława (tata Marka Dyszego) i Bogusła-wa Jana Dyszych, na chrzcie (19 maja 1931 r.) pre-zydenta reprezentował starosta będziński Jó-zef Boksa. Matką chrzestną chłopców była Kry-styna Madeyska, żona Zbigniewa Madeyskiego, doktora prawa, działacza niepodległościowego, legionisty oraz posła na Sejm III i IV kadencji II RP oraz prezydenta Dąbrowy Górniczej w latach 1929-1933.

- Chrzestną nie mogła być zupełnie przypad-kowa osoba - zauważa Marek Dyszy. - Można powiedzieć, że tym sposobem prezydent Ignacy Mościcki został takim przyszywanym wujkiem mojego taty, który był bardzo dumny z tego po-wodu i często o tym wspominał - dodaje.

PÓŁ PENSJI NAUCZYCIELA

Każdy z prezydenckich chrześniaków otrzy-mywał książeczkę Poczтовой Kasy Oszczędno-ściowej, państwowej instytucji bankowej, utwo-rzonej w 1919 r. i zlikwidowanej w 1948 r. Jej ma-jątek i tradycje przejęła utworzona Powszechna Kasa Oszczędnościowa.

- Na książeczkę wpłacone zostało 50 złotych. Dla niektórych może to i drobiazg, ale jednak wkład wynosił połowę ówczesnej pensji nauczy-ciela, a byli oni przed wojną dobrze wynagradza-ni. Nie było to zatem wcale tak mało - mówi Ma-rek Dyszy. - Już po 1990 roku tata dowiadywał się, czy można zrealizować książeczkę. Mógł to zrobić, ale kwota nie była na tyle interesująca,

więc wolał tę książeczkę zachować, bo po wypła-cie pieniędzy musiałby ją oddać - dodaje.

Chrześniacy Ignacego Mościckiego otrzymy-wali także przywilej bezpłatnej nauki w kraju oraz za granicą (również na studiach wyższych), stypendium, bezpłatne przejazdy i opiekę zdro-wotną. Na ulgi na komunikację mogło też liczyć rodzeństwo chrześniaka.

- Być może najstarsi chrześniacy prezyden-ta skorzystali z przywilejów. Mój tata raczej nie miał okazji. W 1939 roku wybuchła druga woj-na światowa. Tata miał wtedy osiem lat. Chodził więc jeszcze do szkoły podstawowej, gdzie na-uka i tak była bezpłatna. Nie wspominał też, czy korzystał z bezpłatnej komunikacji - opowiada Marek Dyszy.

PRACA W PIERWSZEJ TYSIĄCLATCE

Po wojnie nie było mowy o respektowaniu „sanacyjnych przywilejów”. Wręcz przeciwnie, prezydenci chrześniacy mieli często proble-my z dostępem do szkół czy znalezieniem pracy. W tej sytuacji niektórzy ukrywali, kto jest ich oj-cem chrzestnym.

- Czytałem, że różne reperkusje miały być kie-rowane wobec chrześniaków prezydenta Mo-ścickiego. Nic nie wiadomo, żeby tata miał do-świadczyć jakichś przykrości z tego tytułu. Są-dzę więc, że ich nie doznał - uważa Marek Dyszy.

Jego ojciec przez wiele lat pracował jako nauczyciel w pierwszej w Polsce tysiąclatce, czyli szkole wzniesionej w ramach programu oświa-tkowego, realizowanego w czasie jubileuszu Ty-siąclecia Państwa Polskiego.

- Otwarta została w 1959 roku w Czeladzi, w dzielnicy Piaski. W uroczystości uczestniczył między innymi Władysław Gomułka (I sekre-tarz KC PZPR w latach 1956-1970 - dop. red). Ro-dzice zamieszkali w domu nauczyciela, wybudowa-nym przy tej właśnie podstawówce. Moja ma-ma zresztą do tej pory tam mieszka - mówi Ma-rek Dyszy.

LEGITYMACJA Z NUMEREM 329

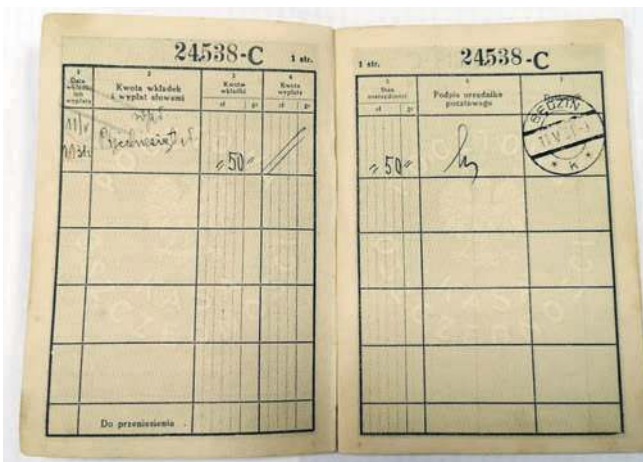
Stanisław Dyszy specjalizował się w języku polskim, ale uczył też przyrody w klasach młod-szych. Jego syn nie zdecydował się jednak pójść w ślady ojca.

- Gdy kończyłem podstawówkę i miałem wy-bierać szkołę średnią, tata był na etapie porzu-cenia zawodu nauczycielskiego ze względu na kwestie finansowe. W 1972 roku w końcu zrezy-gnował z pracy w szkole i zatrudnił się w Woje-wódzkim Przedsiębiorstwie Wodociągów i Ka-nalizacji w Katowicach, gdzie pracował do eme-rytury - mówi Marek Dyszy, który swoją karie-rę zawodową związał najpierw z górnictwem, a potem, od 1998 r., z transportem publicznym (od 2011 r. jest przewodniczącym zarządu ZKKM w Chrzanowie).

W 1991 r. założone zostało Krajowe Stowarzy-szenie Chrześniaków Prezydenta II RP Ignacego Mościckiego. Stanisław Dyszy został jego człon-kiem, otrzymując legitymację z numerem 329.

W 1993 r. organizacji udało się sprowadzić ze Szwajcarii prochy Ignacego Mościckiego i jego żony Marii.

Michał Koryczan



Potwierdzenie wpłaty 50 zł na książeczkę PKO



Legitymacja chrześniaka prezydenta II RP Ignacek Mościckiego



Stanisław Dyszy otrzymał legitymację z numerem 329

Róbcie takie zebrania częściej! Będą tu wreszcie sprzątać

Jedni chcą, aby na chrzanowskich błoniach jak najmniej ingerować w przyrodę. Inni marzą o boisku, alejkach, oświetleniu, górkę dla saneczkarzy. Koncert życzeń zorganizowany przez burmistrza za nami.

Prawie sto osób przyszło do rozstawionego na łące namiotu, żeby porozmawiać o tym, co można zrobić między ul. Partyzantów i Jordana w Chrzanowie. Burmistrzowi trudno było początkowo zapanować nad uczestnikami. Każdy chciał coś od siebie powiedzieć. Rodzice z dziećmi skorzystali z okazji, bo nieopodal stały stoiska biblioteki i MOKSiR-u, wśród nich m. in. tatuaże, malowanie na sztalugach, czy tworzenie kompozycji kwiatowych.

Robert Maciaszek nie krył, że spotkanie jest efektem rozbieżnych pomysłów na zagospodarowanie tamtejszych terenów zielonych.

WALCZYMY O TE ŁĄKI OD LAT

- Panie burmistrzu, a ile pan ma lat? Bo ja mieszkam tu 44 lata i od tamtego czasu walczyłam o to, żeby doprowadzić to miejsce do obecnego stanu, z placem zabaw, ławeczkami, drzewami. Dzięki pomocy rady osiedla jest siłownia. Walczymy o te łąki i będziemy walczyć nadal - mówiła Urszula Grochal z rady osiedlowej.

- Gdzie mamy plac zabaw na Jordana? Co z nim zrobicie? Wszystko niszczy się na Jordana - podniósł głos jeden z mieszkańców.

- Plac zabaw można powiększyć, podobnie jak siłownię. Ale te błonia, to jest jedyny zielony plac w centrum miasta. Trzeba go zostawić, nie ruszać go. Także ze względów bezpieczeństwa, bo to jedyne miejsce w okolicy, gdzie mógłby lądować helikopter - zauważył zastępca przewodniczącego zarządu osiedla Aleksander Krzyżanowski.

KONIECZNIE WIELOFUNKCYJNE BOISKO

Pośród różnych propo-

cji zmian, pojawiła się budowa boiska wielofunkcyjnego za ZUS-em lub niewielkiego boiska w sąsiedztwie nowego osiedla lub trawiastego boiska na błoniach. Mieszkańcy prosili o zasadzenie większej liczby drzew, poprawę nawierzchni ścieżek, oświetlenie, budowę miasteczka rowerowego, górkę do zjeżdżania na sankach, a także alejek wokół terenu zielonego z koszami na psie odchody.

- Najlepiej byłoby zbudować boisko niedaleko nowych bloków, tam, gdzie miała być łąka kwietna, tylko coś nie wyszło. Idealne byłoby takie ze sztuczną nawierzchnią do uprawiania różnych sportów. Z ogrodzeniem byłoby bezpieczne dla dzieci, a jednocześnie komponowałoby się z terenem rekreacyjnym - przekonuje Mateusz Więclaw.

NAJWAŻNIEJSZE, ŻE MAMY KOMPROMIS

Wszystkie propozycje zapisano. Mają być uwzględnione przez burmistrza w projekcie zagospodarowania tego terenu. Na razie jednak nie wiado-



Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek podczas dyskusji z mieszkańcami

mo, czy powstanie już w przyszłym roku. Na FB burmistrz zapewnia, że pieniądze w budżecie zabezpieczy.

- Najważniejsze, że udało nam się wypracować kompromis - uważa burmistrz.

Zapewnia, że spora część terenu pozostanie łąką, uzupełnioną o nowe drzewa, alejki

z oświetleniem, ławki i kosze (w tym na psie odchody). W sąsiedztwie placu zabaw powstaną wielofunkcyjne boisko oraz dodatkowe urządzenia do ćwiczeń. Teren ma być objęty monitoringiem. Stały przyłącz prądu umożliwi organizowanie imprez w plenerze. Za ZUS-em natomiast mogłaby być usypana

górką do zjeżdżania na sankach.

- Panie burmistrzu! Róbcie takie zebrania częściej. Będą tu wtedy wreszcie sprzątać - zażartował jeden z uczestników konsultacji lub jak kto woli, koncertu życzeń na błoniach.

Materiał wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak

Sam Piłsudski pojawił się na Placu Tysiąclecia



Poprzedzanie za sprzedawców gazet uczniowie

Kiedy w niedzielę lunęło, to tak, jakby ściana deszczu spadła na Plac Tysiąclecia. Mało brakowało, a rekonstrukcję trzeba by było przerwać. Uczestnicy Bitwy Warszawskiej wykazali się jednak wyjątkowym hartem ducha.

Na Plac Tysiąclecia w Chrzanowie przyszło kilkaset osób. I LO w Chrzanowie i Stowarzyszenie Przyjaciół Staszica wraz ze „Staszycowymi spotkaniami z historią” przygotowali rekonstrukcję tego, co działo się w plenerze podczas Bitwy Warszawskiej (13-25 sierpnia 1920 r.)

Na placu stanęło obozowisko wojskowe, szpital polowy, poczta, a także punkt poboru rekruta oraz fotościanka z epoki. Pieśni legiono-



Seniorzy z UTW w Chrzanowie biorący udział w wydarzeniu

we rozbrzmiewały wszędzie, a na plac w powietrze konnym przybył nawet Józef Piłsudski. Gdyby nie ulewny deszcz, na placu byłoby pewnie znacznie więcej osób zainteresowanych historią. Na szczęście skończył się tak szybko, jak się zaczął.

Podczas imprezy można było kupić pamiątkowe, okolicznościowe znaczki i kartki pocztowe. Rodzice uczestniczących w rekonstrukcji li-

cealistów z dumą oglądali ich popisy, a później wszyscy fotografowali się i dyskutowali. Na uczestników w kuchni polowej czekał gorący bigos.

Przy organizacji wydarzenia pomagał MOKSiR oraz Uniwersytet Trzeciego Wieku.

Więcej zdjęć oraz materiał wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

(E)



W namiocie sanitariuszy



Jedna ze scen wystawianych przez uczniów w ramach rekonstrukcji Bitwy Warszawskiej



Przemawia marszałek Józef Piłsudski. W rolę wcielił się Jan Patejko, siedzą: Radosław i Agnieszka Bąk oraz dyrektor ILO Bożena Bierca, niżej Michał Papierz

ARTUR SARNA: MIASTA NOCĄ

KATOWICE

Stolica województwa śląskiego jest jednym z głównych miast Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego, dlatego niektórym kojarzy się przede wszystkim z wydobywaniem węgla kamiennego. Tymczasem Katowice mają do zaoferowania znacznie więcej. Zobaczcie kilka atrakcji czekających na Was w tym mieście.



SPODEK W KATOWICACH

Spodek znany jest z meczów siatkówki, koszykówki, hokeja na lodzie, koncertów muzycznych, imprez okolicznościowych, konferencji naukowych, kongresów, zgromadzeń Świadków Jehowy, przedstawień cyrkowych, rewii na lodzie, rewii cyrkowych i imprez targowych. Ma już 41 lat.

Jest to jeden z pierwszych w skali światowej obiektów z dachem zrealizowanych w koncepcji tensegrity. Ważąca 300 ton stalowa konstrukcja kopuły połączona jest z zewnętrznym stalowym pierścieniem za pomocą 120 lin nośnych w formie prętowo-cięgnowych kratownic, na których osadzone jest pokrycie dachowe.

Hala główna, z zewnątrz, kształtem przypomina nieco latający spodek (tzw. UFO), co wynikało z połączenia dwóch podstawowych funkcji planowanych dla tego obiektu: hali sportowej i hali widowiskowej.

Chciałbym też nadmienić, że Spodek czasami ma iluminację świetlną przypominającą palnik od kuchenki ;)



RYNEK W KATOWICACH

Rynek w Katowicach – to jeden z głównych placów Śródmieścia, do którego prowadzą ul. 3 Maja, ul. Warszawska, ul. Staromiejska, ul. Teatralna, ul. Adama Mickiewicza, ul. św. Jana, ul. Pocztowa, ul. Młyńska i aleja Wojciecha Korfańskiego.

Pomiędzy Domem Handlowym Zenit a Domem Prasy powstał plac kwiatowy, nieco podwyższony względem reszty otoczenia. Prowadzą do niego podświetlone schody. W centralnej części stanęła kaskadowa fontanna, a wokół niej ławki, pawilony kwiatowe oraz gastronomiczne.

Przy rynku stoi Dom Prasy Śląskiej z 1963 r. Początkowo projektowany jako Dom Sportowca, aktualnie jest w nim Biuro Obsługi Mieszkańców Urzędu Miejskiego w Katowicach.



SIEDZIBA NARODOWEJ ORKIESTRY SYMFONICZNEJ POLSKIEGO RADIA W KATOWICACH

Od lat 80. XX w. do 2014 r. siedziba orkiestry symfonicznej mieściła się w Centrum Kultury im. Krystyny Bochenek, przy placu Sejmu Śląskiego 2. Od 1 października 2014 r. NOSPR urzęduje w nowym budynku przy placu Wojciecha Kilara 1 (skrzyżowanie alei Rożdżeńskiego i ulicy Olimpijskiej).

Sala koncertowa, z akustyką projektu Nagata Acoustics, cieszy się opinią jednej z najlepszych pod względem akustycznym sal koncertowych świata. W 2023 r. wzbogacona zostanie o organy piszczalkowe, które będą jednymi z największych w europejskich salach koncertowych.

Teren wokół siedziby orkiestry wypełnia letni amfiteatr oraz zaprojektowany bez nuty improwizacji - zielony labirynt z grabu. Miejsce to jest bardzo przyjazne dla rodzin z dziećmi. Są też miejsca na których można usiąść i wieczorową porą podziwiać dwie, pięknie oświetlone fontanny.



ZACHÓD SŁOŃCA NAD MUZEUM ŚLĄSKIM

Nowy kompleks budynków Muzeum Śląskiego, znajdujący się na terenie dawnej Kopalni Węgla Kamiennego „Katowice”, wraz z innymi instytucjami tworzy nowe centrum życia kulturalnego miasta. Nowoczesna konstrukcja zaprojektowana przez austriacką pracownię Riegler Riewe Architekten z Grazu, zakłada maksymalne wykorzystanie przestrzeni pod powierzchnią ziemi, a tym samym niewielką ingerencję w poprzemysłowy krajobraz.



TEATR ŚLĄSKI IM. STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO

Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego jest największą sceną dramatyczną Górnego Śląska. Na czterech scenach (Dużej, Kameralnej, w Malarni i w Galerii) prezentuje dorobek polskiej i światowej literatury klasycznej i współczesnej. Stoi w rynku, przy ul. Warszawskiej. Spacerując tutaj, trudno go nie zauważyć. Wyróżnia go architektura neoklasycystyczna i modernistyczna. Najładniej oczywiście prezentuje się w nocy, z piękną iluminacją świetlną.

Tekst i zdjęcia Artur Sarna



Członkowie Stowarzyszenia Militarnego „Grot” – prężnie rozwijająca się grupa przyjaciół, których łączy wspólna pasja



Iza Straś – tym razem odpowiedzialna za bezpieczeństwo pasażerów podczas przejazdów

I Jankowicki Weekend Mundurowy

W zeszły weekend przy boisku sportowym w Jankowicach odbył się I Jankowicki Weekend Mundurowy. Była to impreza plenerowa o militarnej formule, którą przygotowało lokalne Stowarzyszenie Militarne „Grot” z przyjaciółmi.

Największą atrakcją dla okolicznych mieszkańców i gości były przejazdy w terenie wojskowymi ciężarówkami. Pięknie odrestaurowany Ził oraz potężny Kraz dały pokaz swoich umiejętności, co sądząc po minach najmłodszych i dorosłych, sprawiło ogromną frajdę z przejazdów.

Dla najmłodszych do dyspozycji była strzelnica, strefa animacji oraz fotobudka. Znalazło się miejsce na stoisko z pamiątkami militarnymi oraz nie zabrakło również strefy gastronomicznej.

Niestety pogoda nie była zbyt łaskawa dla organizatorów, ale myślę, że nikt z przybyłych na imprezę nie był zawiedziony. Kolejne edycje tego wydarzenia na pewno będą jeszcze większą atrakcją dla odwiedzających. Trzymam kciuki za organizatorów, być może w niedalekiej przyszłości uda im się zorganizować ponownie zlot militarny na skalę Akcji „Burza” sprzed kilku lat.

Tekst i zdjęcia
Łukasz Głuch



Nie mogło również zabraknąć salwy z armaty



Ził – wiele godzin spędzonych na odrestaurowaniu tego pojazdu zostało wynagrodzone niesamowitą frajdą z jazdy



Kraz w swoim żywiole, czyli w terenie. Szosa nie daje takiej frajdy z jazdy



Potężny Kraz, któremu „ciężki” teren nie jest straszny. Ogromne opony, napędy, duża siła i doświadczony kierowca to połączenie nie do zatrzymania



Na pikniku pojawiły się również inne ciekawe pojazdy. Na zdjęciu odrestaurowany ciągnik Zetor



Strzelnica dla najmłodszych, do wyboru była różna broń, ale oczywiście ta największa była najpopularniejsza



Mobilne Punkty Informacyjne Funduszy Europejskich w Małopolsce

ZAPYTAJ O FUNDUSZE EUROPEJSKIE!

Jeszcze tej jesieni Mobilne Punkty Informacyjne Funduszy Europejskich zagospodzą w wielu małopolskich gminach. To wyjątkowa okazja do tego, aby dowiedzieć się jak najwięcej o możliwościach, jakie dają Fundusze Europejskie.

Planujesz otworzyć działalność gospodarczą? Szukasz środków na kurs czy szkolenie? Chcesz rozwinąć swoją firmę? A może jesteś przedstawicielem gminy i chciałbyś dowiedzieć się więcej na temat realizacji projektów w formule Partnerstwa Publiczno-Prywatnego i projektów hybrydowych? Przyjdź na konsultacje i sprawdź, w jaki sposób możesz zrealizować swój pomysł dzięki Funduszom Europejskim.

Wiarygodne źródło informacji

W Mobilnym Punkcie Informacyjnym każdy może otrzymać bezpłatne informacje na temat możliwości uzyskania wsparcia ze środków Unii Europejskiej. Dzięki tej formie działalności samorządy, organizacje pozarządowe, przedsiębiorcy oraz mieszkańcy Małopolski mogą uzyskać szczegółowe i precyzyjne odpowiedzi na nurtujące ich pytania podczas indywidualnych spotkań z naszymi specjalistami w swojej gminie.

Specjaliści z Punktów Informacyjnych Funduszy Europejskich w Małopolsce informują o obecnie dostępnych formach wsparcia zarówno z programu regionalnego, jak i z programów krajowych. Jeśli więc zamierzasz otworzyć własny biznes, stawiasz na rozwój firmy, w tym wdrożenie innowacji w swoim przedsiębiorstwie, chcesz podnieść swoje kwalifikacje zawodowe, odwiedź Mobilny Punkt Informacyjny i dowiedz się jakie możliwości dają Ci Fundusze Europejskie w Małopolsce.

Zainteresowany?

Sprawdź, kiedy będziemy w Twojej gminie!

Sprawdź jesienną trasę Mobilnych Punktów Informacyjnych Funduszy Europejskich w Małopolsce i dowiedz się, jakie możliwości dają Ci Fundusze Europejskie. Więcej informacji na stronie www.fundusze.malopolska.pl.

● 21.09.2022 r., godz. 9:00 – 14:00

Starostwo Powiatowe w Limanowej

● 21.09.2022 r., godz. 9:00 – 11:30

Urząd Miejski w Słomnikach

● 21.09.2022 r., godz. 12:00-14:30

Gminny Ośrodek Kultury w

Radziemicach

● 22.09.2022 r., godz. 9:00 – 11:30

Urząd Miejski w Suchej Beskidzkiej

● 22.09.2022 r., godz. 12:00 – 14:30

Urząd Miejski w Makowie Podhalańskim

● 26.09.2022 r., godz. 9:00-14:00

Agenda Zamiejscowa Urzędu Marszałkowskiego

Województwa Małopolskiego w Miechowie

● 28.09.2022 r., godz. 9:00 – 14:00

Urząd Miejski w Bieczu

● 28.09.2022 r., godz. 9:00 – 11:30

Gminne Centrum Kultury w Żabnie

● 28.09.2022 r., godz. 12:00 – 14:30

Gminne Centrum Kultury i Czytelnictwa

w Radłowie

Chcesz zorganizować Mobilne Punkty Informacyjne w swojej gminie? Zadzwoń na infolinię Punktów Informacyjnych Funduszy Europejskich (12) 616 0 616 i ustal szczegóły.

Stres wchodzi nam do karku

Brak ćwiczeń, stres, niewłaściwa postawa. To tylko niektóre przyczyny problemów z kręgosłupem szyjnym. Ma je coraz więcej osób, a pacjenci odwiedzający gabinety fizjoterapeutów są coraz młodszy. O przyczynach schorzeń i sposobach na pozbycie się ich z dr n. med Grzegorzem Mańko, specjalistą fizjoterapii i osteopatą oraz pracownikiem naukowym UJ - Collegium Medicum rozmawia Marek Oratowski.

Dlaczego zwłaszcza szyjna część kręgosłupa jest tak ważna dla organizmu?
Kręgosłup szyjny składa się z siedmiu kręgów. Jest szczególnie ważnym połączeniem, bo łączy się z głową. W pobliżu jest mózg, rdzeń kręgowy, cały układ nerwowy i ważne naczynia krwionośne. Stąd trudność w diagnostyce i leczeniu, bo te objawy nierozdzielnie mogą się między sobą maskować i zalegać. Mamy taką grupę objawów, których



dr n. med. Grzegorz Mańko

w ogóle nie łączylibyśmy z kręgosłupem. Stąd diagnostyka powinna być jak najbardziej szczegółowa. **Pewnie trafiają do pana pacjenci leczeni przez różnych specjalistów.** Tak, na przykład przez kardiologów, bo pacjenci skarżą się na przykład na duszności i kołatanie serca. Tymczasem przyczyną jest tak naprawdę dysfunkcja połączenia szyjno-piersiowego. **Jakie czynniki nie sprzyjają zdrowiu kręgosłupa szyjnego? Domyślam się, że ta lista jest długa, jak wiele jest naszych niezdrowych nawyków.** Teraz jest to prawdziwa plaga. W dobie chorób cywilizacyjnych bóle kręgosłupa szyjnego są szczególnie. Pierwszym czynnikiem jest wysokie tempo życia, przyspie-

szczenie obiegu informacji, coraz większe wymagania, sytuacja z pracą, ostatnio COVID i wojna. Generalnie chodzi o stres, przez który się spiny. Z powodu różnych problemów emocjonalnych często zaciskamy szczęki. Dlatego często pracuję ze stawami żuchwowo-skroniowymi, by je rozluźnić. Drugim czynnikiem jest nasza nieprawidłowa postawa. Mam na myśli zarówno pochylenie głowy oraz ruchy asymetryczne. Na przykład w sytuacji, gdy siedziemy przed monitorem ustawionym z jednej strony. Często się garbimy. Punktem wyjścia do prawidłowej pozycji kręgosłupa szyjnego jest nasza obręcz barkowa i okolica międzyłopatkowa, o co także należy dbać. **Jak wymóc tę prawidłową postawę?**

Pamiętajmy o właściwym siedzeniu, wyregulowanym oparciu oraz przyjmowaniu jak najbardziej pionowej pozycji. Głowa w miarę możliwości powinna być cofnięta. Konieczne są także regularne ćwiczenia, przynajmniej trzy razy w tygodniu. Chodzi o rozciąganie obręczy rąk i mobilizację kręgosłupa szyjnego. Krążki międzykręgowe wymagają ruchu. Inaczej odwadniają się i degenerują. **Jakie objawy powinny nas zaniepokoić?** Dolegliwości z kręgosłupa szyjnego mogą być różne. Najpoważniejsze są te z grupy neurologicznych. Przy ich występowaniu wiele osób traci komfort psychofizyczny. Dlatego jeżeli oprócz bólu występują drętwienia kończyn, zawroty głowy, zaburzenia widzenia, nudności i wymioty, zdecydowanie powinniśmy przejść badanie neurologiczne. Niekiedy występują zaburzenia koncentracji, uwagi i pamięci. Dopiero po wykluczeniu poważnych patologii możemy się podjąć terapii manualnej. **Proszę polecić rodzaj ćwiczeń.** Jestem zwolennikiem ćwiczeń sensomotorycznych. A to dlatego, że kręgosłup szyjny jak już wspominałem jest związany z układem nerwowym, który musi być systematycznie i wielopłaszczyznowo pobudzany. Dlatego proponuję ćwicze-

nia z piłkami, poduszkami. Taką prostą formą jest też gimnastyka tai-chi. Polecałbym elementy jogi, pilates oraz spacer, również z kijkami. Bardzo ważne są także ćwiczenia ogólnorozwojowe. Zwłaszcza dla pacjentów, którzy przeżyli uraz kręgosłupa. Dużo mówi się o zaletach pływania. Przy czym styl klasyczny nie jest zbyt korzystny dla kręgosłupa szyjnego. Najlepiej w tym przypadku jest styl grzbietowy. Polecam także ćwiczenia oddechowe. Rzadko myślimy o tym, jak istotna jest nasza przepona. Wszyscy możemy zrobić sobie mały przerwany w pracy na kilka oddechów przeponowych. Wdech napędlamy okolicę podżebrów przy nieruchomej klatce piersiowej. Bardzo dobrze działa też ćwiczenie polegające na cofnięciu brody do tyłu. Musimy także pamiętać o ściąganiu łopatek do tyłu. Generalną zasadą powinno być wstawanie co 2-3 godziny i ruch. **Jest pan także osteopatą.** Z punktu widzenia osteopatycznego ważny jest także układ trzewny. Jak wiemy problemy z żołądkiem, przeponą, przełykiem, na przykład występowanie refluksu, mają negatywny wpływ na kręgosłup. Nierzadko spotykam pacjentów, u których podrażnienie żołądka na skutek stresu wywołuje bóle karku oraz zawroty głowy. Podobnie może dzia-

łać wątroba. Obecnie lekarze często badają pacjentów objawowo, zlecając zabiegi w reakcji na aktualne problemy. Na szczęście coraz częściej posyłają chorych do fizjoterapeutów, stających się specjalistami pierwszego kontaktu, badającymi związki przyczynowo-skutkowe. Działają też w drugą stronę – fizjoterapeuci proszą o poradę lekarzy, gdy znajdą coś poważniejszego. Bywa niebezpieczne to, że nie podejmujemy odpowiednich działań tak szybko, jak to możliwe. I nie zgłaszamy się do odpowiednich specjalistów. Tu też problemem jest nie do końca dobrze funkcjonujący system ochrony zdrowia, który w realnych warunkach powinien objąć pacjenta opieką i poradnictwem od początku do końca terapii. **Jakie są następstwa zaniebagań?** Źle i długo nieleczony kręgosłup szyjny może wymagać leczenia operacyjnego. W neurochirurgii na szczęście obserwujemy rozwój metod mikroinwazyjnych. Chodzi o drobne zabiegi i szybką rehabilitację. **Osoby w jakim wieku trafiają do pana gabinetu?** To pełny przekrój wiekowy. Przy czym przyjmuję coraz młodszych. Zgłasza się do mnie nawet 14-, 15-letnia młodzież. Dlatego tak ważne jest rozpoczęcie profilaktyki już w wieku szkolnym.

W naszym ogrodzie Ogród – oaza spokoju

Pracę w ogrodzie traktuję przede wszystkim jako odpoczynek. Kto tego nie kocha, ten nie zrozumie – mówi krótko Anna Rejdych z Woli Filipowskiej. Jej zdanie podziela wielu miłośników roślin.

Przyznaje, że znajomi widząc jej brudne ręce, często się temu dziwią. Pani Anna cieszy się jednak, gdy jej rabata nabiera kształtów, posiane wczesną wiosną warzywa rosną, a krzewom owocowym uginają się gałęzie. - Swój ogród prowadzę teraz w domu rodzinnym męża. Mamy troje dzieci, więc są w nim zarówno kwiaty, jak i warzywa – mówi pani Anna.

Te ostatnie uprawia w podwyższonych grządkach, gdyż ziemia w jej ogrodzie jest piaszczysta i warzywa nie chciały w niej rosnąć. Skrzynie za to uzupełnia co rok przygotowanym wcześniej kompostem.

Wiedząc, że warzywa i owo-

ce z ogródka jedzą dzieci, stosuje tylko i wyłącznie naturalne nawozy. Posiada również kury, więc nawozu u niej jest pod dostatkiem. Stosuje go zarówno jesienią, jak i wiosną.

W części owocowej rodzina ma truskawki, poziomki, jeżyny, maliny porzeczeki, jabłonie i 20 krzaków borówek.

Posiada też sporo odmian traw miskantów, rozplenic, turzyc. Są teraz modne i pani Anna też nie wyobraża sobie bez nich jesieni.

Stara się, żeby w jej ogrodzie cały czas coś kwitło. Jej ulubioną porą roku jest wiosna, bo wtedy wszystko budzi się do życia. Rodzina uwielbia wtedy spędzać wspólnie czas na świeżym powietrzu.

- Jeśli chodzi o ulubione kwiaty, to preferuję raczej byliny: szalwie, kocimiętki, jeżówki, rozchodniki okazałe. Sprawdzają się one na glebie piaszczystej – podkreśla.

W jej ogrodzie nie brakuje też piwonii oraz hortensji czy kalin. Uwielbia również kwiaty cebulowe, pięknie zdobiące ogród wiosną. Tulipany się



Córki pani Anny: Julia i młodsza Maja wśród kwiatów

Żeby ptaki nie wyjadały borówek z ogrodu, warto zastosować siatkę ochronną. Można ją wykorzystać także zakładając na winorośl czy krzewy. Dobrej jakości siatka jest lekka i nie obciąża roślin.

jednak u niej nie sprawdzili i mimo sadzenia w koszykach, wyjadały je nornice. Te ostatnie to duża zmora w wie-

lu ogrodach i nawet koty nie radzą sobie ze wszystkimi gryzoniami.

(ES)



Anna Rejdych z synem w ogrodzie

Nie wrzucaj śmieci do sieci!

Wielu mieszkańców traktuje toalety i odpływy kanalizacyjne niczym kosz na śmieci. Tymczasem sieć kanalizacji sanitarnej służy wyłącznie do transportu ścieków, a wyrzucane do niej śmieci powodują zatory i są przyczyną wielu awarii generujących spore koszty.

Najlepiej wiedzą o tym pracownicy Oddziału Eksploatacji Przepompowni Ścieków w Wodociągach Chrzanowskich, którzy zajmują się m.in. obsługą, konserwacją, naprawą i remontami obiektów i urządzeń przepompowni oraz tłoczni ścieków.

PAMPERSY, WORKI I CEGŁY

Każdego dnia 5-osobowa brygada tego oddziału, przy wsparciu pracowników Wydziału Sieci Kanalizacyjnej, dokonuje przeglądów technicznych, czyszczenia i napraw pomp oraz innych elementów systemu sieci kanalizacyjnej. Wykonując te prace przekonują się, że w ściekach pływa niemal wszystko - począwszy od szmat, podasek, pampersów, chusteczek nawilżających, większych resztek żywności, patyczków do uszu, worków foliowych, zawieszek od kostek toaletowych, dużej ilości tłuszczu i oleju, a skończywszy na kawałkach gruzu, cegieł, kamieniach, itp.

Nieczystości ciągnące się (np. szmaty, folia) owijają się wokół wirników pomp powodując ich unieruchomienie oraz zatykają separatory w tłoczniach ścieków. Wrzucane do toalety chusteczki nawilżane i patyczki do uszu zatykają odpływy z kanalizacji. Trafiające do ścieków twarde materiały powodują z kolei uszkodzenia i pęknięcia wirników, zaś ścieki zawierające materiały sypkie przyspieszają wycieranie się wirników i korpusów pomp. Jeżeli w ściekach znajdują się duże ilości tłuszczów, powoduje to powstawanie w studniach kanalizacyjnych, rurociągach

i zaworach trudnych do usunięcia zatorów i kożuchów.

Wielu mieszkańców traktuje toalety i odpływy kanalizacyjne niczym kosz na śmieci. Tymczasem sieć kanalizacji sanitarnej służy wyłącznie do transportu ścieków, a wyrzucane do niej śmieci powodują zatory i są przyczyną wielu awarii generujących spore koszty.

WIĘKSZE STRATY, WYŻSZE KOSZTY

Przywrócenie obiektu do pracy po takich awariach wymaga zaangażowania kilku pracowników i gruntownego wyczyszczenia wirników pomp, rozbierania i czyszczenia separatorów a niekiedy również armatury (rurociągów i zaworów). W niektórych przypadkach usunięcie awarii może potrwać nawet kilkanaście godzin, a w przypadku uszkodzenia pompy może dojść do unieruchomienia urządzenia nawet na 1-2 miesiące.

Oznacza to spore straty finansowe, a tym samym podnosi koszty eksploatacyjne kanalizacji i wpływa na wysokość opłat ponoszonych przez wszystkich odbiorców usług przedsiębiorstwa.

Ponadto zatykanie przepływu, przepustów czy wirników może doprowadzić do przelewania się ścieków i ich przesiąkania do gruntu, co grozi skażeniem środowiska naturalnego, w tym także degradacją wód gruntowych trafiających do rzek oraz ujęć wody pitnej.

NIE DO TOALETY! WIĘC GDZIE?

 OLEJE I TŁUSZCZE	 LEKI I CHEMIKALIA	 RESZTKI JEDZENIA	 PATYCZKI DO USZU, WACIKI
DLACZEGO NIE?	DLACZEGO NIE?	DLACZEGO NIE?	DLACZEGO NIE?
OBLEPIAJĄ ŚCIANKI RUR, PRZYLEGAJĄ DO NICH INNE NIECZYSTOŚCI	UTRUDNIAJĄ PROCES OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW, SZKODZĄ MIKROORGANIZMOM	ZATYKAJĄ KANALIZACJĘ, SĄ POŻYWIENIEM DLA SZCZURÓW	ZATYKAJĄ KANALIZACJĘ, NISZCZĄ URZĄDZENIA W OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
GDZIE?	GDZIE?	GDZIE?	GDZIE?
Resztki tłuszczu wytrzyj papierowym ręcznikiem i wrzuć do kosza. Większe ilości przelej do pojemniczka i oddaj licencjonowanemu odbiorcy lub oddaj do PSZOK.	Przeterminowane leki zanieś do apteki, a chemikalia oddaj do PSZOK.	Wrzuć do kosza na odpady bio, resztki mięsa do odpadów zmieszanych.	Wrzuć do kosza na odpady zmieszane.



ŁATWO ZAPCHAĆ PRZYKANALIK

Warto również wiedzieć, że przykanalik, czyli odcinek sieci kanalizacyjnej łączący budynek z siecią kanalizacji sanitarnej, ma przeciętnie średnicę między 15 cm a 20 cm, co oznacza, iż każdy większy przedmiot, jak pielucha, tampon, a nawet torebka foliowa, może spowodować zatkanie odpływu toalety, czy zablokowanie rur i zalanie mieszkania ściekami. Poza

tym wyrzucanymi do kanalizacji resztkami jedzenia żywią się szczury, co wpływa na zwiększenie ich liczebności.

Materiał przygotowany przez Wodociągi Chrzanowskie

Materiał promocyjny

Fenomenalna metamorfoza Pani Agnieszki! Redukcja masy ciała o 24,3 kg.

Dieta skrojona dla nas, a nie my dla diety.

W połowie grudnia do gabinetu Projekt Zdrowie w Chrzanowie przyszła Pani Agnieszka, od której dowiedziałam się, że od ponad 2 miesięcy jest na diecie pudełkowej. Niestety dieta nie była dostosowana i dobrana indywidualnie, ponieważ miała zbyt małą podaż kaloryczną i zdarzały się posiłki, które Pani Agnieszce nie smakowały. Niestety w dzisiejszych czasach to są bardzo częste pułapki, które sprawiają, że mamy bardzo złą relację z jedzeniem. Pamiętajmy zawsze, że dieta jest dla nas, a nie my dla diety. W naszym codziennym jadłospisie powinny znajdować się posiłki i produkty, które ze strony zdrowotnej są dla nas zalecane i przede wszystkim przez nas lubiane. Serdecznie zapraszam do wywiadu z Panią Agnieszką, w którym opowiada, jak wyglądała jej ścieżka zdrowia.

Pani Agnieszko co sprawiło, że zdecydowała się Pani przyjść w połowie grudnia do gabinetu Projekt Zdrowie w Chrzanowie?

Swoją przygodę z odchudzaniem rozpoczęłam dokładnie 27 września, wtedy postanowiłam, że będzie to dieta pudełkowa. Jednak już po kilku tygodniach, pomimo iż udało mi się zrzucić 9 kg, zrezygnowałam z tego typu diety. Koszt oraz niechęć do niektórych produktów sprawiły, że postanowiłam udać się do gabinetu Projekt Zdrowie.

Jak wyglądały wcześniejsze próby odchudzania?

Brak odpowiedniej motywacji, uciążliwe i czasochłonne listy zakupów, ściśle określone menu, to wszystko sprawiło, że każda próba kończyła się po kilku dniach.

Czego się Pani nauczyła podczas systematycznych wizyt w gabinecie?

Przed wszystkim - własnie systematyczności. Nauczyłam się przygotowywać zdrowe, przy tym proste dania o regularnych porach.

Jak Pani ocenia współpracę z dietetykiem?

Pani Milena jest nieoceniona! Cierpliwie, z uśmiechem na twarzy, wszystko tłumaczyła, a pytań miałam co niemiara. Z gabinetu zawsze wychodziłam zmotywowana i pełna pozytywnej energii.



PRZED METAMORFOZĄ

Jak reagowali najbliżsi, rodzina, przyjaciele, znajomi na Pani spektakularną metamorfozę?

Nie ukrywam, że reakcje przeszły moje najśmielsze oczekiwania. Nigdy nie usłyszałam, aż tylu pozytywnych słów pod swoim adresem.



PO METAMORFOZIE



Dietetyk
Milena Bartyzel



32-500 Chrzanów, ul. Garncarska 8
(naprzeciwko Urzędu Skarbowego)

tel. 790 618 333

e-mail: chrzanow@projektzdrowie.info

Jeśli i Ty pragniesz, by dieta była dla Ciebie, a nie ty dla diety to zapraszam Cię serdecznie na pierwszą wizytę. W gabinecie dietetycznym Projekt Zdrowie w Chrzanowie, przy ul. Garncarskiej 8 wszyscy chętni mogą skorzystać z darmowej konsultacji dietetycznej, która obejmuje diagnozę problemu, ustalenie wspólnie racjonalnego celu i analizę składu masy ciała.

Zapisz się już dziś pod numerem telefonu

790 618 333

PRACA

Zatrudnię

• **ALWERNIA (branża mięsno-wędliniarska), kasjer - sprzedawca Tel. 783-486-603**

• **ARCHON** ul. Kościuszki 59 w Trzebini zatrudni asystenta działu sprzedaży/sprzedawcę. Wymagania: wykształcenie średnie lub wyższe, mile widziane doświadczenie w obsłudze klienta. Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny, osobisty lub mailowy. Tel. 32 719 91 34, Email: biuro@archonspzoo.pl

• **BRUKARZA** z doświadczeniem/brygadziście zatrudni firma drogowo-brukarska od zaraz. Praca na umowę o pracę, stawka do uzgodnienia - w zależności od umiejętności i doświadczenia. Praca na terenie bez delegacji. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• **BRUKARZY**, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **BRUKARZY, pomocników, operatorów minikoparki. Wymagane doświadczenie. Tel. 667-034-962**

Firma Usługowo-Handlowa NOWIX w Alwerni zatrudni od zaraz:

PRACOWNIKA OGÓLNOBUDOWLANEGO, BRYGADY BUDOWLANE I TERMOMODERNIZACYJNE

Mile widziane doświadczenie. Oferujemy umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, praca na miejscu, możliwość zakwaterowania na koszt pracodawcy (od pon. do pt.).

tel. 693 653 125, 693 653 124

• **FIRMA** budownictwa drogowego zatrudni pracowników. Tel. 509-583-967, 502-373-819

• **FIRMA** produkcyjna z Alwerni poszukuje pracownika produkcji. Tel. 690-398-467

• **FIRMA** w Alwerni zatrudni pracownika w przemysłowym laboratorium analitycznym. Stała i stabilna praca na umowę o pracę. Możliwość zatrudnienia absolwentów lub osób do przeszkolenia. Tel. 500-091-670.

• **FIRMA** z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440, 12-282-57-89

• **KIEROWCÓW** samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **KIEROWCĘ** (może być student, emeryt, rencista) do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• **KIEROWCĘ** C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2-dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662 013 700

• **KIEROWCĘ** kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę zatrudnię od zaraz. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• **KIEROWCĘ** kategorii C, C+E oraz pracownika fizycznego do budowy i remontów dróg. Bez delegacji. Tel. 693-573-119.

• **MAJSTRA** robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **MECHANIKA** do serwisu mobilnego. Tel. 606-616-860

• **MONTERÓW** zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **OPERATORA** koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **PILNIE!** Pracowników ogólnobudowlanych zaliczki, obiadokolacja wynagrodzenie 5000-10000 Tel. 601-998-930.

• **POMOC** kuchenną - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• **PRACA** w sklepie spożywczym Lewiatan w Balinie Tel. 602-215-725.

• **PRACOWNIKA** na szrot samochodowy, wulkanizacja. Tel. 604-188-647

• **PRZYJMIEMY** pracowników remontowo-budowlanych. Tel. 533-515-690

• **PRZYJME** kierowcę kat. D - autobusu, praca stała lub dodatkowa, linia regularna, dogodnie godziny, Babice-Alwernia Tel. 502-630-466. Email: piotr-soltysik1@wp.pl

• **THOMAS** praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołecinie zatrudni pracowników produkcji Tel. 32-613-75-78

• **ZATRUDNIĘ** diagnostę do Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów w Nawojowej Górze/Krzeszowice. Pełny etat. Tel. 605-854-499

• **ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. D. Praca na terenie gminy Chrzanów w pełnym lub częściowym wymiarze. Tel. 605-854-499

• **ZATRUDNIĘ** osobę z minimalnie 2 letnim doświadczeniem na stanowisko kadrowego/kadrowej. Pracownik musi posiadać umiejętności naliczania wynagrodzeń, znajomość aktualnego prawa pracy oraz dobrą znajomość programu płatnik. Tel. 607-844-812. Email: anetakw@konsultant-podatki.pl

Szukam pracy

• **ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem z Chrzanowa (od września). Doświadczenie, dyspozycyjność, obowiązkowość Tel. 668-508-956

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• **PEUGEOT 206** (2002r.), 1.1, w grudniu 2019r. założony gaz. Tel. 608-195-353

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę 500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521**

• **AUTO-SKUP:** całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP** całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• **KUPIĘ** każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• **KUPIĘ** motocykle z PRL i części do samochodów Fiat 125p. Tel. 788-322-219

• **SKUP** aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• **AUTO-CZĘŚCI:** używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• **OPONY** używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **AUTOSZYBY** – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• **POMOC** drogowa - Autolaweta Tel. 513-651-407

• **SPAWANIE** aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• **BUDYNEK** mieszkalno-użytkowy-komercyjny. Tel. 606-730-363

• **BUDYNEK** produkcyjno-magazynowo-biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• **DOM** mieszkalny wolnostojący parterowy (167 m2) z poddaszem użytkowym, podpiwniczony. Tel. +48-501-899-926. Email: g.popadiak@albert.krakow.pl.

• **DZIAŁKA** 11ar, budowlana - Karniowice. Tel. 662-242-434

DZIAŁKA 383m2 - Chrzanów, 3 Maja (centrum), 250tys.zł. Tel. 531-739-486

• **Libiąż, Flagówka** 28m2, widna kuchnia, wszystkie media, II piętro! PARTNER Nieruchomości. Tel. 608-392-531

• **MIESZKANIE** 2 pokoje, Chrzanów, Mieszka 1, 260 tys. do negocjacji. Tel. 509-715-638

• **MIESZKANIE** 40m2, 2 pokoje na 3 piętrze z balkonem i widną kuchnią w Chrzanowie – Północ, Broniewskiego. Cena 6500 zł za m2. Tel. 604 864 334

• **SPRZEDAM** mieszkanie 26m2, 2 piętro, Kolonia Rospontowa, do remontu. 79.000zł Tel. 600-320-216.

Kupię (n)

• **DZIAŁKĘ** - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię. Tel. 513-651-407

Firma Energo Mechanik Oddział Fablok w Chrzanowie zatrudni osoby na stanowiskach:

1. TECHNOLOG PLANISTA

- wykształcenie min. średnie techniczne
- emisja dokumentacji technologicznej i materiałowej
- nadzorowanie procesów na produkcji
- projektowanie technologii: obróbki skrawaniem, montażu

2. TOKARZ, FREZER, SZLIFIERZ: maszyny konwencjonalne lub sterowane numerycznie

- doświadczenie w wykonywaniu prac obróbki skrawaniem ww. maszynach lub chęć nauki w ww. zawodzie
- znajomość rysunku technicznego
- umiejętność posługiwania się narzędziami pomiarowymi do długości, poziomu, kątów

3. KONSTRUKTOR

- wykształcenie wyższe techniczne, kierunek mechaniczny
- znajomość oprogramowania CAD (AutoCad, Solid Works)
- biegła znajomość zasad opracowywania dokumentacji technicznej
- doświadczenie zawodowe min. 2 lata w branży przemysłowej
- znajomość branży kolejowej będzie dodatkowym atutem

4. ŚLUSARZ - SPAWACZ

- wykształcenie techniczne zawodowe lub średnie
- znajomość rysunku technicznego
- uprawnienia dla prac spawalniczych w zakresie: cięcie palnikiem gazowym, spawanie gazowe, spawanie elektrodą, spawanie półautomatycznie

tel. +48 609 001 845

lub mail:

dbocian@energomechanik.pl

TRANSTRAIN

MODERNIZACJA I SERWIS TABORU KOLEJOWEGO

Firma TRANSTRAIN Sp. z o.o. zatrudni pracowników na stanowiska:

MONTER WNĘTRZ POJAZDÓW SZYNOWYCH, ELEKTRYK POJAZDÓW SZYNOWYCH, MONTER INSTALACJI PNEUMATYCZNYCH I HYDRAULICZNYCH, LAKIERNIK, SPAWACZ, ŚLUSARZ POJAZDÓW SZYNOWYCH

OFERUJEMY pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie, zatrudnienie na podstawie umowy o pracę, wynagrodzenie adekwatne do zajmowanego stanowiska oraz doświadczenia, premie uznaniowe.

Zainteresowane osoby prosimy o wysyłanie CV na adres: **rekrutacja@transtrain.pl** lub kontakt telefoniczny **734 458 263**

Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie Sp. z o.o. podejmie współpracę z lekarzami w zakresie:

Medycyny Rodzinnej i Pediatrii do pracy w POZ, Neurologii, Reumatologii, Ginekologii, Kardiologii oraz Medycyny Pracy

Oferata kierowana jest również dla lekarzy z Ukrainy

Podejmiemy również współpracę z położną i higienistką szkolną

Osoby zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o dostarczenie CV na adres e-mail: **sekretariat@zla-chrzanow.pl** lub Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie sp. z o.o., **32-500 Chrzanów, ul. Sokoła 19, do Sekretariatu**

Kontakt telefoniczny: 32 623 27 98

Ponadto oferujemy:

- nawiązanie współpracy w dowolnej formie zgodnie z preferencjami kandydata (umowa o pracę, umowa cywilnoprawna, kontrakt),
- gwarantujemy atrakcyjne warunki finansowe,
- zapewniamy współpracę wykwalifikowanego personelu średniego,

Prosimy o zamieszczenie klauzuli o ochronie danych osobowych

TRANSTRAIN

MODERNIZACJA I SERWIS TABORU KOLEJOWEGO

SPECJALISTA DS. FINANSÓW

ZAKRES OBOWIĄZKÓW

- Przygotowanie raportów finansowych i analiz na potrzeby Zarządu;
- Nadzór nad płynnością finansową spółki;
- Przygotowanie prognoz, zarządzanie ryzykiem finansowym;
- Opracowanie, wdrożenie i nadzorowanie dokumentów księgowych;
- Współpraca z zewnętrznym biurem rachunkowym;
- Controlling i budżetowanie (przygotowanie budżetu, a następnie kontrola kosztów i wydatków);
- Przygotowanie analiz opłacalności przedsięwzięć inwestycyjnych i projektów tworzenia wycen oraz weryfikacja kosztów będących danymi wsadowymi do sprzedaży.

NASZE WYMAGANIA

- Min.3 lata doświadczenia na stanowisku z w/w zakresem obowiązków;
- Praktyczna znajomość dot. zapisów księgowych i regulacji podatkowych;
- Znajomość obszarów analizy finansowej przedsiębiorstwa, analizy opłacalności przedsięwzięć inwestycyjnych;
- Umiejętność tworzenia biznesplanów oraz zarządzania płynnością finansową;
- Praktyczne doświadczenie w zakresie optymalizacji kosztów oraz struktury finansowania przedsiębiorstwa;
- Znajomość języka angielskiego w stopniu co najmniej komunikatywnym;
- Gotowość do pracy w firmie posiadającej siedzibę w Chrzanowie.

OFERUJEMY

- Elastyczna formę zatrudnienia (możliwość wyboru B2B lub umowa o pracę);
- Praca w środowisku ambitnych wyzwań, w tym planów wejścia na rynki zagraniczne;
- Bezpośrednie raportowanie do Zarządu;
- Realny wpływ na kondycję i sukces całej firmy, dodatkowo premiowany adekwatnie do osiągnięć.

Cv proszę przesyłać na adres mail: **rekrutacja@transtrain.pl**
tel. 734 458 263

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ każde mieszkanie do 150.000 zł, nawet bez oglądania Tel. 600-320-216.

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• KUPIĘ zadłużone nieruchomości, z komornikiem. Kupię udziały w nieruchomości. Zapewnię pomoc prawną. Tel. 577-772-883

• **PRYWATNE: kupię dom. Tel. +48-519-542-826. Email: focuss30@gmail.com**

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• BUDYNEK użytkowo-mieszkalny-komercyjny. Tel. 606-730-363

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokale użytkowe 48m2 i 30m2 - centrum Myśláchowic. Tel. 604-538-352

• DO wynajęcia mieszkanie w Trzebini (bloki Trzebionka). Tel. 600-881-116

• DO wynajęcia piétro domu jednorodzinnego w Kościelcu w Chrzanowie. Tel. 609-473-832 po 19.00

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• **LOKALE użytkowo-handlowe - Chrzanów, Sądowa 4A. Tanio. Tel. 607-376-140**

• WYNAJMĘ garaż. Chrzanów Północ, ul. Kubusia Puchatka. Kontakt po 18ej. Tel. 504-285-164.

USŁUGI

Budowlane

• 515-728-836 malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ocieplanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Budowa domów 35m2 i 70m2 według projektu. Wolne terminy na wiosnę; www.tom-reg.pl

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BRUKARSTWO, ogrodzenia panelowe, szamba, zbiorniki betonowe. Tel. 536-143-333**

• BUDOWA domów od A do Z. Firma budowlana Domino; www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY od A do Z. Firma budowlana Domino; www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **DRENAŻE, odwodnienia. Tel. 508-206-405**

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• IZOLACJE przeciwwodne piwnic. Tel. 508-206-405

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej. Wymiana kanalizacji, wody; ogrzewanie podłogowe, płytki, remont łazienek, odpływ liniowy; remont kuchni, sufity podwieszane, ścianki działowe, malowanie. Tel. 692-651-866

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań (Kryś-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE elewacji, ocieplenia budynków, odnowa elewacji Tel. 604-478-121

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, malowanie 20 lat doświadczenia Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566

• OGRODZENIA, budowa garaży. Tel. 508-206-405



• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• **POMPY ciepła/fotowoltaika - montaż, dobór - dotacje na wymianę starych pieców do 35 000 zł - załatwiamy wszystkie formalności. Umów się na darmowy audyt i weryfikację przysługującej dotacji. Montaż do 60 dni. Tel. 733-733-788**

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY: łazienki, wykończenia wnętrz. Tel. 602-318-845

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparką, koparko-ładowarką, transport. Tel. 694-485-750

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOŃCZENIA wnętrz od A do Z. Firma budowlana Domino; www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078



• WYNAJEM. Tel. 667-034-962

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ANTENY ustawienia. Tel. 509-715-638, gogle: antenychrzanow

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, ogromowe; pomiary, dokumentację powykonawczą. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, ogromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizacja kotłowni. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBK I elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term. kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junckers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

• SERWISANT komputerowy. Tel. 511-230-390

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; www.jaceknokaw.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• CHEMIA. Tel. 784-813-711

• EGZAMINATOR egzaminu ósmoklasisty z j.angielskiego przygotowuje ucznia do testu. Tel. 791-205-425

• FIZYKA. Tel. 784-813-711

• KOREPTYCJE - 4w1. Matematyka, fizyka, chemia, informatyka. Tel. 784-813-711

• KOREPTYCJE - j. angielski (wraz z dojazdem). Tel. 606-784-519

• MATEMATYKA - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminu 8-klasisty oraz matury. Doświadczony nauczyciel. Lekcje stacjonarne lub zdalne (wysoki poziom). Tel. 784-813-711

• MATEMATYKA-poziom szkoły podstawowej, klasy IV-VIII. Przygotowanie do egzaminu ósmoklasisty. Doświadczony nauczyciel. Lekcje zdalne lub stacjonarne. Tel. 507-067-803.

• UDZIEŁĘ korepetycji z chemii. Zakres szkoły podstawowej i średniej. Tel. 889-329-566

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. Dojazd gratis! Tel. 694-227-177.

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• **MYCIE okien Tel. 792-527-486.**

• OZONOWANIE. Tel. 513-905-984

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, ob-szywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• **SPRZĄTANIE domy, mieszkania, biura. Tel. 792-527-486**

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

**SKUP
POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE**



tel. 600 465 773

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

**501-756-412
32-613-72-73**

**Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl**



Transportowe
• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936 • JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248 • KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248 • KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936 • KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222 • MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248 • MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936 • PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936 • PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032 • PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099 • STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936 • TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01 • TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936 • TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222 • TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221 • USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936 • WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936 • WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936 • WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż

22 lata tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Prawne
• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029 • STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa. • Inne • 515-646-722 Usuwanie gniazd os i szerszeni Tel. 730-067-038 • 730-067-038 - koszenie trawy, kompleksowe usługi ogrodnicze Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl • 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl • 730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl • DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40 • KOSZENIE traw, prace gospodarcze Tel. 577-050-597 • MULCZER leśny - karczowanie działek. Tel. 667-034-962 • WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222 • ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972
BAZAR
• Sprzedam • PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222 • PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01 • ROWER trójkołowy nowy. Tel. 692-098-968 • STÓŁ tenisowy; gryfy, obciążenia z domowej siłowni. Tel. 606-288-861

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
Kupię
• ANTYKWARIAT kupi książki używane Tel. 505-893-638. • KAŻDY Akordeon Tel. 660-031-024
OGŁOSZENIA MEDYCZNE
Chirurg
• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724 • Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Dermatolog
• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 1 października. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16 • Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl
Diabetolog
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Endokrynolog
• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169 • Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676 • Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091 • Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Gastrolog
• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564 • Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299
Ginekolog
• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670 • Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60 • Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833 • Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868 • Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771
Kardiolog
• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl • Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 607 098 765 • Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołęciny, Kormornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499
Laryngolog
• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921 • Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724
Medycyna estetyczna
• GABINET medycyny estetycznej dr hab.n. med. Wojciech Żurawiński -botoks, nici liftingujące i rewitalizujące, wolumetria, kwas hialuronowy, biostymulatory. Centrum Medyczne ul. Bartosza Głowackiego 32, 32-540 Trzebinia Tel. 530-250-678. Email: hzurawinska@interia.pl
Medycyna pracy
• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331
Neurolog
• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011 • Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93 • Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stżak-Sołytk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53 • Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623
Okulista
• Astygmazm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55 • Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544 • Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912 • Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005 • Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl • Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16 • Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416
Ortopeda
• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl • Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

ESTETYCZNA
GID
STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec – specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatria. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatrii - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Bożena Zaor, specjalista psycholog kliniczny, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Westa-Med.

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Eibach Amad Specjalista Chorób Płuc i Chorób Wewnętrznych przyjmuje w Trzebini w Klinice EIBACH, ul. Św. Stanisława 9. Tel. 508 306 554

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (dopler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG - Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuski 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosiańska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ-Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• Wiktor Potępa Zakład Ortopedyczny ORTEZIS ul. Piaskowa 25A, 32-540 Bołęcina. Tel. 504 182 413

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAIEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołęba 1 w Babcicach
ul.M.J. Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Św.Floriana 15 w Mętkowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**
łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkoniki ...
tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22
PEŁNY ZAKRES USŁUG
■ STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
■ STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
■ PROTETYKA
■ PERIODONTOLOGIA
■ CHIRURGIA
■ PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
■ RTG
Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

artroskop **ARTROSKOP CENTRUM MEDYCZNE BOGDAN WZIĘTEK**
KOMPLEKSOWE PRYWATNE LECZENIE ORTOPEDYCZNE
WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU
✓ Porady ortopedyczne dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
✓ Diagnostyka RTG, USG, podoskopia
✓ Chirurgia ortopedyczna np haluksy, cięśń nadgarstka, nastawianie złamań i zwichnięć, szciece ran, komórki macierzyste, osocze bogato-płytkowe, kwas hialuronowy, punkcje i blokady pod USG,
✓ Rehabilitacja
✓ Zaopatrzenie Ortopedyczne w Sklepie Medycznym Artroskop z refundacją NFZ,
✓ Indywidualnie wykonywane wkładki ortopedyczne
✓ Dietetyk
✓ Poradnia Medycyny Sportowej
TEL. 32 223 61 77, TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32
więcej na www.wzietek.pl



Szpital Chorób Płuc i Rehabilitacji im. Edmunda Wojtyły w Jaroszewcu

REACT-EU DLA OCHRONY ZDROWIA MAŁOPOLAN

Ponad 75 mln zł trafiło do małopolskich szpitali w ramach pakietu pomocowego REACT-EU. To jeden z elementów tzw. Europejskiego Planu Odbudowy, czyli dodatkowego wsparcia na walkę z kryzysem w Europie oraz naprawę gospodarki dotkniętej skutkami COVID-19.

„Warte ponad 108 mln zł unijne inwestycje w małopolskiej ochronie zdrowia zwiększą komfort opieki nad pacjentami dotkniętymi skutkami pandemii, a także poprawią warunki pracy oraz możliwości świadczenia usług medycznych i rehabilitacyjnych w małopolskich szpitalach” – mówi **Witold Kozłowski** Marszałek Małopolski.

PROBLEM NIE KOŃCZY SIĘ Z CHWILĄ WYZDROWIENIA

W Polsce jest 5,3 miliona ozdrowieńców. Z danych Agencji Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji wynika, że na ciężki przebieg choroby narażonych było ok. 19 proc. zarażonych.

Okolo 60% powikłań pocovidowych dotyczy płuc, problemów z oddychaniem oraz słabej kondycji. Pacjenci skarżą się także na zmniejszoną sprawność organizmu i tolerancję wysiłku fizycznego, bóle mięśniowo-stawowe, zaburzenia lękowe i depresyjne.

W pełnym powrocie do zdrowia ogromne znaczenie ma szybkie podjęcie rehabilitacji. Dzięki niej pacjenci, którzy chorowali na COVID-19, znacznie poprawiają swoją sprawność oddechową. Szybciej wracają do pełnej sprawności. Rehabilitacja pozytywnie wpływa również na ich kondycję psychiczną.

Zarząd Województwa Małopolskiego z puli środków REACT-EU na wsparcie szpitali w zakresie rehabilitacji pocovidowej przekazał 20 mln euro (blisko 90 mln zł). Inwestycje realizowane dzięki tym środkom mają na celu poprawę jakości życia oraz zdrowia jego mieszkańców.

Dzięki inicjatywie REACT-EU każda osoba z regionu ma szansę na sprawniejsze poradzenie sobie ze skutkami pandemii i bardziej kompleksową opiekę medyczną oraz rehabilitację po przejściu choroby COVID-19.

ŚRODKI UNIJNE TRAFIŁY DO 8 MAŁOPOLSKICH SZPITALI:

● **1. Szpital Specjalistyczny im. J. Dietla w Krakowie**
Ponad 10 mln zł, z czego połowa to środki z unijnego pakietu pomocowego REACT-EU kosztować będzie modernizacja Oddziału Rehabilitacji przy al. Focha 33 wraz z wymianą instalacji elektrycznych, wodno-kanalizacyjnej oraz wykonaniem instalacji gazów medycznych.

Ta inwestycja to odpowiedź na potrzeby przed jakimi stała placówka, czyli bardzo dużego zapotrzebowania na rehabilitację osób po przebytych covidzie, związane z różnego rodzaju problemami i powikłaniami.

Już pod koniec przyszłego roku, po zakończeniu modernizacji Szpital będzie mógł zwiększyć liczbę pacjentów objętych pomocą oraz podnieść jakość świadczeń rehabilitacyjnych.

● 2. Szpital Kliniczny im. dr. J. Babińskiego SPZOZ w Krakowie

Ponad 6 mln zł pochłonie dostosowanie jednego z budynków Szpitala do potrzeb pacjentów objętych opieką psychiatryczną oraz rehabilitację pocovidową.

Chociaż zdalne nauczanie stało się już tylko wspomnieniem, jego efekty do dziś widzą lekarze pracujący na co dzień z młodzieżą w Szpitalu Babińskiego. Pomieszczenia, w których dotychczas lekarze pracowali z podopiecz-

nymi okazują się niewystarczające wobec obecnych potrzeb. Aby zapewnić wsparcie zarówno pod względem opieki stacjonarnej, dziennej, ambulatoryjnej jak i środowiskowej potrzebne są nowe inwestycje. Modernizowany budynek, który powstał jeszcze przed I wojną światową zostanie rozbudowany i dostosowany dla potrzeb poradni specjalistycznych i opieki środowiskowej.

Po zakończeniu inwestycji powstaną tu pomieszczenia poradni terapeutycznych, psychologicznych, prowadzona też będzie profilaktyka dla dzieci i młodzieży, również w zakresie skutków wywołanych przez epidemię Covid-19.

W efekcie dzieci i młodzież doświadczająca kryzysów psychicznych lub u których występują zaburzenia psychiczne, a także ich bliscy, uzyskają dostęp do szybkiej, kompleksowej opieki medycznej i wsparcia odpowiedniego do ich potrzeb.

● 3. Szpital Chorób Płuc i Rehabilitacji im. Edmunda Wojtyły w Jaroszewcu

Szpital w Jaroszewcu jako jeden z niewielu rozpoczął natychmiastową pomoc rehabilitacyjną dla ozdrowieńców pocovidowych. Blisko 500 osób znalazło tu pomoc w powrocie do zdrowia. Małopolski Szpital jest jednym z trzech największych podmiotów świadczących usługi rehabilitacji pulmonologicznej w kraju. Mając na celu zwiększenie dostępu do rehabilitacji pocovidowej dla pacjentów z Polski Południowej szpital rozpoczął budowę nowego pawilonu.

Dzięki 8 mln zł wsparcia z Funduszy Europejskich powstanie inwestycja warta ponad 11 mln zł. Wybudowany zostanie pawilon, gdzie zostaną przeniesione poradnie specjalistyczne, Ośrodek Rehabilitacji Diennej oraz rehabilitacji ambulatoryjnej.

Przeniesione do nowego gmachu oddziały zostaną wyposażone w nowoczesny sprzęt i urządzenia rehabilitacyjne m.in. aparaturę do elektroterapii, krioterapii miejscowej, leczenia laserem i ultradźwiękami, do magnoterapii oraz tzw. wodne „bicz szkokkie” i kriokomora.

Dla pacjentów ta inwestycja to krótsze kolejki i większy komfort leczenia. Dla lekarzy poprawa warunków pracy i możliwość świadczenia usług na najwyższym poziomie.

● 4. Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie

Nowo wybudowany Ośrodek Rehabilitacji i Diagnostyki Biometrycznej w Radziszowie będzie częścią Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala im. św. Ludwika w Krakowie. Na powierzchni ponad 1400 m² powstanie nowoczesna infrastruktura z szerokim zapleczem diagnostycznym i terapeutycznym.

W ośrodku znajdzie się jedyne w Małopolsce laboratorium trójwymiarowej analizy ruchu, z którego będą mogli korzystać pacjenci w ramach NFZ.

Inwestycja będzie kosztować około 20 mln złotych, w tym 12 mln zł pochodzi ze środków unijnych i ma być gotowa do końca 2023 roku.

● 5. Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny im. prof. Bogusława Frańczuka

Przebudowa budynku nr 2 placówki przede wszystkim poprawi i zwiększy bezpieczeństwo epidemiologiczne i sanitarne pacjentów na oddziale chirurgii urazowej, ortopedii i rehabilitacji. Ponadto podniesie jakość i dostępność usług świadczonych w Szpitalu.

Funkcjonalność przebudowywanego obiektu w krótkim czasie umożliwi adaptację całego oddziału na oddział zakaźny. Dodatkowo planowane jest utworzenie specjalistycznych sal septycznych, aby w przypadkach podejrzeń zakażeń pacjentów różnymi patogenami (np. SARS CoV-2) zapewnić bezpieczne i efektywne leczenie a przede wszystkim zapewnienie ciągłości funkcjonowania oddziału.

Projekt stanowi kontynuację rozwoju szpitala o nowoczesną, podnoszącą standard i bezpieczeństwo epidemiologiczne i sanitarne infrastrukturę oddziału jako zaplecze



Budynek rehabilitacyjno-diagnostyczny - wizualizacja (widok z lotu ptaka)

niezbędne dla nowo wybudowanej części obejmującej m.in. 3 łóżka intensywnego nadzoru i 4 łóżka obserwacyjne na Oddziale Anestezjologii i Intensywnej Terapii. Wartość inwestycji to 13 mln zł. 10 mln pochodzi z Funduszy Europejskich.

● 6. Szpital Wojewódzki im. Św. Łukasza SP ZOZ w Tarnowie

Blisko 15 mln zł, w tym 10 mln zł środków unijnych zainwestuje tarnowska placówka w rozbudowę powierzchni i zakresu świadczeń rehabilitacyjnych.

Już pod koniec przyszłego roku na pacjentów Szpitala czekać będą, nowe funkcjonalne pomieszczenia o podwyższonym standardzie, co zapewni wyższą jakość wykonywanych świadczeń.

Powstanie nowoczesny Ośrodek Rehabilitacyjny z Oddziałem stacjonarnym, oddziałami dziennymi gdzie świadczone będą usługi rehabilitacyjne, w tym rehabilitacji oddechowej, neurologicznej, kardiologicznej i ogólnoustrojowej.

Inwestycja zakłada również zakup niezbędnego, nowoczesnego sprzętu rehabilitacyjnego umożliwiającego peł-

ny zakres świadczonych usług m.in. wózki inwalidzkie samodzielnie napędzane przez chorego, łóżko do drenażu, stanowiska do tlenoterapii; kardiomonitor i pulsoksymetry; instalacja przywoławcza w każdym pomieszczeniu; nebulizator; system do treningów monitorowanych; wyposażenie w sprzęt do treningów interwałowych.

● 7. Szpital im. św. Jana Pawła II w Wadowicach

Rozbudowa jednego z pawilonów Szpitala o dwie kondygnacje kosztować będzie 30 mln zł, połowa tej kwoty to środki unijne przekazane placówce w ramach działania REACT-EU dla zdrowia.

Obecna inwestycja zakłada wykonanie nadbudowy 2 kondygnacji istniejącego Pawilonu E Szpitala wraz z niezbędnym wyposażeniem. Do nowych pomieszczeń przeniesione zostaną 2 Oddziały Chorób Wewnętrznych. W ich miejscu uruchomiony zostanie Ośrodek Szybkiej Diagnostyki i Terapii Krótkoterminowej, i Oddział Chirurgii I Dnia.

Ta ogromna inwestycja jest przełomowym momentem dla Szpitala, gdyż dzięki niej będzie można rozpocząć udzielanie świadczeń, których do tej pory placówka nie mogła realizować ze względu na bariery infrastrukturalne.

● 8. Szpital Psychiatryczny w Andrychowie

W Andrychowie powstanie Centrum Zdrowia Psychicznego dla Dzieci i Młodzieży dla pacjentów będących w kryzysie związanym ze skutkami pandemii, którego koszt to 2,5 mln zł, w tym 2 mln dofinansowania unijnego.

Centrum swoim zasięgiem obejmować będzie także powiaty: Suski i Wadowicki.

Otwarcie Centrum pozwoli na zapewnienie kompleksowej opieki na różnych poziomach - szkoła, środowisko, dom, bez konieczności hospitalizacji. Wszystkie te działania mają na celu minimalizację negatywnych następstw pandemii COVID-19, która spowodowała wzrost zaburzeń lękowych i depresyjnych wśród dzieci i młodzieży.

Pakiet REACT-EU

REACT-EU (Recovery Assistance for Cohesion and the Territories of Europe) jest jednym z elementów tak zwanego Europejskiego Planu Odbudowy, czyli dodatkowego wsparcia na walkę z kryzysem w Europie oraz naprawę gospodarki dotkniętej skutkami COVID-19.

W ten sposób Unia Europejska wspiera każdy region i przeciwdziała pogłębianiu się różnic wywołanych nierównym ożywieniem gospodarczym.



Szpital Kliniczny im. dr. J. Babińskiego SPZOZ w Krakowie

KSIĄŻKA

Małe rączki

„Twój ojciec zginął na miejscu, a matka umarła przed chwilą” - słyszy Marina po wypadku samochodowym, który przeżyła.

Ale czy żyje, a właściwie jak? Dziewczynka trafia w ręce profesjonalistów - lekarze, psycholodzy, opiekunowie, dom dziecka... Po wielokroć powtarzane zdanie „Twój ojciec zginął...” - powszednie.

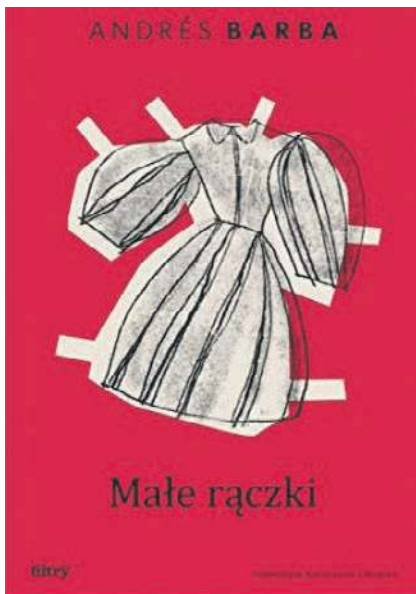
Książka Andrésa Barba jest doskonałym, świetnie przetłumaczonym studium psychologii dziecka. Odkrywa przed nami jego

świat, odczucia, które wcale nie są takie, jak nam się wydaje.

Autor ukazuje w jaki sposób dzieci przeżywają żalobę - i jak różnie reagują na tragedię. Jak ukrywają emocje, oszukują nie tylko otoczenie, ale i samych siebie.

„Wielu ludzi myśli, że dziecko, które traci rodziców, przeżywa smutek, rozpacz i bunt. Sądzą, że dziecko to mały dorosły, i przypisują mu to, czego dowiedzieli się o procesie żałoby, jako dorośli ludzie. Barba wie, że dziecko czuje niemożliwy do zniesienia wstyd. Wstyd, bo nic nie masz, jesteś pusty, kto chce, może z tobą zrobić wszystko, nie masz rodziców. Kto ten wstyd udźwignie?” - pisze w posłowie psychoanalizy Ewa Modzelewska-Kossowska i myślę, że to najlepsze podsumowanie tej książki.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Nergal nieekstremalny

Dziś o Adamie „Nergalu” Darskim. Muzyku, którego działalność od lat wywołuje skrajne emocje. Lider grającej black metal formacji Behemoth jakiś czas temu zaprezentował swoje zupełnie inne, znacznie łagodniejsze oblicze muzyczne, dalekie od ekstremalnego metalu.

W 2016 roku razem z Johnem Porterem, wokalistą i gitarzystą walijskiego pochodzenia, stworzył projekt Me and That Man. Owocem tej współpracy był album studyjny „Songs of Love and Death”. Nie o nim będzie jednak mowa, lecz o drugim wydawnictwie Me and That Man - „New Man, New Songs, Same Shit, Vol. 1”. Tym razem już bez Johna Portera.

Adam „Nergal” Darski zaprosił do nagrania bardzo ciekawych gości ze świata muzycznego. Na albumie wokalnie udzielają się m.in. Corey Taylor (Slipknot, Stone Sour), Matt Heafy (Trivium), Sivert Høyem (Madrugada), Mat McNerney (Grave Pleasures), Jérôme Reuter (Rome) czy Jørgen Munkeby (Shining). „Nergala” na wokalu, tak różniącym się od tego, co serwuje w grupie Behemoth, możemy usłyszeć w kawałku „Męstwo”, jedynym polskojęzycznym utworze na płycie.

Drugi album Me and That Man to klimatyczna podróż w krainę bluesa, folku, country i rock'n'rolla, nad którą wyraźnie unosi się duch Leonarda Cohena i Nicka Cave'a. Podróż często dosyć mroczna i nostalgiczna, choć nie brakuje tu wokalnejszej presji, zwłaszcza w „Burning Churches” i „Deep Down South”.

Michał Koryczan



KINO

Orleń. Grodno '39

Krzysztof Łukaszewicz ma niewątpliwie talent do opowiadania historycznego kina poprzez emocje. I choć często porusza się po dramaturgii scen z wdziękiem słonia w składzie porcelany, to niewątpliwie historie umie opowiadać.

Rok 1939, Grodno, wschodnie granice II Rzeczypospolitej. Leos Rotman to 14-latek z żydowskiej rodziny, który namiętnie czyta „Krzyżaków”, uczy się „Bogurodicy” i chce wstąpić do harcerstwa. Jest też zakochany w Ewelince, córce polskiego generała. Z kolei jego starszy brat sympatyzuje z komunistami - w ich nadziei widzi szansę równouprawnienia dla Żydów, nękanych przez polskich nacjonalistów. Gdy wybucha II Wojna Światowa Leos wyrusza wraz z polskim przyjacielem, by pomóc żołnierzom na froncie.

To będzie początek wojennego koszmaru z jakim zderzy się dzielny chłopiec. Łukaszewicz tłumaczył, że zdecydował się nakręcić „Orleń”, by przypomnieć, że Polacy w 1939 roku stawiali opór Armii Czerwonej. Najboleśniejszym tego przykładem jest właśnie Grodno, gdzie w walkach wzięły udział dzieci i młodzież. Na złożeniu hołdu reżyser jednak nie poprzestaje. Z pasją kreśli wielokulturowy klimat przedwojennej Polski buzującej od napięć, konfliktów i nadziei. Niewątpliwie jak mało kto w naszym współczesnym kinie czuje również sceny batalistyczne. Bitwa o most grodzki czy atak na rosyjskie czołgi koktajlami Mołotowa to wisienki na tym filmowym torcie. Zdaje również egzamin główny pomysł, by wojnę oglądać oczami dziecka. Grający go z poświęceniem Feliks Matecki jest bezbłędnym wykonawcą i największym odkryciem „Orleń”.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 21 do 27 września

BARAN



Mężczyźni pełni energii poświęcą na siłowni, a później wrócą w głowie niejednej kobiecie. To dobry czas na poznanie nowych ludzi i pogłębianie istniejących przyjaźni. W związkach będzie panować wspaniała atmosfera oraz we wszelkich kontaktach z kobietami będzie interesująco. Często mama stanie się powierniczką Twoich tajemnic. Praca, nauka i książki będą Cię pochłaniać. Jeśli czeka Cię sesja egzaminacyjna, w tym tygodniu bądź optymistą.

BLIŹNIĘTA



Opozycja Merkurego do Jowisza z jednej strony przyniesie rozstrzygnięcie ważnej dla Was sprawy, z drugiej wahania i szukanie równowagi pomiędzy pracą a związkiem. W pracy uważajcie na innych, niekoniecznie to, co myślicie, będzie miało swoje odzwierciedlenie w rzeczywistości. Czasem ktoś świadomie wprowadzi Was w błąd, a niekiedy to Wy mając teraz skłonność do zbyt szybkiego wysuwania wniosków, niewłaściwie ocenicie sytuację.

LEW



Słońce w Wadze sprawi, że sprawy rodzinne nabiorą większego znaczenia - uzgodnisz coś z rodzeństwem, z rodzicami spędzisz sporo czasu. Profilaktyka zdrowia będzie tematem głównym podczas rozmów, zmienisz dietę i zaczniesz wzmacniać organizm chłodnymi prysznicami lub dobrymi sokami. To również doskonały tydzień by zastosować post dla oczyszczenia swojego organizmu. Koniec września zapoczątkuje zmiany w gronie znajomych - poznasz nowych ludzi.

WAGA



Dzięki wchodzeniu Słońca do Twojego znaku poczujesz przypływ energii, chęć do nauki i spotkań, emanować będziesz urokiem osobistym. Masz szansę łatwiej realizować to, co czego pragniesz. Odwiedzisz fryzjera lub kosmetyczkę, bardziej o siebie zadbasz. Koniec tygodnia będzie dla Ciebie bardzo pracowity, nie daj się zwariować. W weekend uprawiaj sport na świeżym powietrzu lub tańcz - to poprawi Ci nastrój.

STRZELEC



Merkury wpływający na znak Wagi i Tobie przyniesie zmiany. Wielu z Was rozpocznie naukę, zdawanie egzaminów lub kursy podnoszące kwalifikacje. To doskonały tydzień na rozmowy o podwyżce lub awansie. Wielu z Was zaplanuje swoją ścieżkę kariery, wytyczy cele na następne kilka lat. Będziecie twórczy i analityczni, omijaj jednak sprawy uczuć - to nie jest dobry czas na podejmowanie decyzji w tej sferze.

WODNIK



Tydzień rozpocznieś od zadbania o swój wizerunek: wybierzesz się do fryzjera lub do siłowni. Wszystko po to by zwracać na siebie uwagę płci przeciwnej, a to ostatnio bardzo poprawia Ci nastrój. Wielu z Was przeżywa teraz metamorfozę - łamiesz serca jedno po drugim, czasem obiecujesz więcej niż możesz dać. Pod koniec tygodnia zainteresujesz się książkami, niektórzy zaczną się dokształcać.

BYK



Trygony Plutona sprawią, że będziesz aktywnie rozwijał samego siebie, otwarty jak dziecko na to, co nowe, z zaciekawieniem dostrzeżesz będziesz pojawiające się możliwości oraz nieodkryte dotąd swoje umiejętności. To tydzień kiedy wzmocnisz się wewnętrznie i osiągniesz większą równowagę. Z rodzeństwem omówisz ważne sprawy dotyczące rodziny, zajmiesz się też dziećmi - wspólnie spędzany czas da Ci wiele radości.

RAK



Ten tydzień przyniesie Ci nagrodę za Twój wcześniejszy wysiłek - awans, poprawę zdrowia i ogólnie: lepszą jakość życia. Powszechne będą zmiany pracy a - jeśli zaniedbywałeś siebie - mogą pojawić się dolegliwości zdrowotne, które skłonią Cię do zmiany nawyków to zdrowsze. Wielu z Was zajmie się w wolnych chwilach naprawami domowych usterek lub sprzątaniami. Ktoś z rodziny będzie Cię wspierał - słuchaj jego rad.

PANNA



Merkury na szczycie znaku Wagi w opozycji do Jowisza i koniunkcji ze Słońcem przyniesie Ci nagle ciekawą znajomość oraz konieczność znalezienia kompromisu z kimś dla Ciebie ważnym. Nie traktuj wszystkiego zbyt poważnie co usłyszysz tego tygodnia - dystans do siebie i innych oraz poczucie humoru pomogą Ci w trudnych sytuacjach. Wolne od pracy dni upłyną Ci w dobrej atmosferze, wiele z Was będzie miało gości.

SKORPION



To tydzień, w którym zaczniesz oszczędzać, jednocześnie Wenus wciąż w znaku Panny wspiera Cię w pracy, z łatwością spodziewaj się porozumienia się z szefem, pojawi się możliwość zdobycia dodatkowych pieniędzy. Pozytywne myślenie i kreatywność sprawi, że sam znajdziesz rozwiązanie swojego dylematu. W związku więcej taktu, cierpliwości i zrozumienia uchroni Twoją relację przed dramatycznymi sytuacjami. W weekend otrzymasz ważną informację.

KOZIOROŻEC



Wyglądać będziesz na pracocholika, wiecznie zajęty i poza domem, ale... dobrze będziesz wiedział dlaczego i w jakim celu tak postępujesz. Na początku tygodnia nadrobisz swoje zaległości w pracy, inni zaczną myśleć o zmianie obecnej pracy na inną, niektórzy będą negocjować swoją pensję z szefem. Pod koniec tygodnia zaczniesz oszczędzać. Unikaj podpisywania umów, co do których masz wątpliwości.

RYBY



Wszystkie zmiany w sferze finansowej będą wychodzić Wam na dobre i pewnie dzięki temu pozwolą sobie będziecie na nie najtańsze zakupy. Wiele z Was zmieni teraz miejsce zamieszkania, niektórzy pracę. Jeśli planujecie zmianę pracy, koniecznie już teraz zacznijcie jej szukać. Kusić Was będzie, by podnosić swoje kwalifikacje, przemyślcie dobrze, czy nie jest to chwilowa zachcianka. W weekend dużo śpicie i czytacie, a jeśli lubicie, to idźcie po tańczyć w miłym towarzystwie.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA**SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86**

- Jak zostałem samurajem - 21-22.09 godz. 15.45
- Kryptonim Polska - 21-22.09 godz. 20.15
- Zołza – 21-22.09 godz. 18.00; 23.09 godz. 20.15; 25.09-30.09 godz. 20.15
- Orłęta. Grodno `39 - 23.09 godz. 15.45; 25.09-29.09 godz. 15.45
- Szczęcia chodzą parami - 23.09 godz. 18.00; 25-29.09 godz. 18.00
- Kino Przyjazne sensorycznie:
- Operacja Mumia - 25.09 godz. 14.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Jak zostałem samurajem - 21-22.09 godz. 17.00
- Kryptonim Polska - 21-23.09 godz. 19.30; 27-29.09 godz. 19.30
- Kino: Mój przyjaciel lew – 23.09 godz. 17.00; 25.09 godz. 19.00; 27-29.09 godz. 17.00

KinoBzik:

- Piosenki o miłości - 26.09 godz. 18.00, wstęp wolny (seans dla widzów dorosłych)

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Młody Winnetou - 23.09 godz. 17.00
- Zołza - 23-24.09 godz. 19.00; 26-27.09 godz. 19.00
- Orłęta. Grodno `39 - 24.09 godz. 17.00; 26-27.09 godz. 17.00

KONCERTY

MADAME JEAN PIERRE - 25 września godz. 19.30, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie. Bilety: 25 zł w przedsprzedaży i 30 zł w dniu koncertu. Zespół Madame Jean Pierre - Joanna Markowska i Maciej Muszyński - to przyjaciele. Swoją muzykę określają mianem warm jazzu, który rozumieją poprzez pełne ciepła i emocji kompozycje oparte na pięknych melodiach rozwijających się w żywiołowe improwizacje. Inspirowani jazzem nowoczesnym nie rezygnują z formy, jaką jest piosenka opatrzona ważnym tekstem. Za rytmem i pulsacją odpowiadają docenieni: Jędrzej Łaciak (bas akustyczny) i Bartek Staromiejski (perkusja).

JUDYTA PISARCZYK QUARTET - KONCERT JAZZOWY - 30 września godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Bilety: 50 zł. Skład zespołu: Judyta Pisarczyk - wokal, Michał Jakubczak - fortepian, Piotr Narajowski - kontrabas, Stefan Raczkowski - perkusja. Repertuar kwartetu stanowią autorskie kompozycje liderki oraz standardy jazzowe w nowych wydaniach.

KONCERT OPERETKOWY „WSPOMNIENIE CZAR” – Z NUTKĄ HUMORU - 1 października godz. 18.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinii. Bilety: 50 zł. W programie m.in.: Habanera z opery „Carmen” G. Bi-

zeta, Czardas Maricy z operetki „Hrabina Marica” E. Kalmana, aria Giuditte z operetki „Giuditta” E. Kalmana w wykonaniu: Julii Mali, Grzegorza Uniwersała, Katarzyny Starzyckiej oraz Renaty Boruckiej.

IMPREZY**X DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ W CHRZANOWIE**

21 września
10.00 - Spacer po mieście „Śladami żydowskich sklepów, gescheftów i małych biznesów” - zbiórka pod Muzeum, ul. Mickiewicza 13. Wstęp wolny (obowiązują zapisy).
16.30 - Wykład z cyklu: „Świąteczne opowieści... Cmentarze i zwyczaje pogrzebowe u Żydów”. Prelekcja kustoszki Muzeum w Chrzanowie Anny Sadto-Ostafin, Dom Urbańczyka, al. Henryka 16. Wstęp wolny. Po wykładzie degustacja potraw przygotowana przez uczniów Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Chrzanowie.
25 września
14.30 - Zwiedzanie cmentarza żydowskiego z przewodnikiem - zbiórka pod bramą cmentarza, ul. Podwale. Wstęp wolny.
17.00 - Koncert muzyki żydowskiej w wykonaniu trio Fedelmente, Dom Urbańczyka, al. Henryka 16. Wstęp wolny. Mężczyźni i chłopcy na zwiedzanie cmentarza żydowskiego proszeni są o zabranie nakrycia głowy. Program wydarzeń dedykowanych szkołom dostępny na: muzeum.chrzanow.pl

CABAN DRUMMER FEST - 24 września godz. 17.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. Na festiwalu perkusyjnym zagrają: Tomek Torres, Artur Malik, Wojtek Deręgowski i Piotr V. Gawlik. Wstęp bezpłatny. Caban Drummer Fest to nie tylko granie na perkusji. To również warsztaty dla dzieci i młodzieży, możliwość zagrania na bębnach każdej chętnej osoby. W programie prezentacja Macieja Głuchowskiego (BeatIt) oraz wykład „Jak wypromować siebie i zarabiać, grając na perkusji + pałki, które uczą”. W tym roku hol kina zostanie udostępniony gościom festiwalu. Będzie okazja poznać sprzęt i porozmawiać ze specjalistami z branży perkusyjnej.

V FESTIWAL PIOSENKI WOJSKOWEJ I POWSTANCZEJ „ZA MUNDUREM PANNY SZNUREM” - 24 września godz. 16.00 koncert finałowy (przesłuchania konkursowe od godz. 12.00), Dom Kultury Sokół w Trzebinii. Wstęp wolny. W koncercie finałowym wystąpią m.in.: zespół Reling z Klubu 3. Flotyli Okrętów Gdynia, zespół WILAW z Lotniczej Akademii Wojskowej w Dęblinie,

Sylwester Targosz-Szalonek - tenor, dyrektor Festiwalu, przewodniczący jury. W repertuarze pieśni lotnicze, marynarskie i ulubione przeboje piosenki wojskowej.

DZIEŃ OTWARTY LCK - 25 września godz. 13.00. Podczas spotkania będzie okazja poznać ofertę zajęć i kół zainteresowań w LCK oraz prowadzących je instruktorów.

Wychodząc z założenia, że każda fotografia ma swoją historię, CKiS w Krzeszowicach rozpoczyna cykl spotkań poświęconych temu tematowi. Podstawą do rozmowy będą zdjęcia wykonane przez uczestników spotkań. Dlatego organizatorzy proszą o przygotowanie własnych zdjęć do zaprezentowania na pendrive lub w postaci wydruków (max. 10). Tematem do rozmowy mogą być także fotografie znalezione w rodzinnych albumach.

SPOTKANIA

FOTO-NARRACJE - spotkanie organizacyjne 23 września godz. 18.00, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wychodząc z założenia, że każda fotografia ma swoją historię, CKiS w Krzeszowicach rozpoczyna cykl spotkań poświęconych temu tematowi. Podstawą do rozmowy będą zdjęcia wykonane przez uczestników spotkań. Dlatego organizatorzy proszą o przygotowanie własnych zdjęć do zaprezentowania na pendrive lub w postaci wydruków (max. 10). Tematem do rozmowy mogą być także fotografie znalezione w rodzinnych albumach. Spotkanie przeznaczone jest dla wszystkich zainteresowanych bez względu na wiek oraz poziom fotograficznego zaawansowania. Poprowadzi je Kamil Kłeczek – historyk sztuki, kierownik Galerii. Wstęp bezpłatny. Więcej informacji: tel. 571 401 051, e-mail: vauxhall@ckiskrzeszowice.pl

SPOTKANIE AUTORSKIE Z KASIĄ BULICZ-KASPRZAK - 23 września godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie – Filia w Płazie. Kasia Bulicz-Kasprzak jest autorką m.in. „Sagi Wiejskiej”, a prywatnie zapaloną miłośniczką biegania.

KAPIEL W DŹWIEKACH GONGÓW I MIS TYBETANSKICH - 3 października godz. 19.00 (pierwsze spotkanie), Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. Koszt: 60 zł/spotkanie. Koncerty dedykowane są osobom dorosłym. Poprowadzi je raz w miesiącu – w poniedziałki - Edyta Połęba. Na zajęcia należy przyjść 10 minut wcześniej (po rozpoczęciu koncertu nie będzie już możliwości dołączenia do grupy). Uczestnicy powinni ubrać się luźno i wygodnie oraz zabrać ze sobą matę, poduszkę i coś do okrycia się. Zapisy wyłącznie przez formularz zgłoszeniowy dostępnym na: www.ckiskrzeszowice.pl

WYSTAWY

RYSUNEK I CERAMIKA – ANDRZEJ PLACEK, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Czynna do 30 września.

OPOWIEŚĆ O DAWNYM CHRZANOWIE, Dom Urbańczyka, oddział wystaw czasowych Muzeum w Chrzanowie. Czynna do 13 listopada. Nowa wystawa czasowa to próba odkrycia na nowo historii miasta, którego już nie ma. Pomogą w tym obrazy sprzed niemal 100 lat, czarno-białe fotografie oraz przedmioty należące do dawnych mieszkańców Chrzanowa, wzbudzające nostalgię za miastem z lat młodości i dzieciństwa.

BEBOKI - WYSTAWA AKWARELI GRZEGORZA CHUDEGO - Galeria Na Styku MOKSiR w Chrzanowie. Wystawa czynna do 30 września.

Artysta zabiera widzów w świat mitycznych śląskich stworzeń w całkowicie współczesnym wydaniu. Wspólnie spotkamy się z bebokami, które oprowadzą nas po terenie Górnego Śląska, ukazując jego piękno i baśniość.

DZIEŃ DOBRY, PANIE GAUGUIN. MIĘDZY SKRAJNOŚCIAMI - wystawa Grzegorza Bednarskiego, Galeria Vauxhall w Krzeszowicach. Czynna do 21 października.

WARSZTATY

BARWEMOCJE – 23 września godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Warsztaty malarstwa intuicyjnego dla dorosłych prowadzone przez Elżę Voss. Liczba uczestników ograniczona. Wymagana rejestracja: tel. 32 763 27 49. Malarstwo intuicyjne ma za zadanie wyrzucić stłumione negatywnie emocje i zastąpić je czymś pozytywnym, radosnym, szczęśliwym. Podczas warsztatów prowadząca opowie też o energii kolorów, ich fizycznych właściwościach występujących w naturze oraz o zdrowiu emocjonalnym człowieka i jego wpływie na organizm.

REKREACJA

LIBIAŃSKI BIEG Z UŚMIECHEM 2022 – 25 września godz. 14.00, start i meta przy Libiańskim Centrum Kultury. Na bieg zapraszają Libiańskie Centrum Kultury z grupą biegaczy Run To The Hills. Biegacze mają do wyboru dystans na 5 i 10 km. Zawodnicy mogą startować w kategoriach dla kobiet i mężczyzn: open, mieszkańcy gminy Libiąż, najmłodszy i najstarszy uczestnik. Zapisy możliwe w dniu biegu (koszt pakietu startowego to 80 zł). Dodatkowe informacje oraz regulamin na lck.libiaz.pl

Pierwsze Tenczynki z lokalnym browarem

Browar Tenczynek, nawiązując do staropolskiego zwyczaju dożynek, zaprasza w weekend 23-24 września na Tenczynki, czyli święto wszystkiego, co związane z tamtejszym browarem i jego okolicą.

Podczas obchodów odbędzie się uroczyste rozlewanie świeżego piwa marcowego, uwarzonego specjalnie na tę okazję według unikalnej 100-letniej receptury.

Dla zainteresowanych organizator zaplanował symboliczne zbieranie pierwszych szyszek chmielu posadzonego przed budynkiem browaru przez prawie 100 uczestników XVIII Jesiennego Spotkania Browarników w 2021 roku. Będzie też szansa na zwie-

czenie manufaktury oraz degustację produkowanych przez browar piw i mocnych alkoholi, a także lokalnych produktów i potraw.

Muzycznie imprezę uświetni: polski śpiewak i instrumentalista Adam Strug oraz trio w składzie Marek Pospieszalski, Max Mucha i Qba Janicki.

Co odważniejsi goście będą mieć okazję próbowania sił podczas stand-upu open mic (otwarty mikrofon) z raperem Kozą.

W trakcie Tenczynek znajdzie się też przestrzeń na uczczenie pamięci Bogusława Kobieli, aktora związanego z Tenczynkiem. Tu był jego rodzinny, letni dom, las i grzyby, które uwielbiał zbierać. Zmarł w 1969 roku i został pochowany na cmentarzu w Tenczynku.

Dla zmotoryzowanych gości zostaną przygotowane bezpłatne miejsca parkingowe.

(zew)



TEN czyнки

Dożynki Tenczyńskie
23.09. (piątek), 17.00-22.00
24.09. (sobota), 12.00-22.00
Browar Tenczynek
ul. Tenczyńska 59, Tenczynek

Na kawę przy książce do biblioteki



W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Trzebinii rozpoczynają się w tym miesiącu spotkania Klubu Czytelniczego „Książka i Kawa”.

Odbywać się będą w każdy ostatni czwartek miesiąca o godzinie 17.00 w sali konferencyjnej. Pierwsze spotkanie 29 września. W te same dni, o tej samej godzinie, spotkania Klubu Czytelniczego odbywać się będą w filiach bibliotec-

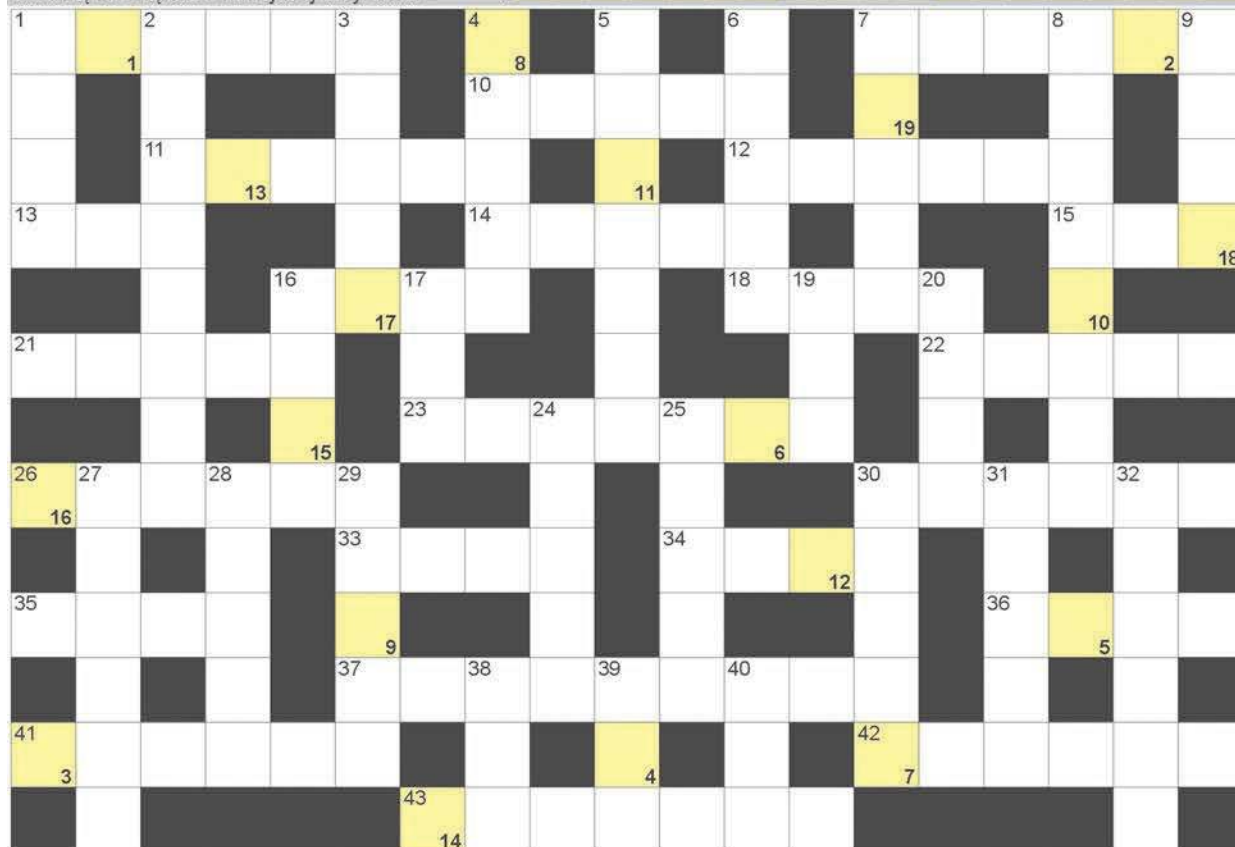
nych w Bołecinie, Czyżówce, Dułowej, Psarach oraz na osiedlu Gaj i Wodna.

- Zachęcamy naszych użytkowników do wzięcia udziału w spotkaniach, podczas których przy kawie dyskutować będziemy o literaturze każdego rodzaju - zaprasza Monika Kłak-Gorlewicz z MBP w Trzebinii.

Więcej informacji można uzyskać w bibliotece, tel.: 32 612 13 98 wew. 105.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 12

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 (2022) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) nagły, gwałtowny wiatr na morzu; 7) Wezuwiusz lub Etna; 10) Paulini lub Franciszkanie; 11) ocena dostateczna; 12) Mościcki, były prezydent Polski; 13) na pianinie lub w pokera; 14) świat zwierząt; 15) Lord z powieści Josepha Conrada; 16) stolica Jemenu; 18) płyn w akumulatorze; 21) płonie w czasie Igrzysk; 22) zemsta, rewanż; 23) uproszczony rysunek techniczny; 26) Kastylijska, dawna królowa Francji; 30) bodziec dla nosa; 33) stal w skupie; 34) urzędowy strój sędziego; 35) otoczenie króla; 36) niemiecki samochód; 37) negatony inaczej; 41) protest z żądaniami; 42) przyprawa z buraków i chrzanu; 43) bukmacherskie lub fryzjerskie. **PIONOWO:** 1) gęsta mgła nad miastem; 2) Witt, była łyżwiarka niemiecka; 3) potocznie o łodzi; 4) wnękowa na ubrania; 5) ukąszenie komara; 6) zostaje po ścięciu drzewa; 7) kursuje między piętrami; 8) skrytka, schowek; 9) sen wolnofalowy w skrócie; 16) przestawny w zdaniu; 17) orli na twarzy; 19) jednostka mocy; 20) inaczej podeszwica, ryba; 24) łóżko między drzewami; 25) krócej o motocyklu; 27) przewozi zepsute auta; 28) narząd filtrujący krew; 29) był nim Montezuma; 30) przyjąć, wziąć lekarstwo; 31) Romano, były premier Włoch; 32) antonim zimna; 38) imię żeńskie; 39) nie przód; 40) ... Spice, marka kosmetyków.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9.

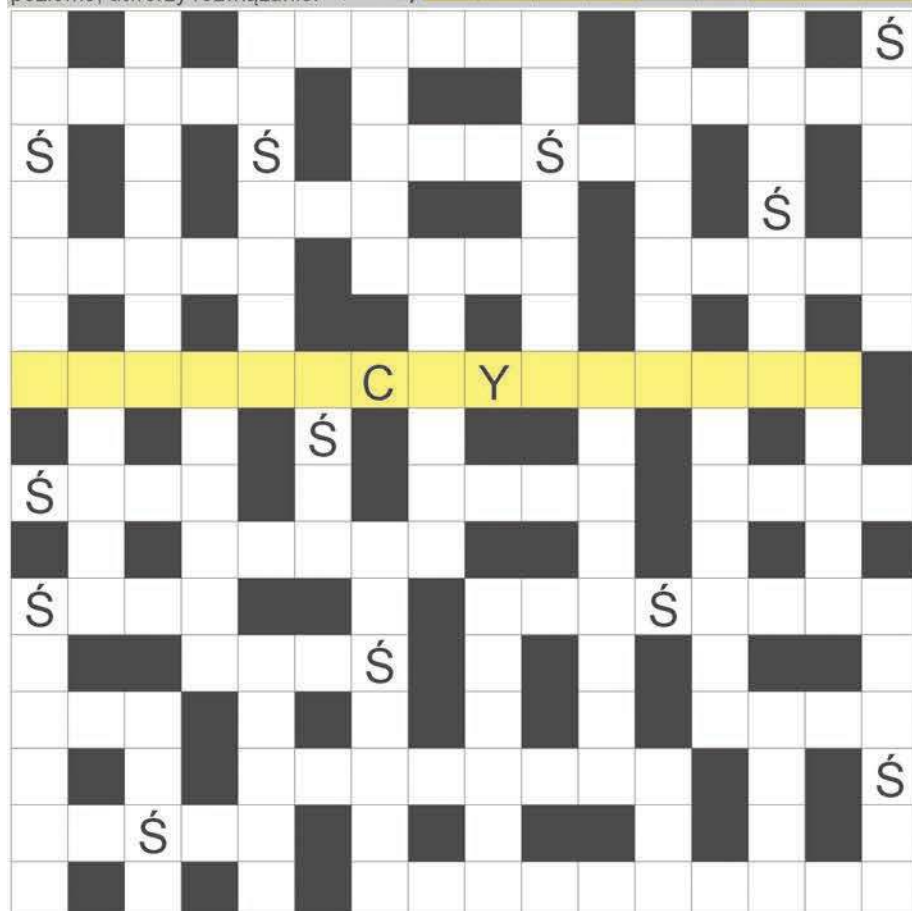
9	5	8	7		6	3	2	
	1	7	3	9	4	8	6	
4						9	1	
5						7		
	8		9	2				6
			1		7	4		8
6		5	4	7				
					2			9
	7	2				6		

7	8		9				5	
	2	3					6	9
				1			3	
			3		7	5		
3	6			5	1			
		7					8	
				6		8		2
	3	5	1	8	9	4		7
8	4	6	2		3	9		5

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 wyrazów związanych z wrześniem. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: szkoła, grzyby, książki, bieganie, miody, wrzos, orzechy, jesień, ciasto, deszcz, zimno, wiatr, szyszka, rocznica, nauka, rosa, węgiel, herbata, seriale, mgła

JOLKA z HASŁEM Nr 12

Hasło z kolorowych pól, czytane poziomo, utworzy rozwiązanie: (2022)



Na diagramie ujawniliśmy wszystkie spółgłoski "Ś" i dwie litery rozwiązania. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych poziomo.

naturalny satelita Ziemi; weekendowy dzień; złote w Odrze; napisał "W malinowym chruśniaku"; stolica Senegal; kierunek dla statku i samolotu; wodne w ogrodzie; szczęście, litość i wstręt; pięcioosobowe zespoły muzyczne; lek do smarowania; Katarzyna dla bliskich; ostre w rybie; bukwica lekarska inaczej; rodzinne miasto Alberta Einsteina; zatyczka na butelce; inaczej brzask, początek dnia; niejeden siny szpeci nogę; wróżenie roztopionym woskiem inaczej; cukierki na patyczkach; mała z gwintem i nakrętką; partia Angeli Merkel; topole drzące krócej; pieniężne na koncie bankowym; najwyższy szczyt Gruzji; ...-Nowa Gwinea, kraj w Oceanii; rzeka w Bernie; fińskie jezioro z wyspą Ukko; Sumac, śpiewaczka z Peru; letnia spiekota, żar; kuchenna umywalka; szerokie ulice w szpalerach drzew; większy niż jednośląd; Baldwin i Guinness, aktorzy; placówka naukowo-badawcza; reumatoidalne zapalenie stawów; śpiewane w kościele; Zegrzyński lub Wiślany, akweny; Jimmy, był prezydent Stanów Zjednoczonych; zawód św. Józefa; mały Adam; szkielec, układ kostny; cywilny lub kościelny z młodą parą; bażant srebrzysty inaczej.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

S	Z	I	M	N	O	W	Y	K	A
U	B	R	A	Z	K	I	O	S	K
W	I	D	N	O	Ż	A	K	I	O
M	E	C	I	A	S	T	O	A	Ń
R	G	A	N	G	U	R	N	Ż	U
O	A	Ł	S	C	Z	K	I	K	S
C	N	K	A	E	S	A	A	I	H
Z	I	A	C	Z	R	Ż	K	E	W
N	E	H	K	I	J	I	R	W	Ę
I	Y	O	R	E	M	B	A	I	G
C	Ł	A	S	O	A	I	G	L	I
A	W	I	A	T	S	R	O	L	E
Ż	E	R	A	C	Z	A	R	D	L
Ń	O	S	Z	Y	S	Z	K	A	Y
P	D	A	B	O	Ż	Y	I	Ń	E
Ł	Z	Y	D	E	S	Z	C	Z	S

Ruch wytrzymał Tempo

Jutrzenka Ostrężnica i Ruch Młoszowa z kompletem punktów przewodzą stawce drużyn grających w chrzanowskiej B-klasie.

Zespół z Ostrężnicy pewnie pokonał sąsiada zza między, czyli ekipę z Lgoty, która w tym sezonie nie zdobyła jeszcze punktów. Znacznie trudniejsze zadanie czekało Ruch. Drużyna prowadzona przez Pawła Pstruchę okazała się w Płazie minimalnie lepsza od gospodarzy, którzy tym sposobem ponieśli pierwsze straty w rozgrywkach. Teraz Tempo sprawdzi formę Jutrzenki.

Wyniki 3. kolejki: Tempo Płaza - Ruch Młoszowa 1-2 (Artur Oczkowski 35 – Kamil Ostrowski 48, Mariusz Gaj 77), **Jutrzenka Ostrężnica - Korona Lgota 4-1** (Piotr Tomasik 18, Marcin Filipek 27, Norbert Kwaśniewski 34, Jakub Kwaśniewski 79 – Kamil Babecki 88), **Nadwiślanka Okleśna - Wisetka Rozkochów 2-0** (Wojciech Warzecha 7, Szymon Wojtoń 74) **(MK)**

PIŁKARSKI WEEKEND

V liga: MKS Trzebinia: Clepardia Kraków, KS Chelmek – Karpaty Siepraw (sobota, 24 września, godz. 11.00)

Klasa okręgowa – Oświęcim: LKS Rajsko – Ciężkowianka Jaworzno (sobota, 24 września, godz. 11.00), Brzezina Osiek – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 24 września, godz. 13.00) **Zgoda Buczyna Jaworzno – Fablok Chrzanów, Hejnał Kęty – Victoria 1918 Jaworzno, Naroże Juszczyń – LKS Bobrek** (sobota, 24 września, godz. 16.00), **LKS Żarki – LKS Gorzów** (niedziela, 25 września, godz. 16.00)

Klasa okręgowa - Kraków: Świt Krzeszowice – Przebój Wolbrom (sobota, 24 września, godz. 16.30) **Klasa A – Chrzanów:** Korona Mętów – Tęcza Tenczynek, Wisła Jankowice – SPRiN Regulice, Promyk Bołęcin – MKS Alwernia, Wolanka Wola Filipowska – UKS Górnik Siersza (sobota, 24 września, godz. 16.00), **Zryw Brodła – Zagórzanka Zagórze, Błyskawica Myślachowice – Polonia Luszowice** (niedziela, 25 września, godz. 16.00)

Klasa B – Chrzanów: Tempo Płaza – Jutrzenka Ostrężnica, Ruch Młoszowa – Wisetka Rozkochów (sobota, 24 września, godz. 17.00), **Korona Lgota – Nadwiślanka Okleśna** (niedziela, 25 września, godz. 16.00) **(MK)**

Na szóstkę z rezerwami drugoligowca

Łukasz Skrzypek, Adrian Gałka i Michał Kowalik popisali się dubletami, prowadząc trzebiński MKS do efektownego zwycięstwa nad Garbarnią II Kraków.

W poprzednim sezonie MKS przegrał na wyjeździe z rezerwami Garbarni 2-3, mimo że do 89. minuty prowadził jeszcze 2-1. Tym razem trzebinianie nie dali rywalom już żadnych szans.

Zwłaszcza że po zeszłotygodniowej porażce na swoim stadionie z Sokołem Kocmyrzów, chcieli się jak najszybciej zrehabilitować.

Podopieczni Wojciecha Skrzypka odnieśli czwarte zwycięstwo w sezonie, strzelając rywalom aż 6 goli. Dla po-

równania, we wcześniejszych pięciu pojedynkach ligowych zdobyli 7 bramek. Dubletami w meczu w Krakowie popisali się Łukasz Skrzypek, Adrian Gałka i Michał Kowalik.

- Końcowy wynik pokazuje siłę naszej drużyny. Wszyscy zagrali bardzo przyzwoite zawody, choć mogło być jeszcze lepiej. Przy stanie 4-0 w nasze poczynania wkładło się niepotrzebnie trochę rozluźnienia. Rywal strzelił bramkę, ale na szczęście potrafiliśmy odpowiedzieć dwoma kolejnymi trafieniami. Na sztucznej trawie, na której rywalizowaliśmy, gra się zupełnie inaczej niż na naturalnej nawierzchni. Nam to jednak nie przeszkadzało. Gole zdobywaliśmy po ładnych akcjach. Kapitałną bramkę z 25 metrów strzelił Adrian Gałka. Wyciągnęliśmy wnioski po poprzednim meczu ligowym. Ta-



Adrian Gałka zdobył dwa gole dla MKS w meczu z Garbarnią II

kie spotkanie też musiało się zdarzyć. Cieszę się, że tak szybko wróciliśmy na właściwe tory - mówi Wojciech Skrzypek.

W następnej serii spotkań trzebiński zespół podejmie na własnym terenie Clepardię Kraków. Krakowianie w tym sezonie jeszcze nie wygra-

li w lidze, notując trzy remisy i cztery porażki.

Garbarnia II Kraków - MKS Trzebinia 1-6 (Mateusz Grzybowski 60 - Łukasz Skrzypek 7, 70, Adrian Gałka 30, 38, Michał Kowalik 51, 68)

Michał Koryczan

Błyskawica bez strat

Zespół z Myślachowic wykorzystał potknięcia rywali i umocnił się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej A-klasy.

Pierwszych porażek w sezonie doznały drużyny z Luszowic i Alwernia. Tym sposobem Błyskawica pozostaje już jedyną ekipą w ligowej stawce bez porażki. Dzięki zwycięstwu nad Polonią, na trzecie miejsce w tabeli awansował beniaminek z Brodła. Pierwszy punkt w sezonie wywalczył Bołęcin, remisując niespodziewanie na boisku w Sierszy.

Wyniki 5. kolejki: Zagórzanka Zagórze - Korona Mętów 6-0 (Ja-

kub Ondrejco 51, 86, Tomasz Bieda 60, Patryk Szczepina 61, 64, 79), **Polonia Luszowice - Zryw Brodła 2-3** (Bartłomiej Lizończyk 55, Karol Kowalik 90 – Piotr Paszkowski 18, Dominik Zawila 58, Rafał Kobylecki 84), **UKS Górnik Siersza - Promyk Bołęcin 3-3** (Krzysztof Dulowski 63, Bartosz Kurek 73, Szymon Nowak 79 – Dominik Sieprawski 47, Paweł Gwizdała 76, Daniel Doległo 86), **Tęcza Tenczynek - Wolanka Filipowska 2-2** (Jacek Kuźnik 53, 90 – Krystian Derejko 43, Sebastian Kocot 77), **MKS Alwernia - SPRiN Regulice 1-2** (Mateusz Jajko 42 – Paweł Matusik 19, Wojciech Sikora 35), **Błyskawica Myślachowice - Wisła Jankowice 2-1** (Mateusz Wilk 15, Kacper Głowacz 65 – Dominik Pierzchała 48) **(MK)**

Czas na trzecie starcie

MKS Trzebinia zmierzy się z Ciężkowianką Jaworzno w finale Pucharu Polski na szczelbu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

W półfinałach trzebinianie nie dali szans Nadwiślaninowi Gromiec, a Ciężkowianka pokonała po zaciętym meczu lokalnego rywala z Buczyny.

Spotkanie finałowe pomiędzy Ciężkowianką Jaworzno a MKS Trzebinia odbędzie się w środę, 28 września o godz. 16.00 na boisku jaworznickiego klubu.

Ciężkowianka i trzebiński MKS mierzą się ze sobą w oficjalnym meczu po raz trzeci w historii. Poprzednie dwie konfrontacje kończyły się triumfami „żółto-czarnych”: 7-0 w półfinale i 3-1 w finale re-

gionalnego Pucharu Polski.

Zespół z Jaworzna tylko raz wystąpił w finale Pucharu Polski na szczelbu PPN Chrzanów. W sezonie 2020/2021 przegrał na własnym boisku właśnie z trzebinianami.

MKS to prawdziwy dominator pucharowych rozgrywek na lokalnym podwórku. Od czasu reaktywacji PPN Chrzanów aż 12 razy zagrał w finale, dziewięciokrotnie sięgając po trofeum.

Wyniki półfinałów Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia 1-5 (Mateusz Węgorzek 70 - Hamed Arfa 33, Michał Kowalik 48, 54, samobójcza 72, Łukasz Skrzypek 83-karny) **Ciężkowianka Jaworzno - Zgoda Buczyna Jaworzno 3-2** (Jakub Bukiewicz 34, Michał Kucharski 39, Szymon Nowak 75 - Oskar Bartuś 63, 87) **(MK)**

TABELE

V liga			
1. Siepraw	6	15	16-9
2. Białka	6	15	20-12
3. Nowa Wieś	6	15	16-7
4. Trzebinia	6	13	13-4
5. Grabie	7	13	10-9
6. Chelmek	7	11	13-13
7. Rudawa	7	10	11-8
8. Kocmyrzów	7	10	14-14
9. Pcimianka	6	8	15-10
10. Garbarnia II	7	8	14-18
11. Spójnia	7	5	13-19
12. Branice	7	4	5-13
13. Modlnica	6	3	7-14
14. Clepardia	7	3	7-15
15. Giebułtów	6	2	3-12

Klasa okręgowa – Kraków			
1. Krzeszowice	5	15	18-5
2. Wolbrom	5	11	13-0
3. Piliczanka	5	11	12-1
4. Proszowianka	5	9	16-3
5. Olkusz	5	9	13-9
6. Skąta	5	8	6-6
7. Zielonki	6	7	7-14
8. Bydlin	4	6	8-8
9. Przeginia	5	6	9-16
10. Bębło	6	5	5-13
11. Sułoszowa	5	4	3-12
12. Klucze	6	3	10-21
13. Bukowno	6	3	4-16

Klasa okręgowa – Oświęcim			
1. Gorzów	7	17	23-6
2. Wadowice	7	14	16-6
3. Targanice	7	13	18-15
4. Juszczyń	7	12	15-12
5. Osiek	7	11	12-7
6. Bobrek	7	11	11-13
7. Rajsko	7	10	15-15
8. Brzeszcze	7	10	17-16
9. Żarki	7	9	11-9
10. Gromiec	7	8	11-14
11. Chrzanów	7	8	7-15
12. Ciężkowianka	7	8	7-11
13. Victoria	7	8	11-13
14. Buczyna	7	7	11-18
15. Babia Góra	7	6	10-12
16. Kęty	7	3	7-20

Klasa A – Chrzanów			
1. Myślachowice	5	15	17-6
2. Luszowice	5	10	11-7
3. Brodła	5	9	12-9
4. Alwernia	5	8	7-4
5. Regulice	4	7	9-6
6. Zagórze	5	7	10-5
7. Jankowice	5	6	10-9
8. Tenczynek	5	6	11-11
9. Wolanka	5	5	8-9
10. Siersza	4	4	8-12
11. Mętów	5	3	7-18
12. Bołęcin	5	1	5-19

Klasa B – Chrzanów			
1. Ostrężnica	3	9	11-5
2. Młoszowa	3	9	11-7
3. Płaza	3	6	10-4
4. Okleśna	3	3	8-9
5. Rozkochów	3	0	1-7
6. Lgota	3	0	6-15

(MK)

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl

PLOTKI NA MARGINESIE

Przed urzędem miejskim w Chrzanowie alkohol leje się strumieniami. Nie, to nie urzędnicy - choć może mieliby czasem ochotę. Na ochotę się jednak skończy, bo burmistrz myśli wprowadzić radykalne kroki i nauczyć nowej nocnej kultury społeczeństwo. Znaczy, wprowadzić prohibicję. W Zakopanem już to od tygodnia ćwiczą, więc można zasięgnąć języka jak to działa.

Cztery firmy walczą o wywożenie śmieci z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża. W sumie nic nadzwyczajnego, ale ta ceniąca się najbardziej, chce o 14 milionów zł więcej od tej najtańszej! Wszyscy zachodzą w głowę, jak to możliwe. Tymczasem odpowiedź jest prosta. Prezes Jarosław powiedział, że tej zimy można palić wszystkim, więc jedni się dogadali z mieszkańcami, a inni jeszcze nie zdążyli. A przecież jak ludzie się wezmą do roboty, to po segregowane śmieci nie trzeba będzie jeździć. Wszystko pójdzie z dymem. Nawet już idzie.

Na alei Henryka w Chrzanowie jest dziura na dziurze. Burmistrz mówi, że jest przygotowany do remontu, ale nie ma forsy. Ulica doczeka się naprawy, gdy przyjdą pieniądze unijne. No, ale w dzisiejszej rzeczywistości, to chyba szybciej dotrą reperacje niemieckie. Jednym słowem, do dziur należy się przyzwyczaić.

Drogę pomiędzy Czyżówką i Płokami trzeba przebudować. Jej stan jest tak fatalny, że łatanie nie ma już sensu. Sołtyska Czyżówki od ponad dekady staje na głowie, by powiat wziął się do roboty, ale jej wygibasy nie robią już na nikim wrażenia. Pieniądzy nie ma. Wojewoda raczej nie dołoży, burmistrz też się nie kwapi. Jedyna nadzieja, o zgrozo, w Polskim Ładzie. Proponuję zaprosić na spacer premiera, gdy znów odwiedzi gminę. Jest tylko jeden warunek - „nie malować trawy” przed wizytą.

Dziki nie odpuszczają. Ryją ogrody, boiska, trawniki czy place zabaw. To znaczy ryły tam zawsze, ale zabraliśmy im kawał domu, to uważamy, że teraz ryją na naszym. Na porozumienie nie ma szans. Komunikacja międzygatunkowa żadna (to wina dzików, bo się nie nauczyły gadać), a działania zbyt drogie. Myślmy o odstrzałach. One przyjmują taktykę kamikadze i wskazują pod koła aut. Ponoć mają oszczędzić samorząd trzebiński, bo on nie dał pieniędzy na dzikobójstwo.

przełomowe KADRY



Michał Tomaszewski

Węzeł baliński autostrady A4, sfotografował o wschodzie słońca Michał Tomaszewski. Ta pora dnia i te okolice, to można rzec, specjalność autora zdjęcia. Pan Michał - od 8 lat mieszkaniec Balina - lubi fotografować z drona i pokazywać najbliższy krajobraz z innej perspektywy. Kilka tygodni temu oglądaliśmy z góry jego wioskę o świcie. Teraz jego dron doleciał do autostradowego węzła. Spowity w porannej mgłę jest czarującym widokiem.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 19 września 2012 roku, w numerze 37. (1058)

■ W Alwerni odławianiem bezpańskich psów nie zajmuje się wyspecjalizowana firma czy osoba, lecz... pani Maria - pracownica referatu inwestycji z urzędu miejskiego. Gdy przychodzi zgłoszenie o wałęsającym się zwierzątku, bierze prywatną smycz i obrozę, do kieszeni wkłada jakiś smakołyk dla psa i rusza na łowy. Wraca potem do urzędu, gdzie przyjeżdża ktoś ze schroniska i zwierzątko odbiera. Burmistrz Jan Rychlik tłumaczy, że urzędniczka nie robi tego z obowiązku, lecz z dobrego serca.

Taki schemat postępowania z bezpańskimi zwierzętami to był ewenement na skalę powiatu, a może i województwa. Po naszym tekście pani Maria dostała jednak zakaz zaspokajania w ten sposób odruchów serca i zastąpili ją specjaliści.

■ Czego zazdrośczą sobie wzajemnie mieszkańcy Krzeszowic i Chrzanowa? Ci pierwsi zazdroścą mieszkańcom stolicy sąsiedniego powiatu sporej liczby marketów (w których można kupować taniej), basenu i kina. Ci drudzy z zazdrością spoglądają na krzeszowickie lody, pomidory, zakład rehabilitacyjny i sprawnie wprowadzoną strefę płatnego parkowania.

I w jednym i drugim mieście sporo się zmieniło. Co prawda Krzeszowice basenu i kina z prawdziwego zdarzenia ciągle się nie doczekały, ale dyskontów znacząco przybyło. Z kolei Chrzanów ma już słynne lody Melby (choć w okrojonym zakresie) i strefę płatnego parkowania też. Pomidory bezpowrotnie przepadły. Zakładu rehabilitacyjnego nadal można Krzeszowicom zazdrościć.

■ Z ośmiu stawów do niedawna pełnych ryb, został jeden. Z pozostałych wyłowiono je i spuszczone wodę. Po słynnej pstragarni Różin w Dubiu, znanej od czasów Potockich, zostało tylko wspomnienie. Gospodarujące nią Przedsiębiorstwo Produkcji i Hodowli Ryb Słodkowodnych (należące do Skarbu Państwa) od kilku lat ma problemy i od 2010 roku wystawione było na sprzedaż.

W prywatne ręce przeszło dopiero w 2015 roku, a w 2020 zyskało właściciela, który przywrócił świetność temu miejscu. Warto się tam wybrać.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Mieszka I w Chrzanowie

Chrzanowskie osiedle Północ na przestrzeni 40 lat się zmieniało. Widać to na archiwalnym zdjęciu.

Fotografię ulicy Mieszka I widzianej z perspektywy skrzyżowania z ulicą Kubusia Puchatka wykonał w 1980 roku Franciszek Rochowczyk. Widać na nim rząd szarych bloków oraz obiekty handlowe. To znaczy pawilon będący własnością Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie (po prawej stronie) oraz sklep stojący przy końcu ulicy Broniewskiego (u góry po lewej stronie). Dostrzeżemy też ogrodzony plac pod budowę. Obecnie ta działka nie jest zagospodarowana. Dawniej było tam Centrum Usług Socjalnych (przeniesiono je do Stelli). Miał potem w tym miejscu powstać market, ale niewiele z tego wyszło. Dziś osiedle jest bardziej kolorowe. A na parkingach nie stoją już duże fiaty, ale znacznie lepsze samochody. Różnica polega na tym, że 40 lat temu na osiedlu rosły niewielkie drzewa. Teraz urosły i zasłaniają część bloków na współczesnej fotografii.

(RAT) Ulica Mieszka I w roku 1980



... i współcześnie

przełom

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



TYGODNIK LOKALNY

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

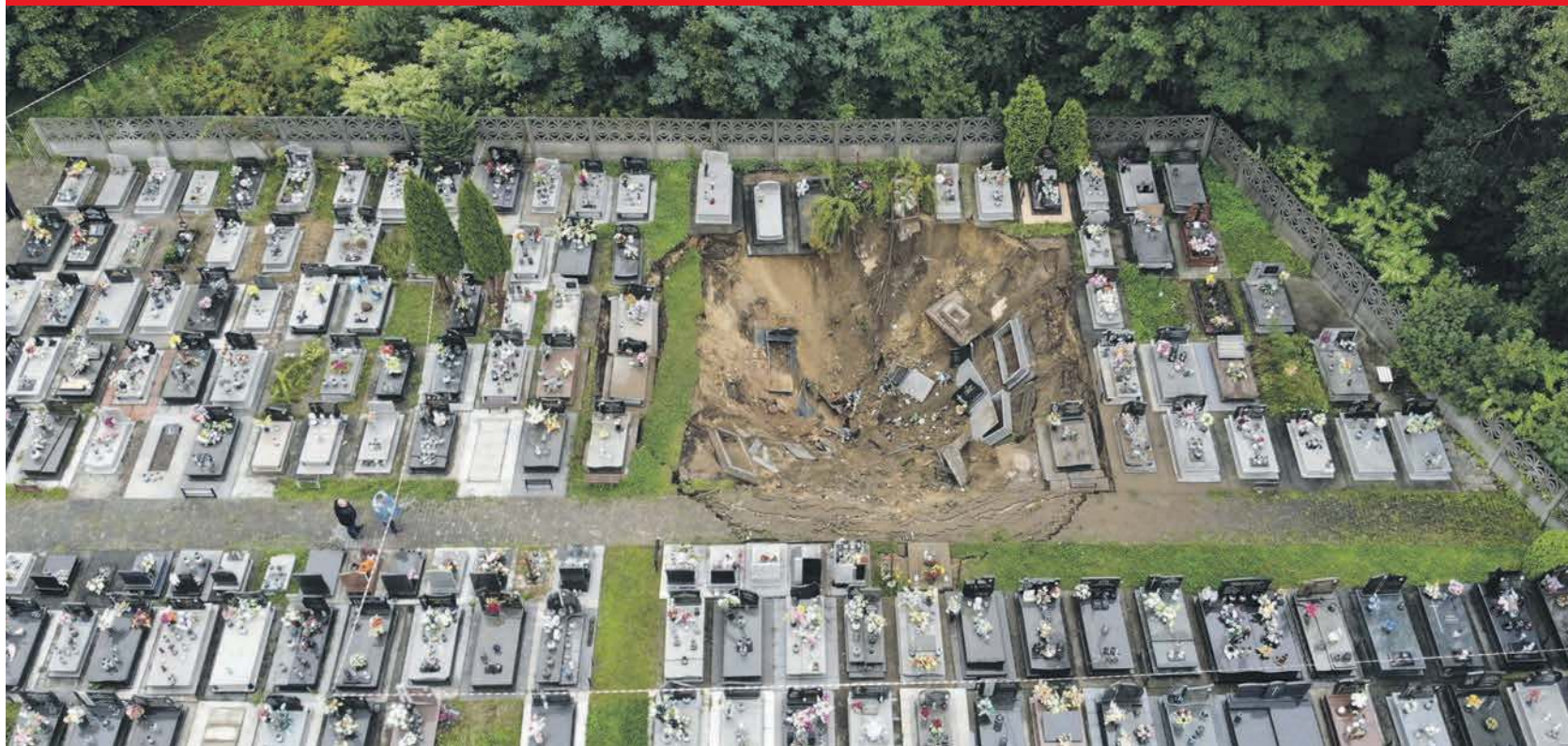
**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



Zapadła się ziemia i groby



Ogromna połać ziemi na cmentarzu w Trzebini, na os. Gaj, zapadła się nad ranem we wtorek 20 września. Głęboki na 10 metrów lej pochłoniął 40 grobów. Kolejnych 8 zostało uszkodzonych. 61 szczątków ciał zostało naruszonych. Zapadlisko jest skutkiem prowadzonej tu niegdyś działalności górniczej zlikwidowanej przed dwiema dekadami i zatopionej KWK Siersza. Było to dziesiąte zapadlisko w tym rejonie w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy. Kilka godzin później, we wtorek po południu, dostaliśmy informację o kolejnym, jedenastym, zapadlisku w okolicy.

s. 6

Gminne punkty pomocy dla Ukraińców przestają istnieć. Zostanie tylko jeden

s. 7

Kto ma azbest, niech składa wniosek

s. 10

Kapliczka na osiedlu Żbik wyremontowana

s. 10

Głosujcie na Dolinę Pstrąga

s. 9

Tyle w szpitalu zarabia lekarz

14 tys. zł brutto to średnie wynagrodzenie lekarzy w chrzanowskim szpitalu, razem z usługą lat i innymi dodatkami - podaje dyrekcja placówki. Jaka jest najniższa i najwyższa lekarska płaca?

s. 10



Marek Dyszy - syn prezydenckiego chrześniaka

Ignacy Mościcki, ostatni prezydent przedwojennej Polski miał ponad 900 chrześniaków. Jednym z nich był ojciec Marka Dyszego, przewodniczącego zarządu związku komunikacyjnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebini.

s. 15



Pies pomógł ocalić zaginionego mężczyznę

31-letni mężczyzna z Nawojowej Góry wyszedł z domu i ślad po nim zaginął. Wszystkie służby ratownicze, rodzina i znajomi szukali go przez wiele godzin. Znalazł go Nero - policyjny pies. Dzięki niemu zaginiony przeżył.

s. 2

Władza chodzi na grzyby



Burmistrz Libiąża Jacek Latko

Miłośnicy grzybów mają teraz idealną okazję, żeby nazbierać ich większą ilość. Chodzą na nie także szefowie gmin, chwalcąc się potem zbiorami.

s. 8

Kopalnia Wapienia „Czatkowice” sp. z o.o. MA PRZED SOBĄ STO LAT!



Kamieniołom w Czatkowicach

Przepraszamy za niefortunne sformułowanie tytułu materiału na temat działalności Kopalni Wapienia „Czatkowice” sp. z o.o., opublikowanego w poprzednim numerze „Przełomu” (tytuł brzmiał: „Lata kopalni są policzone”).

Kopalnia posiada koncesję na wydobycie do 2060 roku. Taka też ustalona została cezura wydobycia i zatrudnienia. Jak wskazują eksperci, złoża mogłoby jednak wystarczyć na kolejnych 100 lat. Wszystko to zostało przedstawione w treści ubiegłotygodniowego artykułu.

Użyte na pierwszej stronie sformułowanie mogło wprowadzać czytelników w błąd.

ZA NIEFORTUNNE SFORMUŁOWANIE W POPRZEDNIM NUMERZE „Przełomu” BARDZO PRZEPRASZAMY!

Pies pomógł ocalić zaginionego mężczyznę



W akcję poszukiwawczą zaangażowała się policja i strażacy

31-letni mieszkaniec Nawojowej Góry wyszedł z domu i ślad po nim zaginął. Wszystkie służby ratownicze, rodzina i znajomi szukali go przez wiele godzin. Znalazł go Nero – policyjny pies. Dzięki niemu zaginiony przeżył. Trafił do szpitala.

W poszukiwaniu zaangażowano ponad 40 strażaków oraz policyjnego przewodnika z psem służbowym. Pomógł też miejscowy grzybiarz.

W niedzielę rano dyżurny Komisariatu Policji w Krzeszowicach otrzymał zawiadomienie o zaginięciu 31-lataka. Z ustaleń wynikało, że mężczyzna wyszedł po godz. 8.00 z domu, a dzień wcześniej nie czuł się najlepiej.

Zaniepokojona rodzina zaczęła

go szukać na własną rękę. Kiedy to nie przyniosło skutku, zaalarmowała służby.

Policjanci natychmiast podjęli akcję. Oprócz policyjnych patroli, włączyło się w nią ponad 40 strażaków z miejscowych jednostek OSP. Przyjechała również załoga z JRG 3 Kraków. Do działań wykorzystano drona.

Policjanci, wiedząc, że 31-latek może wymagać pomocy, w działania zaangażowali przewodnika z tropiącym psem służbowym z Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. Włączył się też miejscowy grzybiarz, dobrze znający okoliczne lasy.

Ruszone właśnie w tamtym kierunku, bo tuż przed wejściem do lasu odnaleziono kłapki zaginionego. Tam udało się wpaść na pierwszy trop – ślady stóp w błocie. Wkrótce został odnaleziony poszukiwany mężczyzna. Był roztrzęsiony, zdezorientowany i mocno wyziebiony. 31-latek trafił do szpitala.

(e)

Miłośnik przyrody wydał album



Kacper Ropka ze swoją książką

Kacper Ropka z Krzeszowic jest autorem książki „Przyroda wśród nas”.

Znajdują się w niej nie tylko samodzielnie wykonane zdjęcia zwierząt oraz krajobrazu, ale także ciekawostki przyrodnicze.

Książka może się spodobać zarówno dorosłym, jak i dzieciom. Jest dostępna podczas spotkań autorskich, kosztuje 30 zł.

- Chciałbym zorganizować takie spotkanie w plenerze. Jeśli będzie to możliwe, to jeszcze jesienią – zapowiada miłośnik przyrody.

(e)

Strażacy muszą dozbierać pieniądze na nowy wóz

Każdy może jeszcze wesprzeć zakup nowego wozu strażackiego dla OSP Zalas. Sołtys Henryk Woszczyna mówi, że samochód jest jedyny w swoim rodzaju. Zajechał już przed remizę.

Na jego powitanie przyjechali druhowie z 14 gminnych jednostek OSP, a także z sąsiedniego Grojca. Przybył wicemarszałek województwa Łukasz Smółka i burmistrz Krzeszowic Waław Gregorczyk. Byli mieszkańcy, race, szampan i wiwaty.

Nowy wóz kosztuje 972 tys. zł bez wyposażenia. To MAN TGM13.290. Może pomieścić 3000 l wody i 300 l środka pianotwórczego.

- Otrzymaliśmy dotację 420 tys. zł z MSWiA, a także z gminy, powiatu i urzędu marszałkowskiego. Nadal brakuje nam ponad 280 tys. zł. Ale uruchamiamy wszystkie możliwe kontakty. Musimy zbierać potrzebną kwotę. Na sfinalizowanie umowy mamy 60 dni – mówią ochotnicy.

Podkreślają, że samochód jest im bardzo potrzebny. W ciągu roku jeżdżą niemal do 70 akcji w całej okolicy. Dotychczas użytkowany star



Nowy wóz przed remizą

ma 39 lat i jest mocno awaryjny.

Z początkiem roku remiza OSP Zalas przeszła termomodernizację. Wcześniej druhowie obniżali wjazd do garażu, żeby zmieścić się tam nowy samochód.

Każdy, kto chciałby wesprzeć zakup nowego samochodu OSP Zalas, może wpłacać pieniądze na konto z dopiskiem „Darowizna dla OSP Zalas”, Bank Spółdzielczy w Krzeszowicach 178612 0003 0000 0018 1783 0001.

Szczegółowe informacje można uzyskać od Marcina Chalcarza, prezesa OSP tel. 667 219 592 lub Krzysztofa Zdebika, naczelnika OSP tel. 662 424 951.

(ES)



Krzysztof Zdebik, naczelnik OSP Zalas pokazuje dzieciom strażacki samochód

Dzięki nim potrzebujący dostali paczki

4 tony żywności otrzymają potrzebujący mieszkańcy gminy Krzeszowice. Interwencyjny Zespół Pomocy Międzyludzkiej przekaze go 413 osobom z 229 rodzin.

IZPM prowadzi tę akcję od sześciu lat. W sumie z Banku Żywności otrzymał dotychczas ponad 100 ton jedzenia.

Przy każdej transzy po wsparcie zgłasza się kilkadziesiąt osób z miasta. Dodatkowo żywność przekazywana jest przez stowarzyszenia potrzebującym w sołectwach.

Akcja, organizowana przy współpracy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, jest

kontynuacją programu prowadzonego przez Bank Żywności.

Kwota, od jakiej wsparcie przysługuje osobom samotnym, to 1 542 zł, a w rodzinach - 1 161 zł na osobę.

- Wszystkich potrzebujących takiej pomocy zachęcamy, żeby się po nią zgłosili. Można otrzymać żywność w trzech lub czterech transzach rocznie. Dla rodzin wielodzietnych, osób samotnych, starszych, niepełnosprawnych o niskich rentach, to naprawdę duże wsparcie – mówi Teresa Piekara, prezes IZPM w Krzeszowicach.

W rozładowaniu ostatniego transportu pomogli niezawodni druhowie OSP Żbik, natomiast w pomoc przy przekazywaniu paczek zaangażowali się harcerze Hufca ZHP Krzeszowice.

- W tym roku to prawdopo-



Teresa Piekara, Maria Bilska, Krystyna Galos i Filip Chucherko, czyli członkowie IZPM oraz ZHP podczas przygotowywania paczek

dobnie ostatnia transza żywności. Przed świętami zajmujemy się jeszcze pomocą finansową dla najuboższych. Chodzi o wsparcie w zakupie le-

ków, opłat za mieszkanie itp. W miarę możliwości oferujemy również pomoc rzeczową – dodaje Teresa Piekara.

(E)

Ruch wytrzymał Tempo

Jutrzenka Ostrężnica i Ruch Młoszowa z kompletem punktów przewodzą stawce drużyn grających w chrzanowskiej B-klasie.

Zespół z Ostrężnicy pewnie pokonał sąsiada zza między, czyli ekipę z Lgoty, która w tym sezonie nie zdobyła jeszcze punktów. Znacznie trudniejsze zadanie czekało Ruch. Drużyna prowadzona przez Pawła Pstruchę okazała się w Płazie minimalnie lepsza od gospodarzy, którzy tym sposobem ponieśli pierwsze straty w rozgrywkach. Teraz Tempo sprawdzi formę Jutrzenki.

Wyniki 3. kolejki: Tempo Płaza - Ruch Młoszowa 1-2 (Artur Oczkowski 35 – Kamil Ostrowski 48, Mariusz Gaj 77), **Jutrzenka Ostrężnica - Korona Lgota 4-1** (Piotr Tomasiak 18, Marcin Filipiak 27, Norbert Kwaśniewski 34, Jakub Kwaśniewski 79 – Kamil Babecki 88), **Nadwiślanka Okleśna - Wisetka Rozkochów 2-0** (Wojciech Warzecha 7, Szymon Wojtoń 74) (MK)

PIŁKARSKI WEEKEND

V liga: MKS Trzebinia: Clepardia Kraków, KS Chelmek – Karpaty Siepraw (sobota, 24 września, godz. 11.00)

Klasa okręgowa – Oświęcim: LKS Rajsko – Ciężkowianka Jaworzno (sobota, 24 września, godz. 11.00), Brzezina Osiek – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 24 września, godz. 13.00) **Zgoda Buczyna Jaworzno – Fablok Chrzanów, Hejnał Kęty – Victoria 1918 Jaworzno, Naroże Juszczyń – LKS Bobrek** (sobota, 24 września, godz. 16.00), **LKS Żarki – LKS Gorzów** (niedziela, 25 września, godz. 16.00)

Klasa okręgowa - Kraków: Świt Krzeszowice – Przebój Wolbrom (sobota, 24 września, godz. 16.30) **Klasa A – Chrzanów:** Korona Mętków – Tęcza Tenczynek, Wisła Jankowice – SPRiN Regulice, Promyk Bołęcin – MKS Alwernia, Wolanka Wola Filipowska – UKS Górnik Siersza (sobota, 24 września, godz. 16.00), **Zryw Brodła – Zagórzanka Zagórze, Błyskawica Myślachowice – Polonia Luszowice** (niedziela, 25 września, godz. 16.00)

Klasa B – Chrzanów: Tempo Płaza – Jutrzenka Ostrężnica, Ruch Młoszowa – Wisetka Rozkochów (sobota, 24 września, godz. 17.00), **Korona Lgota – Nadwiślanka Okleśna** (niedziela, 25 września, godz. 16.00) (MK)

Na szóstkę z rezerwami drugoligowca

Łukasz Skrzypek, Adrian Gałka i Michał Kowalik popisali się dubletami, prowadząc trzebiński MKS do efektownego zwycięstwa nad Garbarnią II Kraków.

W poprzednim sezonie MKS przegrał na wyjeździe z rezerwami Garbarni 2-3, mimo że do 89. minuty prowadził jeszcze 2-1. Tym razem trzebinianie nie dali rywalom już żadnych szans.

Zwłaszcza że po zeszłotygodniowej porażce na swoim stadionie z Sokołem Kocmyrów, chcieli się jak najszybciej zrehabilitować.

Podopieczni Wojciecha Skrzypka odnieśli czwarte zwycięstwo w sezonie, strzelając rywalom aż 6 goli. Dla po-

równania, we wcześniejszych pięciu pojedynkach ligowych zdobyli 7 bramek. Dubletami w meczu w Krakowie popisali się Łukasz Skrzypek, Adrian Gałka i Michał Kowalik.

- Końcowy wynik pokazuje siłę naszej drużyny. Wszyscy zagrali bardzo przyzwoite zawody, choć mogło być jeszcze lepiej. Przy stanie 4-0 w nasze poczynania wkładło się niepotrzebnie trochę rozluźnienia. Rywal strzelił bramkę, ale na szczęście potrafiliśmy odpowiedzieć dwoma kolejnymi trafieniami. Na sztucznej trawie, na której rywalizowaliśmy, gra się zupełnie inaczej niż na naturalnej nawierzchni. Nam to jednak nie przeszkadzało. Gole zdobywaliśmy po ładnych akcjach. Kapitałną bramkę z 25 metrów strzelił Adrian Gałka. Wyciągnęliśmy wnioski po poprzednim meczu ligowym. Ta-



Adrian Gałka zdobył dwa gole dla MKS w meczu z Garbarnią II

kie spotkanie też musiało się zdarzyć. Cieszę się, że tak szybko wróciliśmy na właściwe tory - mówi Wojciech Skrzypek.

W następnej serii spotkań trzebiński zespół podejmie na własnym terenie Clepardię Kraków. Krakowianie w tym sezonie jeszcze nie wygra-

li w lidze, notując trzy remisy i cztery porażki.

Garbarnia II Kraków - MKS Trzebinia 1-6 (Mateusz Grzybowski 60 - Łukasz Skrzypek 7, 70, Adrian Gałka 30, 38, Michał Kowalik 51, 68)

Michał Koryczan

Błyskawica bez strat

Zespół z Myślachowic wykorzystał potknięcia rywali i umocnił się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej A-klasy.

Pierwszych porażek w sezonie doznały drużyny z Luszowic i Alwernia. Tym sposobem Błyskawica pozostaje już jedyną ekipą w ligowej stawce bez porażki. Dzięki zwycięstwu nad Polonią, na trzecie miejsce w tabeli awansował beniaminek z Brodła. Pierwszy punkt w sezonie wywalczył Bołęcin, remisując niespodziewanie na boisku w Sierszy.

Wyniki 5. kolejki: Zagórzanka Zagórze - Korona Mętków 6-0 (Ja-

kub Ondrejko 51, 86, Tomasz Bieda 60, Patryk Szczepina 61, 64, 79), **Polonia Luszowice - Zryw Brodła 2-3** (Bartłomiej Lizończyk 55, Karol Kowalik 90 – Piotr Paszkowski 18, Dominik Zawila 58, Rafał Kobylecki 84), **UKS Górnik Siersza - Promyk Bołęcin 3-3** (Krzysztof Dulowski 63, Bartosz Kurek 73, Szymon Nowak 79 – Dominik Sieprawski 47, Paweł Gwizdała 76, Daniel Doległo 86), **Tęcza Tenczynek - Wolanka Filipowska 2-2** (Jacek Kuźnik 53, 90 – Krystian Derejko 43, Sebastian Kocot 77), **MKS Alwernia - SPRiN Regulice 1-2** (Mateusz Jajko 42 – Paweł Matusik 19, Wojciech Sikora 35), **Błyskawica Myślachowice - Wisła Jankowice 2-1** (Mateusz Wilk 15, Kacper Głowacz 65 – Dominik Pierzchała 48) (MK)

Czas na trzecie starcie

MKS Trzebinia zmierzy się z Ciężkowianką Jaworzno w finale Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

W półfinałach trzebinianie nie dali szans Nadwiślaninowi Gromiec, a Ciężkowianka pokonała po zaciętym meczu lokalnego rywala z Buczyny.

Spotkanie finałowe pomiędzy Ciężkowianką Jaworzno a MKS Trzebinia odbędzie się w środę, 28 września o godz. 16.00 na boisku jaworznickiego klubu.

Ciężkowianka i trzebiński MKS zmierzą się ze sobą w oficjalnym meczu po raz trzeci w historii. Poprzednie dwie konfrontacje kończyły się triumfami „żółto-czarnych”: 7-0 w półfinale i 3-1 w finale re-

gionalnego Pucharu Polski.

Zespół z Jaworzna tylko raz wystąpił w finale Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów. W sezonie 2020/2021 przegrał na własnym boisku właśnie z trzebinianami.

MKS to prawdziwy dominator pucharowych rozgrywek na lokalnym podwórku. Od czasu reaktywacji PPN Chrzanów aż 12 razy zagrał w finale, dziewięciokrotnie sięgając po trofeum.

Wyniki półfinałów Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia 1-5 (Mateusz Węgorzek 70 - Hamed Arfa 33, Michał Kowalik 48, 54, samobójcza 72, Łukasz Skrzypek 83-karny) **Ciężkowianka Jaworzno - Zgoda Buczyna Jaworzno 3-2** (Jakub Bukiewicz 34, Michał Kucharski 39, Szymon Nowak 75 - Oskar Bartuś 63, 87) (MK)

TABELE

V liga			
1. Siepraw	6	15	16-9
2. Białka	6	15	20-12
3. Nowa Wieś	6	15	16-7
4. Trzebinia	6	13	13-4
5. Grabie	7	13	10-9
6. Chelmek	7	11	13-13
7. Rudawa	7	10	11-8
8. Kocmyrów	7	10	14-14
9. Pcimianka	6	8	15-10
10. Garbarnia II	7	8	14-18
11. Spójnia	7	5	13-19
12. Branice	7	4	5-13
13. Modlnica	6	3	7-14
14. Clepardia	7	3	7-15
15. Giebułtów	6	2	3-12

Klasa okręgowa – Kraków			
1. Krzeszowice	5	15	18-5
2. Wolbrom	5	11	13-0
3. Piliczanka	5	11	12-1
4. Proszowianka	5	9	16-3
5. Olkusz	5	9	13-9
6. Skąta	5	8	6-6
7. Zielonki	6	7	7-14
8. Bydlin	4	6	8-8
9. Przeginia	5	6	9-16
10. Bębło	6	5	5-13
11. Sułoszowa	5	4	3-12
12. Klucze	6	3	10-21
13. Bukowno	6	3	4-16

Klasa okręgowa – Oświęcim			
1. Gorzów	7	17	23-6
2. Wadowice	7	14	16-6
3. Targanice	7	13	18-15
4. Juszczyń	7	12	15-12
5. Osiek	7	11	12-7
6. Bobrek	7	11	11-13
7. Rajsko	7	10	15-15
8. Brzeszcze	7	10	17-16
9. Żarki	7	9	11-9
10. Gromiec	7	8	11-14
11. Chrzanów	7	8	7-15
12. Ciężkowianka	7	8	7-11
13. Victoria	7	8	11-13
14. Buczyna	7	7	11-18
15. Babia Góra	7	6	10-12
16. Kęty	7	3	7-20

Klasa A – Chrzanów			
1. Myślachowice	5	15	17-6
2. Luszowice	5	10	11-7
3. Brodła	5	9	12-9
4. Alwernia	5	8	7-4
5. Regulice	4	7	9-6
6. Zagórze	5	7	10-5
7. Jankowice	5	6	10-9
8. Tenczynek	5	6	11-11
9. Wolanka	5	5	8-9
10. Siersza	4	4	8-12
11. Mętków	5	3	7-18
12. Bołęcin	5	1	5-19

Klasa B – Chrzanów			
1. Ostrężnica	3	9	11-5
2. Młoszowa	3	9	11-7
3. Płaza	3	6	10-4
4. Okleśna	3	3	8-9
5. Rozkochów	3	0	1-7
6. Lgota	3	0	6-15

(MK)

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”



kiosk.przelom.pl

PLOTKI NA MARGINESIE

Przed urzędem miejskim w Chrzanowie alkohol leje się strumieniami. Nie, to nie urzędnicy - choć może mieliby czasem ochotę. Na ochotę się jednak skończy, bo burmistrz myśli wprowadzić radykalne kroki i nauczyć nowej nocnej kultury społeczeństwo. Znaczący, wprowadzić prohibicję. W Zakopanem już to od tygodnia ćwiczą, więc można zasięgnąć języka jak to działa.

Cztery firmy walczą o wywożenie śmieci z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża. W sumie nic nadzwyczajnego, ale ta ceniąca się najbardziej, chce o 14 milionów zł więcej od tej najtańszej! Wszyscy zachodzą w głowę, jak to możliwe. Tymczasem odpowiedź jest prosta. Prezes Jarosław powiedział, że tej zimy można palić wszystkim, więc jedni się dogadali z mieszkańcami, a inni jeszcze nie zdążyli. A przecież jak ludzie się wezmą do roboty, to po segregowane śmieci nie trzeba będzie jeździć. Wszystko pójdzie z dymem. Nawet już idzie.

Na alei Henryka w Chrzanowie jest dziura na dziurze. Burmistrz mówi, że jest przygotowany do remontu, ale nie ma forsy. Ulica doczeka się naprawy, gdy przyjdą pieniądze unijne. No, ale w dzisiejszej rzeczywistości, to chyba szybciej dotrą reperacje niemieckie. Jednym słowem, do dziur należy się przyzwyczaić.

Drogę pomiędzy Czyżówką i Płokami trzeba przebudować. Jej stan jest tak fatalny, że łatanie nie ma już sensu. Sołtyska Czyżówki od ponad dekady staje na głowie, by powiat wziął się do roboty, ale jej wygibasy nie robią już na nikim wrażenia. Pieniądzy nie ma. Wojewoda raczej nie dołoży, burmistrz też się nie kwapi. Jedyna nadzieja, o zgrozo, w Polskim Ładzie. Proponuję zaprosić na spacer premiera, gdy znów odwiedzi gminę. Jest tylko jeden warunek - „nie malować trawy” przed wizytą.

Dziki nie odpuszczają. Ryją ogrody, boiska, trawniki czy place zabaw. To znaczy ryły tam zawsze, ale zabraliśmy im kawał domu, to uważamy, że teraz ryją na naszym. Na porozumienie nie ma szans. Komunikacja międzygatunkowa żadna (to wina dzików, bo się nie nauczyły gadać), a działania zbyt drogie. Myślmy o odstrzałach. One przyjmują taktykę kamikadze i wskazują pod koła aut. Ponoć mają oszczędzić samorząd trzebiński, bo on nie dał pieniędzy na dzikobójstwo.

przełomowe KADRY



Michał Tomaszewski

Węzeł baliński autostrady A4, sfotografował o wschodzie słońca Michał Tomaszewski. Ta pora dnia i te okolice, to można rzec, specjalność autora zdjęcia. Pan Michał - od 8 lat mieszkaniec Balina - lubi fotografować z drona i pokazywać najbliższy krajobraz z innej perspektywy. Kilka tygodni temu oglądaliśmy z góry jego wioskę o świcie. Teraz jego dron doleciał do autostradowego węzła. Spowity w porannej mgłę jest czarującym widokiem.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 19 września 2012 roku, w numerze 37. (1058)

■ W Alwerni odławianiem bezpańskich psów nie zajmuje się wyspecjalizowana firma czy osoba, lecz... pani Maria - pracownica referatu inwestycji z urzędu miejskiego. Gdy przychodzi zgłoszenie o wałęsającym się zwierzątku, bierze prywatną smycz i obrozę, do kieszeni wkłada jakiś smakołyk dla psa i rusza na łowy. Wraca potem do urzędu, gdzie przyjeżdża ktoś ze schroniska i zwierzątko odbiera. Burmistrz Jan Rychlik tłumaczy, że urzędniczka nie robi tego z obowiązku, lecz z dobrego serca.

Taki schemat postępowania z bezpańskimi zwierzętami to był ewenement na skalę powiatu, a może i województwa. Po naszym tekście pani Maria dostała jednak zakaz zaspokajania w ten sposób odruchów serca i zastąpili ją specjaliści.

■ Czego zazdroszą sobie wzajemnie mieszkańcy Krzeszowic i Chrzanowa? Ci pierwsi zazdroszą mieszkańcom stolicy sąsiedniego powiatu sporej liczby marketów (w których można kupować taniej), basenu i kina. Ci drudzy z zazdrością spoglądają na krzeszowickie lody, pomidory, zakład rehabilitacyjny i sprawnie wprowadzoną strefę płatnego parkowania.

I w jednym i drugim mieście sporo się zmieniło. Co prawda Krzeszowice basenu i kina z prawdziwego zdarzenia ciągle się nie doczekały, ale dyskontów znacząco przybyło. Z kolei Chrzanów ma już słynne lody Melby (choć w okrojonym zakresie) i strefę płatnego parkowania też. Pomidory bezpowrotnie przepadły. Zakładu rehabilitacyjnego nadal można Krzeszowicom zazdrościć.

■ Z ośmiu stawów do niedawna pełnych ryb, został jeden. Z pozostałych wyłowiono je i spuszczone wodę. Po słynnej pstragarni Różin w Dubiu, znanej od czasów Potockich, zostało tylko wspomnienie. Gospodarujące nią Przedsiębiorstwo Produkcji i Hodowli Ryb Słodkowodnych (należące do Skarbu Państwa) od kilku lat ma problemy i od 2010 roku wystawione było na sprzedaż.

W prywatne ręce przeszło dopiero w 2015 roku, a w 2020 zyskało właściciela, który przywrócił świetność temu miejscu. Warto się tam wybrać.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Mieszka I w Chrzanowie

Chrzanowskie osiedle Północ na przestrzeni 40 lat się zmieniało. Widać to na archiwalnym zdjęciu.

Fotografię ulicy Mieszka I widzianej z perspektywy skrzyżowania z ulicą Kubusia Puchatka wykonał w 1980 roku Franciszek Rochowczyk. Widać na nim rząd szarych bloków oraz obiekty handlowe. To znaczy pawilon będący własnością Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie (po prawej stronie) oraz sklep stojący przy końcu ulicy Broniewskiego (u góry po lewej stronie). Dostrzeżemy też ogrodzony plac pod budowę. Obecnie ta działka nie jest zagospodarowana. Dawniej było tam Centrum Usług Socjalnych (przeniesiono je do Stelli). Miał potem w tym miejscu powstać market, ale niewiele z tego wyszło. Dziś osiedle jest bardziej kolorowe. A na parkingach nie stoją już duże fiaty, ale znacznie lepsze samochody. Różnica polega na tym, że 40 lat temu na osiedlu rosły niewielkie drzewa. Teraz urosły i zasłaniają część bloków na współczesnej fotografii.

(RAT) Ulica Mieszka I w roku 1980



... i współcześnie

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.